



**KLINK : L'ART DANS LES COMMERCES/
KUNST IN DE WINKELS (P83)**



**INVITÉ DU MOIS : FABIEN BELTRAN,
BOURGEMESTRE DE TROOZ (P71)**



**LES MARCHÉS DE NOËL DE RETOUR/DE
KERSTMARKTEN ZIJN TERUG (P80-81)**



DOSSIER DU MOIS/DOSSIER VAN DE MAAND

**2018-2024 : LE BILAN À MI-MANDAT/
2018-2024 : DE TUSSENTIJDSE EVALUATIE**

NOS BIENS
EN VENTE

Sorimo

VENTE LOCATION PROJETS NEUFS ESTIMATION GESTION

Woluwe-Saint-Pierre



ref : 4534819

Quartier Grandchamp, agréable maison 2 façades de +/- 170m² habitables bénéficiant d'un beau jardin. Sa composition : RDC ; hall d'entrée, caves et grand garage. Au 1er étage : séjour de +/- 46m² et cuisine équipée séparée. Au 2e étage ; hall de nuit, 3 ch., salle de bain et salle de douche. Grenier aménageable de +/- 42m². PEB F : 336kWh/m²/an

Woluwe-Saint-Pierre



ref : 4531109

Proche de la maison communale de Woluwe-Saint-Pierre, maison 2 façades sise sur un terrain de 2 ares 60 ca plein sud. Composition: RDC ; hall d'entrée, enfilade de 3 pièces (salon, salle à manger, second salon), cuisine, terrasse et jardin. Au 1^{er} étage; hall de nuit, 2 ch., salle de douche et terrasse. Au 2^{ème} étage ; hall de nuit avec placards, 2 ch. Grenier aménageable. Au sous-sol; Chaufferie, buanderie, caves.

Woluwe-Saint-Pierre



ref : 4564747

Dans le quartier Saint Alix, maison 2 façades complètement rénovée en 2012 de +/- 135m². Sa composition: Au RDC ; hall d'entrée, séjour de +/- 33m², accès terrasse et jardin (orientation SE) et cuisine américaine super équipée. Aux étages ; hall de nuit, 3 ch., petit bureau et salle de bain. Cave, buanderie et Garage box 1 voiture avec porte électrique. PEB E : 235 kWh/m²/an.

Woluwe-Saint-Pierre



ref : 4537426

Au Chant d'Oiseau, lumineuse maison rénovée en 2021, sur un terrain de 3 ares 24 orienté SO. Sa composition : au RDC ; hall d'entrée, salon, terrasse et au jardin orientés SO et cuisine. Au 1^{er} étage ; hall de nuit, 3 ch. possibilité de terrasse, salle de bains. Au 2^{ème} étage ; hall de nuit, 2 ch., salle de douche. Grenier de rangement. Au sous-sol ; garage pour 1 voiture, cave, buanderie et local chaufferie. PEB : C 104 kWhEP/m²/an.

Woluwe-Saint-Pierre



ref : 4500942

Quartier prestigieux, en bordure de la Forêt de Soignes, magnifique terrain arboré de 15ares 46. La largeur est de +/- 30m et la profondeur du terrain est de +/- 53,20m.

Woluwe-Saint-Pierre



ref : 4534520

Situé à environs 500m de Montgomery, à deux pas du Square Léopold II, agréable appartement de +/- 80 m² rénové en 2011. Sa composition : séjour avec cuisine américaine super équipée, bureau de +/- 6 m², hall de nuit, une belle chambre de +/- 17 m² avec penderies, terrasse de +/- 3 m², salle de bain et cave. PEB : D 171 kWh/m²/an

SOMMAIRE | INHOUDSTAFEL | TABLE OF CONTENT |

Novembre / November 2021



EDITO / WOORD VAN HET COLLEGE	4-5
DOSSIER DU MOIS / DOSSIER VAN DE MAAND	6-41
INFOS COVID-19 / COVID-19 INFO	43
AGENDA	45-52
INFOS UTILES / NUTTIGE INFO	55-56
TRAVAUX / WERKEN	59
NOUVEAUX COMMERÇANTS / NIEUWE HANDELAARS	60
COMMUNE DURABLE / DUURZAME GEMEENTE	62-63
SPORT	65
WSP EN IMAGES / SPW IN BEELD	66-67
NOCES / VERJAARDAGEN	69
INVITÉ DU MOIS / GAST VAN DE MAAND	71
ASSOCIATIONS / VERENIGINGEN	72
CULTURE / CULTUUR	75-77
RENDEZ-VOUS À WSP / AFSPRAKEN IN SPW	79-83
LES GROUPES POLITIQUES / POLITIEKE FRACTIES	85-93
NUMEROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS	94

Retrouvez-nous aussi sur woluwe1150.be et [facebook.com/woluwe1150](https://www.facebook.com/woluwe1150)
 Volg ons op woluwe1150.be en [facebook.com/woluwe1150](https://www.facebook.com/woluwe1150)

Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes aux lettres de Woluwe-Saint-Pierre.

Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.

Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site www.wolumag.info. Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

Wolumag respecte het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website www.wolumag.info. De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever : Benoît Cerexhe
 Administrateur-délégué / Afgevaardigde bestuurder : Antoine Bertrand

Adresse / adress

Avenue Charles Thielemanslaan 93 - 1150 Bruxelles / Brussel
 TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

Rédaction / redactie : Gaëlle Daneels - 02/773.07.47
gdaneels@woluwe1150.be

Publicité / Advertenties : Worldwidecom - P. Molitor

GSM : 0475/306.439

Email: pub@wolumag.info

Composition & Mise en page : Sandrine van Ysendyck
10heuresdix@gmail.com / gsm : 0474/ 59 60 56

Photos / foto's : Patrick Rahier
prahier@woluwe1150.be / gsm : 0478/ 608 308

Ne paraît pas en janvier et en août.

Verschijnt niet in januari en augustus.



Imprimé à l'encre végétale sur papier recyclé à 60%
 Gedrukt met plantaardige inkt, op voor 60% gerecycleerd papier

WE KEEP OUR PROMISES

Three years ago, you backed our majority after the work done during the 2013-2018 mandate. Beyond the joy, it was a new beginning with new challenges. Over the past 10 years, your concerns have evolved. Transparency, participation, good governance but above all **TRANSITION** have been at the heart of our Policy Statement to continue to make Woluwe-Saint-Pierre progress in the direction of responsibility, conviviality and well-being. At the moment of drawing up the mid-term report - which you will discover in this month's special - we have to admit that we have worked in this direction, despite the arrival, as dramatic as it was unexpected, of a pandemic from which, we hope, we are gradually recovering.

Transition is truly the key word that illustrates these first three years of the mandate. It is both a reflection of all the projects that have been carried out and also of the profound changes in the way we run our actions. Transition is also one of the direct consequences of the health crisis that has hit us.

From March 2020 and the spread of COVID-19, the College made the immediate choice to put the municipality in the front line. From the free distribution of masks to the creation of the Joli-Bois Vaccination Centre and the maintenance, whatever the cost, of our essential missions, we realised the decisive role that the municipality had to play to help you, inform you and protect the most vulnerable. We have constantly adapted to this unpredictable situation, forcing us to review our way of anticipating to this type of crisis in the future, but also to prepare for tomorrow, which will be, by necessity, different from yesterday.

On the ground, on a daily basis, we have the same line of conduct to carry out our programme. **TRANSITION** in terms of transport and mobility; **environmental transition** in our reappropriation of green spaces, the redevelopment of public spaces and sports fields, with the Climate Plan; energy transition in the renovation of public buildings and the insulation of municipal housing, **technological transition** to respond more effectively and more quickly to citizens' expectations, **transition in terms of road safety** with the strong desire to create more quiet neighbourhoods by means of a whole series of measures, **transition in terms of good governance** with recurrent consultations, a municipal council broadcast live and our first citizens' assembly, to mention just three examples, etc.

In parallel with the transition, the major challenges of the **BUDGET** and **SECURITY** were managed with great seriousness and rigour. As far as the budget is concerned, the College has already reiterated its **commitment not to increase taxation**. As far as security is concerned, we remain the **commune with the fewest crimes per inhabitant**, and the number of crimes continues to decrease.

Finally, during this period, we have managed to lift the last regional sword of Damocles that was hanging over our commune: namely the housing estate of the Field of the **Dames Blanches**. In dialogue and respect, after 40 years of unacceptable projects, we have reached a **balanced agreement** with the Société du Logement Régional Bruxellois (SLRB) that respects 90% of the municipal guidelines.

In conclusion, we would like to **thank you for your tremendous contribution during the HEALTH CRISIS**. Your solidarity and sense of responsibility have enabled 83% of our population (12+) to be vaccinated to date! This is the best protection we have. Let's live by thwarting the virus thanks, in particular, to the CST, but also by continuing to observe the useful and now familiar protective measures when necessary.

The College of Mayor and Aldermen

WIJ HOUDEN ONZE BELOFTEN

Drie jaar geleden hebt u onze coalitie bevestigd na het werk dat tijdens het mandaat van 2013-2018 is verricht. Behalve de vreugde, was dit een fris begin met nieuwe uitdagingen. In de afgelopen 10 jaar zijn uw bezorgdheden geëvolueerd. Zo stonden transparantie, inspraak, goed bestuur maar vooral **TRANSITIE** centraal bij de uitwerking van de Algemene Beleidsverklaring om Sint-Pieters-Woluwe verder te laten evolueren in de richting van verantwoordelijkheid, gezelligheid en welzijn. Bij de opstelling van het tussentijds verslag - dat u in dit maandossier ontdekt - moeten wij toegeven dat wij in die richting hebben gewerkt, ondanks de even dramatische als onverwachte komst van een pandemie waarvan wij ons, naar wij hopen, geleidelijk herstellen.

Transitie is echt het sleutelwoord dat deze eerste drie jaar van het mandaat illustreert. Ze is zowel een weerspiegeling van alle projecten die zijn uitgevoerd als van de grondige veranderingen in de manier waarop wij onze acties voeren. De transitie is ook een van de directe gevolgen van de gezondheidscrisis die ons heeft getroffen.

Vanaf maart 2020 en de verspreiding van COVID-19 heeft het college de onmiddellijke keuze gemaakt om de gemeente in de frontlinie te plaatsen. Van de gratis uitdeling van maskers tot de oprichting van het vaccinatiecentrum van Mooi-Bos en de instandhouding, koste wat het kost, van onze essentiële opdrachten, namen wij de beslissende rol die de gemeente moest spelen om u te helpen, te informeren en de meest kwetsbaren te beschermen. Wij hebben ons voortdurend aan deze onvoorspelbare situatie aangepast en ons gedwongen gezien onze manier te herzien om in de toekomst beter dit soort crisissen te kunnen anticiperen, maar ook om ons voor te bereiden op morgen, dat noodzakelijkerwijs anders zal zijn dan gisteren.

Op het terrein, dagelijks, hebben we dezelfde gedragslijn om ons programma uit te voeren. **TRANSITIE** op het gebied van vervoer en mobiliteit; **ecologische transitie** in onze herbestemming van groene ruimten, de herinrichting van openbare ruimten en sportvelden, met het Klimaatplan; **energietransitie** bij de renovatie van openbare gebouwen en de isolatie van gemeentelijke woningen, **technologische transitie** om beter en sneller in te spelen op de verwachtingen van de burgers, transitie op het gebied van **verkeersveiligheid** met de sterke wens om rustigere wijken te creëren door middel van een hele reeks maatregelen, transitie op het gebied van **goed bestuur** met terugkerende raadplegingen, een gemeenteraad die live wordt uitgezonden en een eerste burgerversameling, om maar drie voorbeelden te noemen, enz.

Parallel met de transitie werden de grote uitdagingen van de **BEGROTING** en **DE VEILIGHEID** met veel ernst en nauwgezetheid aangepakt. Wat de begroting betreft, heeft het College reeds herhaald dat het **de belastingen niet zal verhogen**. Wat de veiligheid betreft, blijven wij **de gemeente met de minste misdrijven per inwoner**, en het aantal misdrijven blijft dalen.

Ten slotte zijn wij er in deze periode in geslaagd het laatste regionale zwaard van Damocles dat boven onze gemeente hing op te heffen: namelijk de woonwijk van het Veld van de **Witte Vrouwen**. In dialoog en met respect, na 40 jaar van onaanvaardbare projecten, hebben wij een **evenwichtig akkoord** bereikt met de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) dat 90% van de gemeentelijke richtlijnen respecteert.

Tot slot willen wij u bedanken voor uw enorme bijdrage tijdens de **GEZONDHEIDSCRISIS**. Dankzij uw solidariteit en verantwoordelijkheidsgevoel kon tot op heden 83% van onze bevolking (12+) worden gevaccineerd! Dit is de beste bescherming die we hebben. Laten we leven door het virus te dwarsbomen, met name dankzij het CST, maar ook door de nuttige en nu vertrouwde beschermende maatregelen in acht te blijven nemen wanneer dat nodig is.

Het College van Burgemeester en Schepenen

RESPECT DES ENGAGEMENTS

Il y a 3 ans déjà, vous nous avez confortés dans notre majorité après le travail fourni pendant la mandature 2013-2018. Au-delà de la réjouissance, il s'agissait d'un nouveau départ avec de nouveaux enjeux. Au cours des 10 dernières années, vos préoccupations ont évolué. C'est ainsi que la transparence, la participation, la bonne gouvernance mais surtout la TRANSITION ont été au cœur de l'élaboration de la Déclaration de Politique Générale (DPG) pour continuer à faire progresser Woluwe-Saint-Pierre dans le sens de la responsabilité, de la convivialité et du bien-être. Au moment de dresser le bilan de mi-mandat - que vous découvrirez dans le dossier du mois -, force est de constater que nous avons travaillé dans ce sens, et ce malgré l'arrivée, aussi dramatique qu'inattendue, d'une pandémie dont, nous l'espérons, nous nous relevons petit à petit.



La transition est véritablement le mot clé qui illustre ces 3 premières années de mandature. Elle est à la fois le reflet de tous les projets qui ont été menés mais également des changements profonds dans notre manière de diriger nos actions. La transition est aussi une des conséquences directes de la crise sanitaire qui nous frappe.

Dès mars 2020 et la propagation du COVID-19, le Collège a fait le choix immédiat de placer la commune en première ligne. De la distribution gratuite des masques à la création du Centre de vaccination de Joli-Bois en passant par le maintien, coûte que coûte, de nos missions essentielles, nous avons pris la mesure du rôle déterminant que devait jouer la commune pour vous venir en aide, vous informer et protéger les plus vulnérables. Notre adaptation à cette situation imprévisible a été constante, nous obligeant à revoir notre manière de mieux anticiper ce type de crise à l'avenir mais aussi à préparer demain qui sera, par la force des choses, différent d'hier.

Sur le terrain, au quotidien, nous avons la même ligne de conduite pour mener à bien notre programme. **TRANSITION en matière de transport et de mobilité;** transition **environnementale** dans notre réappropriation des espaces verts, le réaménagement de l'espace public et des terrains de sport, avec le plan Climat; **transition énergétique** dans la rénovation des bâtiments publics et l'isolation des logements communaux, **transition technologique** pour répondre plus efficacement et plus rapidement aux attentes citoyennes, **transition en matière de sécurité routière** avec la volonté forte de créer des quartiers apaisés par toute une série de mesures, **transition en matière**

de bonne gouvernance avec des consultations récurrentes, un Conseil communal diffusé en direct et une première assemblée citoyenne pour ne citer que 3 exemples, etc.

Parallèlement à la transition, les défis majeurs que sont le BUDGET et la SECURITE ont été gérés avec beaucoup de sérieux et de rigueur. En ce qui concerne le budget, le Collège réitère déjà son **engagement de ne pas augmenter la fiscalité**. En matière de sécurité, nous restons **la commune comptant le moins de délits par habitant**, et les faits de criminalité ne cessent de diminuer.

Enfin, au cours de cette période, nous sommes parvenus à lever la dernière épée de Damoclès régionale qui pesait sur notre commune : à savoir le lotissement du champ des **DAMES BLANCHES**. Dans le dialogue et le respect, après 40 ans de projets inacceptables, nous avons trouvé un **accord équilibré** qui respecte 90% des balises communales avec la Société du Logement Régional Bruxellois (SLRB).

En guise de conclusion, nous voudrions **vous remercier pour votre formidable contribution durant la CRISE SANITAIRE**. Vos solidarités et sens des responsabilités permettent à ce jour à 83% de notre population (12+) d'être vaccinés ! C'est la meilleure protection dont nous disposons. Vivons en déjouant le virus grâce, notamment, au CST, mais aussi en continuant à observer les gestes barrières utiles et désormais familiers quand c'est nécessaire.

Le Collège des Bourgmestres et Echevins

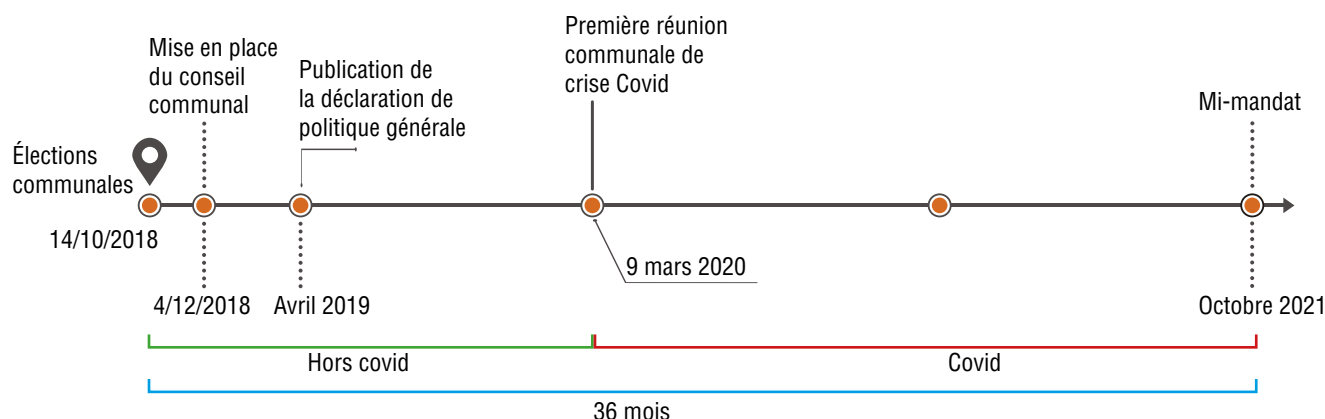
2018-2024

LE BILAN À MI-MANDAT

Les dernières élections communales remontent déjà à il y a 3 ans ! Une législature dure 6 ans, nous sommes exactement à mi-mandat. Un des engagements de notre note de politique générale était d'informer tous les 2 ans de l'avancée de nos actions. C'était sans compter sur la crise du Covid, qui s'est invitée au cœur du travail communal, mettant à mal toute une série de tâches et services nous mobilisant au quotidien en temps normal : entretien du territoire, fonctionnement des services Population, État civil, crèches, culture, animations, écoles, sport, etc. Sur les trois années écoulées, à peine une seule a été épargnée par la crise et a permis de travailler à un rythme normal. Pour le reste, le travail du Collège et de l'ensemble de l'administration s'est profondément transformé et s'est très largement concentré sur la gestion de la crise.



Il nous paraît néanmoins indispensable de faire le point sur les réalisations qui ont pu être menées malgré un contexte inédit. La crise du Covid perturbe le planning et met les finances en difficulté. L'actuel état des lieux permettra d'apprécier le travail mené. Cet exercice permettra également de déterminer les priorités pour les 3 années à venir. Les axes transversaux restent les mêmes : exemplarité, transition écologique, transition numérique, convivialité et inclusion.



UNE MANDATURE MARQUÉE PAR UNE CRISE INÉDITE

Début mars 2020, les premiers cas de Covid arrivent en Belgique, invitant le virus à chaque niveau de pouvoir. Il devient l'absolue priorité. Très vite, il accapare la majorité du travail communal. Voici, pêle-mêle, les actions entreprises sur le plan préventif :

- Informations et communications sur les mesures en vigueur, aides disponibles, gestes barrières, etc. : affichage, toutes-boîtes, communication interne, réseaux sociaux, onglet Coronavirus sur le site web, etc.;
- Ouverture d'un **Numéro vert**;
- Fourniture de **Plexi-glass** aux pharmaciens/bandagistes;
- **Réorganisation de la commune** : gestion des services accessibles au public, mise en place du télétravail et du travail en alternance, diminution de certains effectifs, transfert provisoire d'agents mis au « chômage temporaire » vers d'autres services et fonctions, modification des horaires d'ouverture des services communaux, etc.;
- **Achat de matériel** : gel, savon, mouchoirs, etc.
- **Protection des aînés et du personnel soignant de notre Résidence Roi Baudouin** : appel à bénévoles et contrats jeunes, gestion des visites avec notamment la mise en place de visites avec babyphone, etc.;
- **Adaptation de nos marchés** avec déplacement du marché et/ou création d'un trajet à sens unique (entrée-sortie).
- **Confection de blouses** pour les maisons de repos et de soins de notre commune, avec les services communaux et des bénévoles citoyennes et citoyens.



La commune a également lancé un appel à bénévoles pour la confection de masques en tissus. Elle a ensuite été la **première commune à distribuer des masques gratuits en toutes-boîtes** à tous les habitants de 18 ans et plus, grâce au travail bénévole de centaines d'agents communaux. Nous avons également été les premiers à imposer le port du masque dans les lieux densément fréquentés de la commune via une ordonnance de police.

La commune a soutenu l'Horeca et les commerces de toutes ses forces : cartographie des commerces et restaurants proposant du take-away ou du click & collect, livraison gratuite à vélo en partenariat avec Ma Zone, newsletters régulières (et très bien lues !), réduction de loyers aux commerces occupant des bâtiments communaux, extension des terrasses, maintien du 'zéro-taxe' sur l'activité économique, suspension du stationnement payant de mars 2020 à février 2021 dans les quartiers commerçants, service Classes Moyennes hyper disponible, etc.

Le service Jeunesse et le CPAS ont uni leurs forces pour proposer un **soutien psychologique gratuit, simple et discret aux jeunes**. Plus de 200 demandes ont été reçues depuis le lancement en juin 2021. Face à la crise sanitaire, d'autres soutiens ont pu être apportés : mise à disposition de salles d'études, courrier d'information, solutions concrètes pour assurer le respect des protocoles, etc.

Les aînés n'ont pas été oubliés : aide aux courses et accompagnement pour les rendez-vous médicaux pendant la période de confinement (en collaboration avec STJ), mise en place d'une plateforme de demande et d'offre de services (bénévolat), etc.

Notre **CPAS a maintenu une permanence en présentiel** durant toute la durée de la pandémie et a renforcé ses effectifs d'assistants sociaux de 1^{ère} ligne pour répondre à l'afflux des demandes.



Nos crèches et nos écoles ont dû rapidement s'adapter. La continuité de cette «première ligne» a pu être assurée grâce au professionnalisme et à l'investissement de nos puéricultrices et équipes pédagogiques, permettant aux parents travaillant dans les services essentiels de maintenir leur activité. La commune a par ailleurs acquis, à de très bonnes conditions, des ordinateurs qu'elle a mis à disposition des étudiants des écoles tant francophones que néerlandophones.

Merci également à nos forces de police, qui ont joué un rôle aussi fondamental que difficile, étant en première ligne pour faire respecter les gestes barrières dans l'espace public (dont le port du masque), le couvre-feu, etc.

Woluwe-Saint-Pierre a été la seule commune à réaliser **deux testing gratuits pour tout son personnel,** enseignants inclus. Alors que le **premier vaccin belge a été inoculé à la Résidence Notre Dame de Stockel** en janvier 2021, nous nous sommes investis à 200%

dans la campagne de vaccination en posant spontanément notre candidature pour **l'ouverture d'un centre de vaccination à Joli-Bois.** Un des seuls centres de vaccination bruxellois 100% conçu et mis sur pied par nos propres services communaux. Ce centre a reçu les félicitations de la Cocom, notamment pour sa gestion exemplaire lui permettant d'être parmi les plus -sinon le plus- performant(s) au niveau des coûts de fonctionnement. Le centre peut compter sur une proportion de 30 à 50% de bénévoles. Merci à eux !

Woluwe-Saint-Pierre est la **commune avec le taux de vaccination le plus élevé de la Région Bruxelloise** dans toutes les catégories d'âge, avec 83% (au 15 octobre) de sa population âgée de 12 ans et + vaccinée.

Un **centre de testing** venant compléter l'arsenal anti Covid de la commune est ouvert rue Louis Thys depuis le 4 octobre.

83% des 12+ vaccinés



2

UNE GESTION FINANCIÈRE SAINTE

La bonne gestion des finances communales permet jusqu'ici d'assumer les frais importants (5,5 millions d'euros pour les années 2020 et 2021) engendrés par la crise sanitaire en maintenant la commune dans le top 2 des communes les moins taxées de la Région, **et sans changer sa fiscalité.**

La commune a veillé à maintenir intact le pouvoir d'achat de ses habitants.

Conformément à nos engagements, la dette reste maîtrisée. Elle correspond à son montant en 2013, indexé.



Commune	IPP		PRI	
	2016	2021	2016	2021
Anderlecht	5,90%	5,50%	3000	3250
Auderghem	6,00%	6,00%	1990	1990
Berchem-Ste-Agathe	7,00%	6,80%	2750	3190
Bruxelles	6,00%	6,00%	2950	2950
Etterbeek	7,50%	6,70%	2966	2966
Evere	6,00%	6,50%	3200	3415
Forest	7,00%	7,00%	3120	3120
Ganshoren	7,00%	6,90%	2990	2990
Ixelles	7,50%	7,50%	2760	2950
Jette	7,00%	6,50%	3290	3649
Koekelberg	6,00%	6,00%	3090	3090
Molenbeek-Saint-Jean	6,50%	6,30%	3350	3350
Saint-Gilles	6,50%	6,50%	2960	3050
Saint-Josse-ten-Noode	6,50%	6,50%	2980	2980
Schaerbeek	6,50%	4,90%	3390	2810
Uccle	5,90%	5,70%	2940	2940
Watermael-Boitsfort	7,50%	7,50%	2800	2800
Woluwe-Saint-Lambert	6,00%	5,70%	2450	2700
Woluwe-Saint-Pierre	6,00%	6,00%	2200	2200

IPP = impôt des personnes physiques
PRI = précompte immobilier

3

UNE GOUVERNANCE MODERNE ET EXEMPLAIRE



- La commune a poursuivi ses engagements en matière de **transparence** et d'accès à l'information, notamment en diffusant le conseil communal sur YouTube, permettant à chacun de le suivre malgré le contexte Covid;
- Diverses **consultations** ont été organisées, notamment dans le cadre de la Ville30 et de projets tels que la résolution du chaînon cyclable manquant entre Montgomery et le square Léopold II, ou encore pour le Plan climat.
- La commune continue d'**optimiser le recours aux subsides**, en augmentant de 22% les subsides perçus en 2021 par rapport à 2020;
- L'administration a poursuivi sa **modernisation, sa transition numérique** et s'est adaptée avec succès au télétravail tout en garantissant la continuité du service au citoyen;
- Notre commune est devenue le 1^{er} janvier 2021 le **1^{er} bureau local «Gestionnaire local d'enregistrement» (LRA) de la Région** pour la délivrance de clés numériques aux personnes dépourvues de carte d'identité à puce ou de lecteur de carte d'identité;
- Le service des Étrangers fonctionne désormais principalement sur rdv, permettant une diminution du temps d'attente au guichet et une prise en charge plus efficiente des personnes;
- Une borne de paiement en espèces a été installée dans le hall population, renforçant l'accessibilité et l'hygiène;
- Annuellement, dans le cadre de sa collaboration fructueuse avec Diversicom, la commune engage plusieurs personnes en situation de handicap en «contrat d'adaptation professionnelle» (CAP). Ces contrats débouchent souvent sur des CDI. 9 personnes sont actuellement en CDI et 2 en CAP. **Les personnes en situation de handicap au service de la commune représentent 2,9% de l'ensemble du personnel;**
- La commune collabore également avec le CIRB dans le cadre du **projet d'informatisation des pouvoirs locaux (We Pulse)**, dans plusieurs domaines essentiels: ressources humaines, finances et gestion de la relation avec le citoyen (GRC);
- Des **rencontres citoyennes** ont été organisées fin 2019 avec le Collège pour présenter la Déclaration de Politique Générale et échanger;
- Une soirée d'accueil des nouveaux habitants, présentant les divers services communaux, a eu lieu en octobre 2019;
- Le **service de médiation communale a été étendu** et a développé des permanences dans les quartiers (+23% de dossiers traités, jusqu'à 127/an, avec 70 à 75% d'issues favorables).


22% de subsides perçus en plus en 2021

4

UNE COMMUNE EN TRANSITION

En 2019, le Conseil communal votait l'urgence climatique et environnementale. Soucieux d'accélérer la transition, un vaste travail d'élaboration du Plan Climat communal est sur les rails depuis fin 2020.

LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE S'ACCÉLÈRE

Nos consommations ont baissé massivement : électricité : -27% en 4 ans / gaz : -36% en 13 ans. L'objectif de la commune est d'accélérer cette dynamique par les actions listées ici.



EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

De **nouvelles chaudières** 4 fois moins gourmandes en énergie ont été installées dans les écoles du Centre, Joli-Bois, Chant d'Oiseau, au Centre Scolaire Eddy Merckx (ICMES), à la Crèche des Libellules et au Centre Crousse : 45 tonnes de CO₂ évitées par an, soit des économies de 221.527 kWh (gaz)/5.000 kWh (électricité).

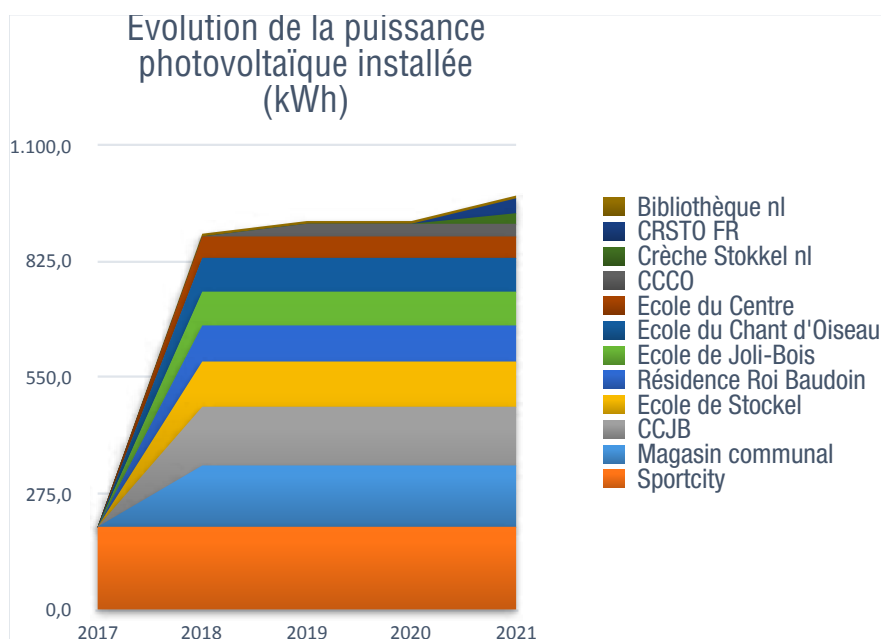
La rénovation de la chaufferie du Centre sportif et de l'ITSSEP a permis des réductions importantes : -25 % de consommation en gaz, soit une économie 151 tonnes de CO₂ par an.

SOBRIÉTÉ

Un projet de transition énergétique innovant permet de **piloter à distance le chauffage dans nos bâtiments communaux**, de traquer les anomalies et de chauffer selon l'occupation et les besoins précis. Les premiers résultats, -40% de consommation à la Villa Crousse, sont prometteurs.

RENOUVELABLE

La relocalisation et le verdissement de notre production électrique continue : **installation de près de 200 panneaux photovoltaïques** sur nos bâtiments au Chant d'Oiseau (crèche, bibliothèque et centre communautaire) et à Stockel (crèches francophone et néerlandophone). Moins 11 tonnes de CO₂ par an. Sur 10 ans, cela représente un gain de plus de 100.000 euros !



7,5 millions investis dans la transition énergétique de nos bâtiments depuis 2018.



DES BÂTIMENTS PUBLICS EN TRANSITION

Nous favorisons la rénovation écologique du parc immobilier, notamment dans le choix de matériaux durables.

Sur le plan des **infrastructures scolaires**, un état des lieux des urgences a été réalisé, d'importants investissements ont déjà été consentis, avec une préoccupation particulière pour l'aspect sanitaire (aération, toilettes).

Les projets de reconstruction totale des écoles maternelles Joli-Bois et Mooi-Bos sont en cours : les demandes de permis ont été introduites en février 2021. Nous aurons là deux écoles à la pointe au niveau énergétique.

Une attention particulière est également portée pour **sécuriser et verduriser les cours de récréation**. Une nouvelle plaine de jeux a par exemple vu le jour à l'école néerlandophone de Stokkel.

Au total, nos **écoles communales** ont fait l'objet d'un **investissement de 2,7 millions depuis 2018**, spécifiquement pour l'entretien, la sécurité et le confort des élèves et équipes pédagogiques, tout en veillant à favoriser les matériaux durables.

UNE ADMINISTRATION ÉCO-RESPONSABLE

Nous encourageons le **Zéro Déchet** partout où c'est possible : distribution d'un sac réutilisable pour les vêtements sales et utilisation facilitée des langes réutilisables dans les crèches; organisation d'une formation Zéro déchet pour les unités scouts et commande en vrac pour le camp d'été 2021; suppression des bouteilles en plastique à l'administration communale, au profit de gourdes, carafes et de fontaines à eau.

Avec la nouvelle **«Charte pour une alimentation durable dans les crèches»**, nous avons renforcé nos engagements pour une alimentation fraîche plus saine, bio, durable, zéro déchet et accessible à tous dès le plus jeune âge.



Depuis 2019, la commune fait **livrer ses courriers officiels et administratifs à vélo**. Près de 2000km annuels autrefois parcourus en voiture sont désormais effectués à vélo, en mode **zéro carbone**.

Plusieurs **marchés publics alimentaires ont été durabilisés** : sucre et lait fair trade, jus de pomme bio et local pour les réceptions, fruits bio et locaux pour le personnel, etc.

POUR UNE COMMUNE SMART AU SERVICE DE SA POPULATION

Avec deux tiers de la population qui vivra en ville d'ici 2030, nous devons optimiser l'usage de nos infrastructures urbaines (poubelles, routes, pistes cyclables, poteaux électriques), en tenant compte des pressions démographiques, sociales et environnementales à venir.

Woluwe Saint-Pierre veut mettre la technologie au service du pouvoir public et des citoyens, avec l'objectif d'être un territoire durable à haute qualité de vie, mais aussi la référence en matière de Smart City en Région Bruxelloise.



Plusieurs projets ont déjà vu le jour :

- **4 stations «Airscaan»** mesurent la qualité de l'air dans 4 grands quartiers de la commune (Centre, Joli-bois, Chant d'Oiseau et Stockel). Les données seront communiquées en temps réel aux citoyens.

- Des **bornes de recharge pour véhicules électriques** ont été intégrées dans les poteaux d'éclairage,

une première en Belgique.

- **Buck-e** : projet récompensant les élèves venant à l'école à vélo en leur octroyant des bucks, des points numériques pouvant être utilisés dans les commerces de la commune

- Test de la première navette autonome dans le parc de Woluwe.

- Mise en place, sur le site Internet de la commune, d'un **faqbot** apportant des réponses aux questions fréquemment posées par nos citoyens, **guichet électronique** largement enrichi et plus visible (1.500 consultations depuis sa création en février 2021) permettant d'accéder à vos documents en quelques clics, etc.

5

UN CADRE DE VIE PRÉSERVÉ ET SÛR

Woluwe-Saint-Pierre reste la commune bruxelloise la plus sûre, avec le taux de criminalité le plus bas par habitant.



- 33%

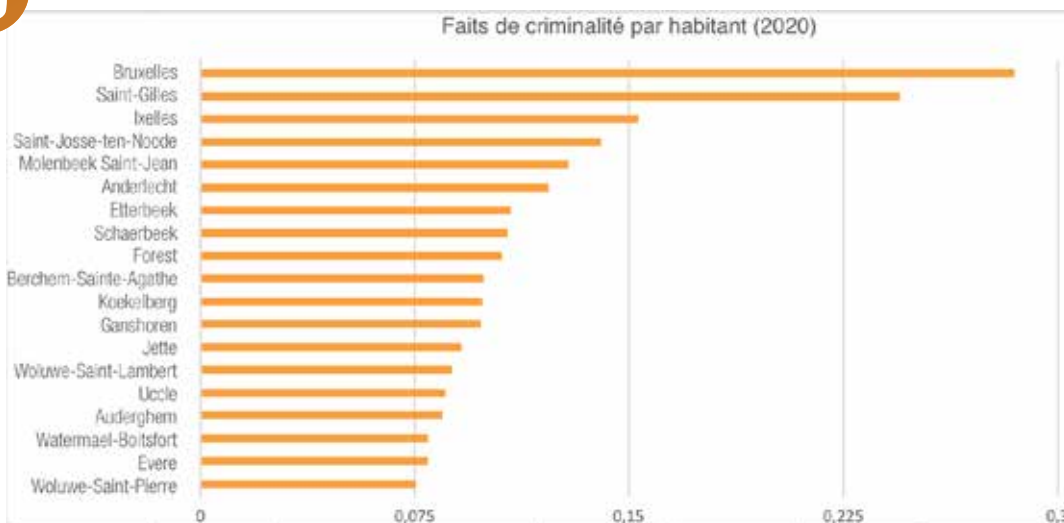
de vols avec violence entre 2020 et 2021

- 54%

de vols de vélos entre 2020 et 2021

- 39%

de vols de voitures entre 2020 et 2021



• La zone de police a adopté son **nouveau Plan zonal de sécurité 2020-2025**, rédigé sur base des résultats d'une vaste enquête locale de sécurité réalisée en 2018. Il reprend notamment 4 priorités :

- 1.Sécurité routière
- 2.Sécurité dans les transports en commun
- 3.Vols qualifiés
- 4.Nuisances

• La **lutte contre les incivilités** est une priorité et elles sont combattues chaque jour par la police, nos agents constatateurs et les gardiens de la paix. Notre plan zonal comprend, en sus, un plan d'actions spécifique «Nuisances et incivilités» ciblé sur 3 secteurs de la commune : la place des Maîtres, la place Dumon et la Cité de l'Amitié.

• La **problématique spécifique de l'insécurité place Dumon** causée par l'augmentation globale de la précarité - renforcée par le Covid- **mobilise tous les acteurs de terrain** : gardiens de la paix, éducateurs de rue, assistants sociaux, inspecteurs de police, Croix Rouge, Transit asbl, etc. Si les problèmes sont complexes et difficiles à résoudre, tous ces acteurs visent à les contenir.

• Depuis début 2020 et pour la première fois, la **zone de police a un cadre du personnel complet** (et jeune), au bénéfice de la population. Alors que la police de proximité est une de nos priorités, 15 inspecteurs de quartier occupent désormais les 15 postes prévus à Woluwe-Saint-Pierre.

• En 2020, **32 projets ont été mis en place par l'asbl PAJ** -le service de prévention de la commune- dans le cadre du Plan de Prévention et de Proximité conclu avec

la Région. Les priorités d'actions sont les suivantes : prévention et lutte contre la radicalisation, les assuétudes et les vols; la médiation de conflits; et la présence visible dans l'espace public.

• La **collaboration entre PAJ et la zone de police s'est renforcée**, au travers de nombreux nouveaux projets dont le «Point de contact écoles» récompensé par plusieurs prix et le «Prevention truck» (Camion de prévention) qui sillonne la commune pour présenter l'ensemble des services offerts par notre équipe de Technoprévention.

• Les séances d'information sur la **technoprévention** sont à présent organisées par quartier, et tous les habitants y sont systématiquement conviés.

233 vélos gravés depuis 2019



- La commune compte **5 Partenariats locaux de Prévention (PLP)**. Elle poursuit leur développement. 3 PLP sont en cours d'élaboration;

- **Le parc de caméras de vidéosurveillance se densifie** (25 caméras placées et 10 autres sont prévues ces 2 prochaines années) et se modernise au profit de caméras qui cernent de façon permanente leurs alentours à 360° en haute définition, de jour comme de nuit.

6

UNE COMMUNE PROPRE, VERTE ET DURABLE

PROPRETÉ PUBLIQUE

- La commune a maintenu l'organisation du nettoyage des rues selon un **découpage de l'ensemble du territoire en 21 secteurs** avec autant de balayeurs, aidés de «gluttons».

- Après une opération de sensibilisation au recours à la poubelle rigide, au tri des déchets et aux horaires de sortie des immondices, **la commune a rendu l'utilisation des poubelles rigides obligatoire au 1^{er} septembre 2021** pour lutter plus efficacement contre les sacs éventrés.

- **La commune renforce ses actions en faveur de la propreté** : parcs à conteneurs mobiles désormais organisés deux fois par an (au lieu d'une fois) dans les quartiers avec un nouveau partenariat avec Les Petits Riens pour les objets en bon état, participation au World Clean Up Day, en plus des campagnes propreté organisées deux fois par an, enfouissement progressif des bulles à verre, procédure simplifiée pour l'évacuation d'animaux morts, etc.



- La zone monte annuellement l'opération Dark Knight pour lutter contre les cambriolages.

- Un accord de coopération a été conclu avec la Zone de police Bruno : un **«chien de soutien émotionnel»** vise à aider et apaiser les personnes qui sont en contact avec la police.

ENVIRONNEMENT

- La commune poursuit l'**entretien de son patrimoine arboré**. C'est ainsi que près de 900 arbres ont été (re)plantés dans plus d'une centaine de voiries au cours des trois dernières années.

- Plusieurs actions ont mis à l'honneur la **biodiversité** ! Le projet participatif de renforcement écologique au Chant d'Oiseau permettra d'aboutir à terme à des espaces verts plus riches. L'installation et le nettoyage des nichoirs permettent le retour des hirondelles et martinets dans nos quartiers.

- Grâce au **permis de végétaliser**, la commune propose une procédure facile pour permettre aux citoyens de végétaliser l'espace public. Les autres demandes d'aménagements citoyens (compost, potager, four à pain, etc.) sont accompagnées par nos services : 31 demandes reçues en 9 mois.

- Pérennisation du service **«Ressourcerie»** au Recypark de Woluwe-Saint-Pierre : 143 tonnes d'objets réutilisables ont été collectées en 2019 et bénéficient donc d'une seconde vie.

143 tonnes d'objets sauvés à la ressourcerie.

- Organisation de 6 ateliers **«Cultiver en ville»** en 2019 grâce à une collaboration avec Bruxelles Environnement.

- **Soutien financier de projets citoyens** via l'octroi de subsides ponctuels.

- Depuis septembre 2020, grande campagne de mesure de la qualité de l'air dans les écoles, nommée **«Petits Poumons»**.

- Extension aux plus de 40 ans de la **prime à la rénovation écologique**.

900 arbres replantés en 3 ans



LUTTE CONTRE LE SURVOL

La commune poursuit le combat judiciaire initié en juin 2016 contre le survol intensif qu'elle subit tant au niveau des décollages depuis la piste 25R que des atterrissages sur la piste 01. Le jugement du 19 juillet 2017 condamne l'État belge à, notamment, modifier les conditions d'utilisation de la route pour les atterrissages sur la piste 01 ainsi qu'à la réalisation d'une étude d'incidences de l'exploitation de l'aéroport sur le bruit. Le 1^{er} février 2019, l'État belge était condamné à remettre cette étude en mai 2019. La commune a remis une note détaillée au bureau chargé de réaliser l'étude d'incidence. Elle est ensuite retournée devant la justice considérant que l'étude alors fournie ne répondait pas aux attentes et que le mécanisme des astreintes ne portait pas ses effets puisque l'État préfère payer que d'exécuter les jugements. **Par l'ordonnance du 9 décembre 2020, le tribunal constate l'insuffisance manifeste de l'étude et laisse un nouveau délai pour la compléter et la finaliser (1^{er} juin 2022) et souligne l'inertie de l'État belge dans ce dossier.** La commune espère que l'étude d'incidence mettra objectivement en évidence le déséquilibre qu'elle subit et qu'il s'en suivra des adaptations substantielles.



DE NOUVEAUX LOGEMENTS QUALITATIFS, TOUT EN PRÉSERVANT NOS QUARTIERS

La commune et la Région ont conclu un protocole d'accord au sujet du développement d'un **projet d'éco-quartier modèle du XXI^e siècle sur le champ des Dames Blanches**. Ce protocole, qui devra encore être traduit en un véritable projet par un bureau à désigner dans le cadre d'un marché public, prévoit la construction d'un maximum de 200 logements (120 logements sociaux et 80 logements moyens acquisitifs) sur la moitié du champ. L'autre moitié du champ sera consacrée à des **projets collectifs**. Dans 15 ans, la commune bénéficiera d'une **option d'achat prioritaire** qu'elle entend saisir pour s'assurer, conformément à sa volonté ferme, qu'aucun logement ne sera un jour bâti sur cette moitié du champ (4,3 hectares). La toute grande majorité des conditions émises par la commune dans sa Déclaration de Politique Générale sont rencontrées dans ce protocole d'accord qui constitue, pour l'actuelle majorité, une opportunité de lever l'épée de Damoclès suspendue au-dessus du destin de ce champ depuis plus de 40 ans et de voir s'y développer un **projet équilibré et qualitatif, ne dénaturant pas le quartier**. L'alternative étant, sinon, que la Région ne décide tôt ou tard seule de l'avenir de ce champ, telle qu'elle en a les moyens légaux. Une consultation populaire sera organisée auprès des habitants.

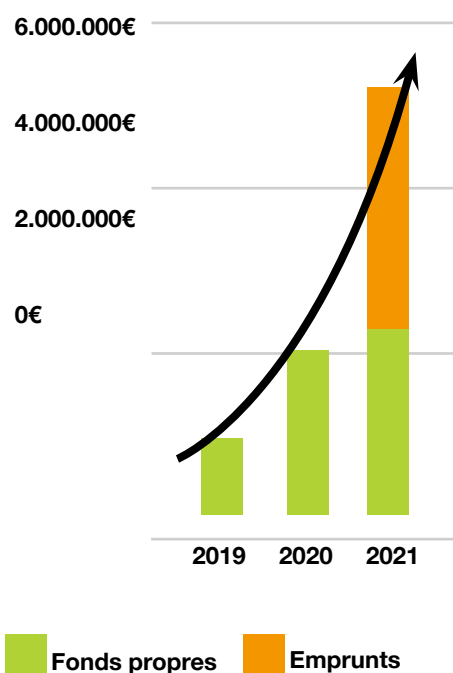


200 logements maximum aux Dames Blanches



Avec l'équipe à la tête d'En Bord de Soignes dont la commune est actionnaire, nous avons **accéléré la rénovation et la remise à disposition des logements vides**. Dès qu'un logement se libère, une entreprise chargée des travaux est rapidement désignée, pour une remise accélérée sur le marché.

INVESTISSEMENTS CONTRE LOGEMENTS VIDES



La première phase d'un **vaste chantier d'isolation** (4 millions d'euros) a été achevée à la Cité de l'Amitié, dans le but de réduire les charges des habitants tout en répondant aux objectifs climatiques.

Le **projet François Gay** (23 logements locatifs moyens, dont 2 PMR, une éco-crèche et des nouveaux locaux pour PAJ), est sur les rails. Le projet initial a été revu en tenant compte des remarques formulées par les riverains.

L'Agence Immobilière Sociale (AIS), «Le Relais», poursuit le développement de son parc immobilier, qui est passé de **272 logements en 2017 à 429 actuellement**. Avec un plafond fixé à 600 logements, elle veille également à assainir son parc immobilier en se délestant des logements peu qualitatifs et à professionnaliser son personnel.

L'équipe est ainsi passée de 7 à 11 ETP avec l'engagement, notamment, d'une assistante sociale.

UN TERRITOIRE SOIGNÉ

DES ESPACES PUBLICS RÉNOVÉS ET MODERNISÉS

L'entretien et la rénovation de notre espace public restent des priorités. Voici les travaux qui ont été entrepris depuis le début de la mandature, à travers toute la commune :

- **Réaménagement complet** de Montgolfier, Mareyde, berme centrale du premier tronçon d'Huart (entre Dumon et De Keuster), Gribaumont, Parvis des Franciscains, Rond-Point Roi Baudouin, Venelle aux Jeux, Bemel, Thys, De Cock, Putdael;
- Réasphaltage de plusieurs tronçons de l'**avenue de Tervueren** à la demande de la commune;
- **Asphaltage** : parking du cimetière, Rutten, Sainte-Alix (avenue et Parvis), de Biolley, Escrime, Duc, Bouvreuils, Parmentier, Putdael, Val des Perdreaux, Bois (entre Orban et Tibet), Dejonghe, Perspective, Palmiers, Van der Meerschen, Cattleyas;
- **Trottoirs** : avenue de Biolley, Clos du Manoir, rue au Bois, Bois planté, Grands Prix, Putdael, Clos des Chasseurs, avenue de Bornival, Venelle Bleue, Val des Perdreaux, Montagne aux Ombres, Saint-Exupéry, Cambre (entre Val d'Or et Sombre);
- Pose de plus de **20 coussins berlinois**;
- Réalisation d'un **Bassin d'orage de 8000m³**, en partenariat avec Vivaqua, avenue Grandchamp. Ce bassin attendu depuis des décennies a déjà permis au quartier du Val des Seigneurs d'être épargné par les inondations à 2 reprises (juin et juillet 2021);
- **L'éclairage** de plus de 15 rues a été rénové;
- Remplacement de toutes les plaques de rue vétustes;
- **Entretien, modernisation et développement de notre important patrimoine de plaines de jeux** : remontage de l'aire de jeux "Eléonore" à la Cité de l'Amitié, aménagement de nouvelles aires de jeux (Cité de l'Amitié, cours des écoles de Joli-Bois maternelle, Stockel primaire, Chant d'Oiseau et de la crèche de Stockel, plaine de jeux temporaire au Val des Seigneurs), développement d'aires de jeux ludo-sportives (parc de Meurers, Jardin des Franciscaines, Sportcity) et d'un terrain de mini-foot ludique à la plaine de Jeux des Dames Blanches, acquise par la commune en 2019 et rénovée.



9,2 km de voiries communales rénovées sur 95 km, soit 9,6%.



UNE MOBILITÉ RESPECTUEUSE DE TOUS LES USAGERS

Améliorer la fluidité des modes de transport via un meilleur partage de l'espace public entre tous les usagers et diminuer l'impact de la mobilité sur l'environnement, ce sont les objectifs de notre politique de mobilité.

- Sous l'impulsion du projet régional «Ville30», toute la commune, excepté les axes structurants du boulevard de la Woluwe et de l'avenue de Tervueren, est devenue une **zone 30**, au bénéfice des riverains.
- Acquisition annuelle de **smileys (4 à 6 par an)** placés dans les lieux propices aux excès de vitesse.



- Placement de «**Feux intelligents**» qui passent au rouge si la vitesse est dépassée;
- **Amélioration de l'accessibilité** des lieux clés de la commune grâce à des analyses de données;
- Installation de **10 dropzones** accueillant les véhicules en libre-service afin de désengorger les trottoirs.

- Création d'un «**hub**» **multimodal en face du Stockel Square** en vue de réunir les arrêts des tram 39, bus 36 et métro.

- La commune défend le projet de compléter le **chaînon cyclable manquant entre le square Léopold II et Montgomery**, et ce en concertation avec les riverains et les commerçants. Elle demande en outre à la Région d'élaborer un projet d'aménagement de boulevard urbain résolvant les problématiques du transport actif, de la station de métro et de la trémie rue du Duc.

- **Soutien à la pratique du vélo** : développement de l'offre de boxes, arceaux et stations de réparation, nouveaux parkings vélos couverts au centre scolaire Eddy Merckx et à l'école du Centre, création d'une rue scolaire au Chant d'Oiseau, mise en place d'une commission vélo, etc.

- Partenariat avec Koalift pour encourager les parents à faire du **covoiturage**.



- Mise en place de **5 rues aux jeux**, espaces permettant aux enfants de jouer en toute tranquillité et aux voisins de se rencontrer.
- **Plan de déplacement d'entreprise** : acquisition de nouveaux vélos cargo et voitures électriques à disposition du personnel de l'ad-

ministration communale, agrandissement conséquent du parking vélo de la maison communale (de 16 à 57 places), acquisition de 4 véhicules roulant au CNG (gaz naturel), etc.

- Signature d'une convention entre la commune, Interparking et le Stockel Square pour offrir le **stationnement gratuit** pendant 90 minutes dans le **parking intérieur du Stockel Square** du lundi au vendredi (de 17h à 20h).

- **Maintien d'une politique de stationnement avantageuse**: secteur unique et carte de riverains valide sur tout le territoire communal, maintien de la gratuité durant 30 minutes (unique à Bruxelles) et extension du temps de stationnement (gratuit) place Dumon à 45 minutes pendant la crise sanitaire.

Installation de 10 dropzones



URBANISME

Trouver l'équilibre entre les demandes des habitants, l'évolution du bâti et de sa fonction -profondément impactée par la crise sanitaire dans notre commune, où l'introduction de permis de modifier son logement a littéralement explosé- et la préservation de l'âme de nos quartiers est le travail de l'Urbanisme.

La commune est particulièrement vigilante au **maintien des caractéristiques architecturales de notre environnement urbain**. Ainsi, nous avons **introduit des recours**, aux côtés des riverains, **pour tous les projets démesurés qui nous ont été présentés** : projet d'immeuble à Parmentier 158, projet de doubles immeubles avenue Orban - Madoux, projet Sonart rue Saint-Hubert de rénovation d'un immeuble en intérieur d'îlot et projet de l'ambassade de Chine avenue Bois du Dimanche. Pour ce dernier projet en particulier, la commune a entamé une procédure d'élaboration d'un PPAS pour le quartier du Putdael, pour veiller au maintien de la densité du quartier. Dans le même esprit de conservation, une nouvelle procédure a été lancée pour l'adoption du RCUZ du plateau de Stockel. Une multitude d'autres projets ont fait l'objet de modifications suite au passage en commission de concertation d'urbanisme.

Nous veillons également à stimuler et valoriser l'architecture de qualité par l'organisation d'un concours d'architecture initié en 2018 et relancé cette année.

17 dossiers reçus pour le concours d'architecture 2021



UNE COMMUNE AU SERVICE DE CHAQUE CITOYEN ET DE SON ÉPANOUISSEMENT



PETITE ENFANCE, FAMILLE, JEUNESSE ET SANTÉ

La possibilité d'avoir une crèche fait partie de l'équilibre familial. La commune œuvre pour augmenter le nombre de places disponibles. Elle a ainsi **créé 27 places supplémentaires à la crèche de Stockel, qui accueille maintenant 60 enfants après sa rénovation en «éco-crèche»**. Nouveau bâtiment, nouvelle capacité, équipe renforcée : cette extension répond aux défis présents et à venir, comme la transition énergétique, et la création de places d'accueil publiques et accessibles.

Lancé en octobre 2021, le **conseil des jeunes**, Project W1150, est le fruit d'un processus de démocratie directe : ses 16 membres ont été tirés au sort ! Avec son **budget propre**, ce conseil est amené à penser et concrétiser de façon autonome des projets qui concernent les jeunes.

L'événement **«Place aux enfants»** permet d'éveiller nos jeunes à la citoyenneté. En 2019, 140 enfants ont planté un «verger climat» composé de dix pommiers rue François Desmedt.

Le soutien aux mouvements de Jeunesse est renforcé, y compris dans leur transition écologique : subside, notamment pour les locaux, conférence Zéro déchet et achats en vrac groupés, opération Transport (en moyenne 30 trajets pour 20 sections de 11 unités différentes par nos chauffeurs), etc.

Les familles ont également été au centre de nos préoccupations. Parmi les projets développés, citons :

- **Soutien à la parentalité** par le biais des activités de l'asbl «Cap Famille» (espaces parentalité, baby corners dans les événements communaux, bébéthèque).
- Organisation de **conférences-débats pour les familles** autour de thématiques telles que l'alimentation, la santé, les droits humains, etc.
- Instauration de la **prime communale pour les aidants proches** reconnus et formation d'un référent communal en la matière pour compléter le service de première ligne offert par la commune.

Promotion de la santé : lancement de deux plans santé intercommunaux, activités et/ou campagnes de sensibilisation sur différentes thématiques (ondes électromagnétiques et 5G, perturbateurs endocriniens, campagne de dépistage du cancer du sein, prévention SIDA, impact des sucres sur la santé, dangers du tabagisme, etc.)

27 nouvelles places à la crèche de Stockel

AÎNÉS

Représentant plus de 20% de la population sanpétrusienne, les aînés ont également bénéficié de l'attention du Collège :

- Lancement du **CosySenior**, le nouvel espace «loisirs et rencontre» pour les 65+ de WSP.
- Mise en place du **«Wolubus culturel»**, pour favoriser l'accès à la culture des seniors à mobilité réduite.
- Lancement de **nouvelles visites culturelles** (en collaboration avec le W:hall).
- **Soutien aux malades d'Alzheimer et de troubles apparentés** grâce au partenariat avec l'asbl Alzheimer Belgique (ateliers d'art thérapie et groupes de parole entre pair-aidants).
- **Création du 'Numérique Senior'** : extension de l'offre communale de cours et d'ateliers informatiques à destination des seniors.
- **Extension de l'offre de balades en poussepousse électrique** aux résidents d'autres maisons de repos que la Résidence Roi Baudouin : résidence-services Val des Epinettes, Notre-Dame de Stockel et Hama 4.
- Organisation d'événements divers : salon des seniors, thés dansants, conférences informatives, etc.
- **Le centre de services Zoniënzorg** (Lokaal Diensten centrum Zoniënzorg) a ouvert en avril 2019 un nouveau bâtiment à l'arrière de Kontakt, ce qui lui permet de renforcer sa présence dans notre commune et développer plus d'activités à destination des seniors.

AIDE AUX PLUS DÉMUNIS ET PERSONNES FRAGILISÉES

Woluwe-Saint-Pierre est souvent considérée comme une commune où ne vivent que des personnes aisées. La réalité est tout autre. C'est la raison pour laquelle nous avons développé les initiatives suivantes :

- **Lancement du chauffoir de jour**, en collaboration avec l'asbl PAJ, la Croix-Rouge, le CPAS et la Paroisse Notre-Dame de Stockel, afin de permettre aux sans-abri et aux «mal logés» de se protéger du froid, de trouver un espace de discussion et de bénéficier de l'accompagnement d'un assistant social.
- **Installation de 6 boîtes de collecte de protections périodiques** en collaboration avec l'asbl Bru-Zelle, à destination des femmes dans le besoin.
- Adhésion de notre commune au réseau «**Bruxelles Région Aidante**» qui regroupe tous les acteurs bruxellois de l'aidance.
- **Elargissement du panel de services et aides sociales du CPAS**, à l'attention d'un nouveau public touché par la crise COVID. Une cellule spécifique COVID a été mise en place pour accueillir ce public et traiter ses demandes.
- Mise en place, par le CPAS et ses partenaires, d'un **projet de lutte contre l'isolement, nommé «Prox-City»** : réseau de voisins bienveillants, distribution de colis et de repas chauds, aides au nettoyage, bricolage et jardinage, soutien moral, etc.
- Création d'une **nouvelle antenne du CPAS avenue Charles Thielemans 44**, regroupant le service d'insertion socioprofessionnelle, la médiation de dettes, le nouveau service du logement, ainsi que le Coup de Pouce, lui-même redynamisé.

- **Amélioration du confort des Résidents de la Résidence Roi Baudouin** : salon de coiffure rééquipé, placement de systèmes d'air conditionné et de ventilateurs dans les restaurants et certains locaux, amélioration de la gestion des déchets, entretien des abords de la Résidence, etc.

- **Travaux d'aménagement et de rénovation à la villa située Drève du Bonheur 15** (propriété du CPAS), pour y installer un Centre de Soins de jour aux dernières normes de confort et d'accueil.

- Mise en place d'un **plan canicule étendu**, tant pour le CPAS que pour l'administration communale (salle fraîche à disposition dès 30°C, numéro vert communal, etc.)

INCLUSION

L'inclusion sociale des personnes en situation de handicap est également au cœur de nos priorités: Adhésion à la **Charte communale** de l'inclusion de la personne en situation de handicap, co-organisation du **Festiwhalll** (événement inclusif pour les familles), politique d'emploi inclusive, amélioration de l'**accessibilité** des bâtiments et espaces publics, soutien aux associations du secteur du handicap, dynamisation du **Conseil consultatif** de la personne en situation de handicap, **Formation du personnel** à l'accueil des personnes en situation de handicap.



ÉGALITÉ DES CHANCES

- **Lancement du Plan Égalité des chances 'C'est mon genre de réussir'** pour sensibiliser les citoyens aux violences conjugales et intrafamiliales (VIF), déconstruire les stéréotypes de genre et promouvoir l'égalité femme-homme.

- **Soutien à la communauté LGBTQIA+** : soirée de sensibilisation à la lutte contre les violences et discriminations, ateliers de déconstruction des stéréotypes dans les écoles, etc.

- **Formation des agents communaux** à la prise en compte du «genre» dans l'usage de l'espace public.





ENSEIGNEMENT

La priorité du début de mandature a été d'apaiser les relations au sein des équipes éducatives et d'améliorer le fonctionnement du service Enseignement de la commune.

Dans la lignée du Pacte d'Excellence et en termes d'orientation pédagogique stratégique, des **plans de pilotage** ont été lancés dans toutes les écoles communales.

Sur le plan des pratiques collaboratives, **amélioration de l'Accueil Temps libre** avec la création d'un groupe de coordination rassemblant tous les acteurs, établissement du programme CLE (coordination locale pour l'enfance) et création d'une coordination des écoles de devoirs.

Sous le terme générique de «**école pour tous**», nous avons soutenu l'école de Joli Bois «individualisée» pour qu'elle remplisse un rôle central dans le regroupement des établissements d'enseignement différencié au sein des nouveaux pôles territoriaux. Ajoutons que l'école de Stockel a été rendue accessible aux élèves à mobilité réduite grâce à l'installation d'un élévateur.

Nous avons chargé l'ASBL BALE (bienveillance à l'école) de déployer sa méthodologie pour améliorer le climat scolaire, et en particulier **réduire la violence à l'école**. Nous avons également réalisé une action de **prévention contre le cyber-harcèlement** pour l'ensemble des élèves de 5^{ème} et 6^{ème} primaires

des écoles situées sur le territoire communal, tous réseaux confondus, et cela grâce à une pièce de théâtre-action.

Pour que chacun **garde en mémoire la Shoah** et soit conscient des risques de dérives collectives vers l'horreur, nous avons organisé une conférence-débat avec Monsieur Simon Gronowski pour les enfants de fin de primaire. Les écoles communales ont, par ailleurs, participé au projet Opéra de la Commission européenne, visant à rendre plus accessible -moins élitiste- la culture. Au total, 1200 élèves ont pu entonner au W:hall les airs de Turandot, accompagnés par des chanteurs et musiciens professionnels.

Citons encore La participation de nos écoles au projet **Babel Air pour la qualité de l'air** et la conclusion d'un **nouveau marché pour nos cantines scolaires** tant francophones que néerlandophones, avec un accent mis sur le bio et le durable, ou encore la promotion, avec les écoles, de pratiques zéro déchet et de collations saines.

La **prévention du décrochage scolaire** reste également une priorité. 102 jeunes ont été soutenus dans le cadre de différents projets de soutien scolaire animés par la formidable équipe de 33 bénévoles de PAJ.

UNE COMMUNE SOUCIEUSE DU BIEN-ÊTRE ANIMAL

- Inauguration du **premier cimetière pour animaux de la Région bruxelloise** en décembre 2020;
- Le label «**Commune Amie des Animaux 2020**» a récompensé le travail réalisé en faveur des animaux de compagnie et sauvages : bonne prise en charge des animaux errants, zones 'sans laisse' dans certains parcs, convention avec nos vétérinaires pour la stérilisation des chats errants, sensibilisation régulière de la commune sur la thématique, etc.



UNE COMMUNE OUVERTE, CONVIVIALE ET DYNAMIQUE

ANIMATIONS

- **Parade de Noël en 2020**, pour offrir un peu de féerie aux habitants malgré le contexte Covid très dur de l'époque.
- **Urban Wave** : après une longue période de restrictions dues au Covid, la commune a mis les jeunes à l'honneur à l'occasion d'une journée dédiée aux sports urbains en juin dernier.
- Organisation de **nombreux autres événements festifs** : carnaval 2019, fête de l'avenue de Tervueren 2019 et 2021 (Tervueren Autrement), fête de la musique 2019 et 2021, Food Truck festival 2019, Bruxelles fait son cinéma 2019 et 2021, Xmas Festival 2019, marché de Noël de la place des Maîtres 2019, kermesse de Stockel 2019 et 2021, Essence of Thailand 2019, soutien à l'organisation de la braderie Gribaumont 2019, Village à la Ville 2019, 2020 et 2021, festival de la bière 2021.



SPORT

- La commune de Woluwe-Saint-Pierre a accueilli le **départ du Tour de France 2019** ainsi que la première étape du Tour en l'honneur des 50 ans de la première victoire d'Eddy Merckx sur la Grande Boucle. À cette occasion, elle a fait réaliser une **sculpture en hommage à Eddy place des Bouvreuils**, où les parents du champion ont tenu une épicerie, fêté l'anniversaire d'Eddy, organisé l'expo « Merckxissimo » à l'Hôtel communal et accueilli un village du Tour le premier week-end de juillet.
- **Première brocante 100%** sportive en septembre 2021.
- Championnat de Belgique de tennis en fauteuil roulant.
- Poursuite du projet foot-études avec la fondation Constant Vanden Stock.
- Organisation du **Bal des Sports** en 2019 et 2021.
- Notre centre sportif **Sportcity** a reçu le label de «Centre Sportif Local ADEPS» en mai 2021.
- La commune a harmonisé les tarifs préférentiels réservés aux habitants de Woluwe-Saint-Pierre à l'ensemble des pôles sportifs communaux courant 2019.

VIE ÉCONOMIQUE ET LOCALE

Parallèlement à l'aide d'urgence durant la crise sanitaire, **la commune apporte au quotidien son soutien aux commerces de proximité** et mène plusieurs projets :

- Formations et séances d'information ciblées : aides économiques, zéro déchet horeca, digitalisation, etc.
- Organisation d'événements : braderie, week-end du client, venue de l'InfoBus 1819 sur les aides à disposition pour les entrepreneurs, spectacle de rue sur la propreté, marché de Noël virtuel, etc.

Avec l'appui de la commune et de hub.brussels, nos commerçants du quartier du centre ont pu concrétiser en juin 2021 **la création de l'Association des commerçants et professions libérales du quartier du Centre (ACPLC)**.

Grâce à ses actions FairTrade, Woluwe-Saint-Pierre a renouvelé son titre de «**Commune du Commerce équitable**», décerné par Oxfam, en 2020.

En matière d'emploi, la commune a ouvert une **antenne à la Cité de l'amitié**.

Elle a aussi renforcé son soutien aux **demandeurs d'emploi** suite à la crise du Covid et mis en place de nouvelles formations.

- La commune collabore avec le CPAS pour favoriser l'accès aux infrastructures sportives dans le cadre d'un partenariat avec le FC Saint-Michel.

• **La commune se veut toujours plus inclusive.** Une section de foot féminin a été créée au FC Saint-Michel et le nombre d'équipes féminines de football en championnat BBFL à Wolu Sports Park est en augmentation. La commune est à l'origine de la création d'un tournoi de Tennis Handisport (chaise roulante), et a signé la Charte des Solidarités développée par Special Olympics (Handisport), étant l'une des 5 communes belges pionnières dans ce domaine.

Côté infrastructures, la commune a poursuivi son maintien au top niveau :

- Grosse rénovation de Sportcity à l'été 2019 : remplacement de la chaufferie, pour lui permettre d'être moins énergivore;
- 3 nouveaux tapis synthétiques : Orée, Kelle (FC Saint-Michel) et Stockel et passage à un nouvel éclairage LED -drastiquement moins énergivore- pour ces trois terrains;
- Le renouvellement de l'éclairage du terrain de pétanque Balis sera achevé fin de l'année.

3 nouveaux tapis synthétiques



LA CULTURE AU CŒUR DES ENJEUX DE SOCIÉTÉ

Le W:Halll et les services culture francophone et néerlandophone ont participé au mouvement de **réinvention de la culture** durant la pandémie, proposant des concerts ou activités en plein air, des débats ou conférences en ligne, des films en streaming ou accès gratuit, ou en ouvrant leurs salles aux artistes pour accompagner leurs répétitions et leurs créations. Une volonté manifeste de décroisser, de rapprocher la culture des citoyens tout en abordant des thématiques plus larges. Des liens étroits avec la commune ou des acteurs de la société civile ont permis de mettre en place et de **développer des cycles nouveaux** renforçant le rôle de la culture dans l'éducation permanente et dans la réflexion autour des enjeux de société.



Le **cycle Transition** programme chaque année une série de spectacles, animations, ou conférences autour de la thématique du changement climatique et des problèmes (et solutions !) environnementaux. Dans ce cadre, le W:Halll a pu accueillir le conférencier et fondateur des «Villes en Transition», Rob Hopkins.

Le **cycle Philo**, en collaboration avec l'ASBL Café Philo, propose des conférences et des ateliers autour de grandes thématiques permettant de questionner la société démocratique. Une manière de faire du citoyen un acteur de cette réflexion. La collaboration avec les Universités populaires du théâtre participe du même objectif.

En outre, le **W:Halll devient peu à peu la pierre angulaire du réseau culturel de la commune**, avec un travail de collaboration étroite avec les centres de quartier qui bénéficient ainsi des forces du centre culturel. Un **vrai programme d'accès décentralisé à la culture** a d'ailleurs été mis en place de mai à septembre 2021 avec des concerts, des spectacles de théâtre avec le Décameron de Boccace, du cinéma en plein air à la Cité de l'Amitié. Le FestiW:Halll, nouvelle formule, qui symbolise le démarrage de la saison culturelle, est un exemple parmi d'autres du rôle centralisateur joué par notre centre culturel.

Le **W:Halll a également renforcé ses liens avec La Comédie Claude Volter** en proposant une exposition retraçant les 50 ans d'existence de ce théâtre atypique. Des liens plus étroits dans la médiation scolaire sont en train de se tisser.

Rénovation du Whalll, achevée en 2019



À côté de cela, le W:Halll a contribué à mettre en avant le travail réalisé par certains services communaux dans la **défense des droits humains**, avec notamment la mise en place d'un cycle dédié aux 60 ans de l'indépendance du Congo, la mise en avant du travail d'Amnesty, le soutien au combat de la communauté LGBTQIA+, le rappel du drame lié au conflit syrien par une exposition en plein air, etc.

L'**offre culturelle néerlandophone** est également large et qualitative : Kunst & Cultuur continue de proposer des représentations théâtrales de haut niveau le lundi. Le plan culturel (Cultuurbeleidsplan) 2019-2024 a également été approuvé largement.

Enfin, le W:Halll a accueilli le **festival Propulse** réunissant les artistes de la Fédération Wallonie-Bruxelles, une belle reconnaissance du savoir-faire de nos équipes.

JUMELAGES ET PARTENARIAT

La Commune de Woluwe-Saint-Pierre a obtenu en décembre 2020 un **subside européen d'un million d'euros**, dont l'objectif est de renforcer notre action dans la **province du Nord-Kivu** en matière d'état civil. Ce subside est la confirmation du bien-fondé de notre action depuis 10 ans et de la qualité des projets menés.

Les liens avec la Corée du Sud et Gangnam se sont également renforcés. La commune a accueilli une partie du festival de culture coréenne ce 26 septembre 2021. C'est le résultat d'une collaboration avec Koceabe (centre culturel coréen) qui se décline également par une offre culturelle accessible dans les centres de quartier.

À côté de cela, **les liens avec le Burkina Faso restent très actifs** dans le cadre d'un projet chapecauté par l'UNCVW, ainsi qu'avec le Rwanda et la localité de Musambira (District de Ruyumba) avec qui la commune prépare la fête du jubilé.



#1

MONDIAL DES VERRES
PROGRESSIFS*

VOIR CHAQUE DÉTAIL. VOIR SANS LIMITES.

Faites l'expérience d'une vision fluide
grâce aux verres progressifs VARILUX®.
Une mise au point instantanée entre la vision de près
et la vision de loin. C'est ça voir sans limites.



📍 CENTRE DE
BASSE VISION (STOCKEL)

📍 STOCKEL SQUARE - WOLUWE-ST-PIERRE
SHOPPING L'ESPLANADE - LOUVAIN-LA-NEUVE

☎ +32 (0) 2 771 89 09
+32 (0) 10 45 89 00



LA QUALITÉ NOUS TIENT À CŒUR ... ALORS NOUS Y METTONS TOUTE NOTRE ÂME

Daniele Adinolfi (salle), Antonio Mastrogiovanni (CEO) Giovanni Casaburi (cuisine)



Laurent Horvath (Chef de cuisine)



124 avenue de l'Escrime, 1150 Bruxelles - Tél. 02/779 07 00
12h00 - 14h00 & 18h30 - 22h00 (fermé le dimanche)

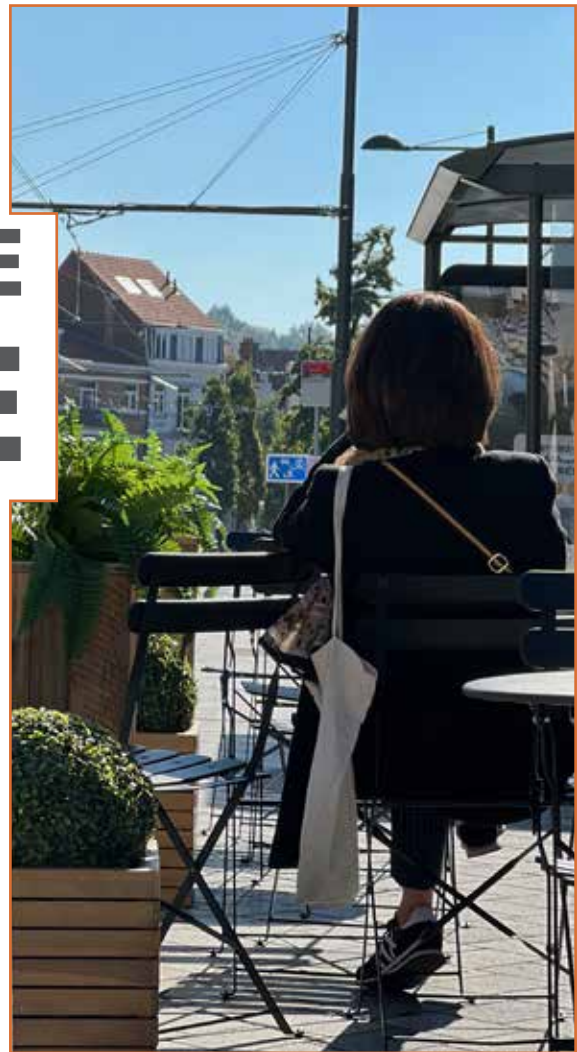
www.terzaluna.be



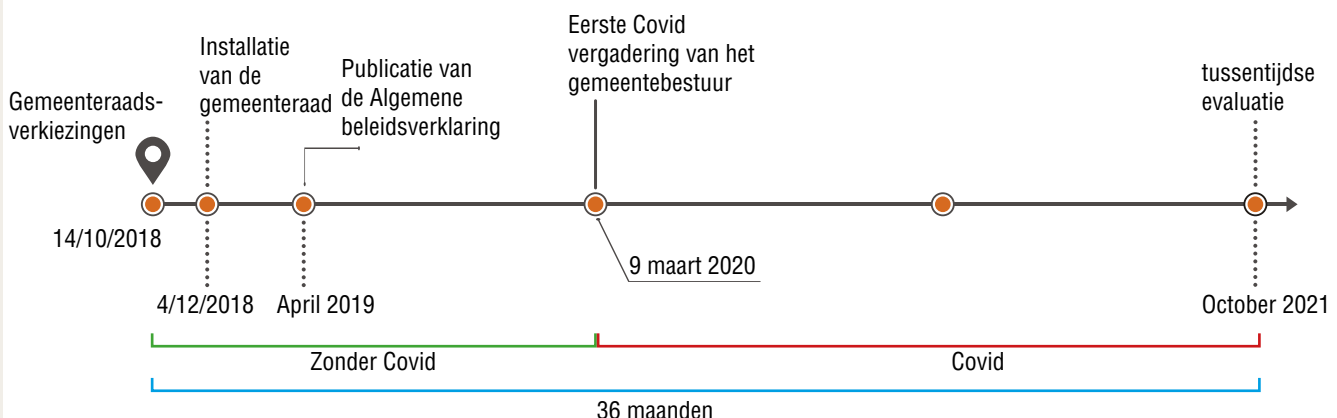
2018-2024

DE TUSSENTIJDSE EVALUATIE

De laatste gemeenteraadsverkiezingen vonden alweer 3 jaar geleden plaats! Een legislatuur duurt 6 jaar, dus we zijn precies halverwege onze ambtstermijn. Een van de beloftes in onze algemene beleidsnota was om de twee jaar te informeren over de voortgang van onze acties. Dit zonder rekening te houden met de Covid-crisis, die het hart van het gemeentewerk heeft aangetast en een hele reeks taken en diensten in gevaar heeft gebracht die ons in normale tijden dagelijks kenmerken: onderhoud van het grondgebied, werking van onze diensten Bevolking en Burgerlijke Stand, crèches, cultuur, animaties, scholen, sport, enz. Van de drie jaar die zijn verstreken, is er nauwelijks één gespaard gebleven door de crisis, waarin we aan een normaal tempo konden werken. Voor het overige werden de werkzaamheden van het College en de gehele administratie ingrijpend gewijzigd en grotendeels toegespitst op crisisbeheer.



Niettemin achten wij het van essentieel belang de balans op te maken van hetgeen ondanks de ongekende context is bereikt. De Covid-crisis verstoort de planning en zet de financiën onder druk. Aan de hand van de huidige stand van zaken kunnen wij de verrichte werkzaamheden beoordelen. Deze oefening is ook bedoeld om de prioriteiten voor de komende drie jaar vast te stellen. De transversale assen blijven dezelfde: voorbeeldfunctie, ecologische transitie, digitale transitie, gemeenschapsgevoel en inclusie.



EEN MANDAAT GEKENMERKT DOOR EEN ONGEKENDE CRISIS

Begin maart 2020 doken de eerste gevallen van Covid in België op, en kwam het virus op elk machtsniveau terecht. Het werd de hoogste prioriteit. Al snel overheerste dit het grootste deel van het gemeentewerk. Hier volgen, in willekeurige volgorde, de acties die op preventief niveau werden ondernomen:

- Voorlichting en communicatie over de geldende maatregelen, de beschikbare hulp, de beschermingsmaatregelen, enz.: affiches, folders, interne communicatie, sociale netwerken, Covidtabblad op de website, enz;
- Voorziening van een **gratis nummer**;
- Verstrekking van plexiglas aan apothekers/bandagisten;
- **Reorganisatie van de gemeente:** beheer van voor het publiek toegankelijke diensten, invoering van telewerk en altemnerend werk, inkrimping van bepaalde personeelsbestanden, tijdelijke overplaatsing van "tijdelijk werkloos" personeel naar andere diensten en functies, wijziging van de openingsuren van gemeentelijke diensten, enz;
- **Aankoop van materiaal:** gel, zeep, doekjes, enz.;
- **Bescherming van de ouderen en het verzorgend personeel van onze Koning Boudewijnresidentie:** oproep voor vrijwilligers en jongerencontracten, coördinatie van het bezoek met inbegrip van de invoering van bezoek met babyfoons, enz;
- **Aanpassing van onze markten** door verplaatsing van de markt en/of voorziening van een eenrichtingscirculatie (ingang-uitgang);
- **Confectie van blouses** voor de verpleeghuizen in onze gemeente, met de gemeentediensten en vrijwilligers.



De gemeente heeft ook een oproep gedaan naar vrijwilligers om stoffen maskers te naaien. We waren dan de **eerste gemeente die gratis maskers in elke brievenbus** uitdeelde aan elke inwoner van 18 jaar en ouder, dankzij het vrijwilligerswerk van honderden gemeentewerkers. We waren ook de eersten die, via een politiebevel, het dragen van maskers oplegden in drukbezochte delen van de gemeente.

De gemeente heeft de horeca en winkels met alle macht ondersteund: het in kaart brengen van winkels en restaurants die take-away of click & collect aanbieden, gratis fietsbezorging in samenwerking met Ma Zone, regelmatige (en zeer goed gelezen!) nieuwsbrieven, huurkortingen voor bedrijven in gemeentelijke gebouwen, uitbreiding van de terrassen, handhaving van de 'zero-tax' op economische activiteiten, schorsing van betaald parkeren van maart 2020 tot februari 2021 in winkelwijken, de dienst Middenstand die paraat stond, enz. .

De Jeugddienst en het OCMW hebben hun krachten gebundeld om **jongeren gratis, eenvoudige en discrete psychologische hulp te bieden**. Sinds de lancering in juni 2021 zijn er meer dan 200 aanvragen ontvangen. Als gevolg van de gezondheidscrisis zijn er andere vormen van ondersteuning voor jongeren geboden: studiezalen, informatiemail, concrete oplossingen om de naleving van protocollen te waarborgen, enz.

Ook de senioren zijn niet vergeten: hulp bij het boodschappen doen en ondersteuning bij medische afspraken tijdens de lockdown (in samenwerking met STJ), een platform voor de aanvraag en het aanbod van diensten (vrijwilligerswerk), enz.

Ons OCMW bleef tijdens de hele duur van de pandemie permanent ter plaatse aanwezig en versterkte haar personeel van eerstelijns maatschappelijk werkers, om te kunnen reageren op de toestroom van verzoeken.



Onze kinderdagverblijven en scholen moesten zich snel aanpassen. De continuïteit van deze “eerste lijn” kon worden verzekerd dankzij het professionalisme en de investering van onze kinderverzorgsters en onderwijsteams, waardoor ouders die in essentiële diensten werkten hun activiteit konden behouden. De gemeente heeft ook tegen zeer goede voorwaarden computers aangeschaft die ze ter beschikking stelde van leerlingen van zowel Franstalige als Nederlandstalige scholen.

Dank ook aan onze politiediensten, die een even fundamentele als moeilijke rol hebben gespeeld door in de frontlinie te staan om beschermingsmaatregelen af te dwingen in openbare ruimtes (inclusief het dragen van maskers), avondklok, enz.

Sint-Pieters-Woluwe was de enige gemeente die **twee gratis tests uitvoerde voor al haar personeel**, leerkrachten inbegrepen. Terwijl het eerste vaccin in België in januari 2021 werd toegediend in de residentie

“Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel”, investeerden we volop in de vaccinatiecampagne door spontaan de **opening van een vaccinatiecentrum in Mooi-Bos** aan te vragen. Een van de weinige Brusselse vaccinatiecentra die 100% ontworpen en opgezet zijn door onze eigen gemeentelijke diensten. Dit centrum heeft felicitaties ontvangen van GGC, met name voor zijn voorbeeldige management waardoor het tot de meest - zo niet het meest efficiënte - behoort op het gebied van bedrijfskosten. Het centrum kan rekenen op een aandeel van 30 tot 50% vrijwilligers. We danken hen!

Sint-Pieters-Woluwe is de gemeente met de hoogste vaccinatiegraad in het Brussels Gewest in alle leeftijdscategorieën, met 83% (op 15 oktober) van de bevolking van 12 jaar en ouder.

In de Louis Thysstraat is sinds 4 oktober een **testcentrum** geopend als versterking van het anti-Covid-arsenaal in de gemeente.

83% van alle 12+ gevaccineerd



2

GEZOND FINANCIËEL BEHEER

Het goede beheer van de gemeentefinanciën heeft het tot nu toe mogelijk gemaakt om de aanzienlijke kosten (5,5 miljoen euro voor de jaren 2020 en 2021) als gevolg van de gezondheidscrisis op zich te nemen. Tegelijkertijd blijft de gemeente in de top 2 van de minst belaste gemeenten van het Gewest en blijven de belastingen ongewijzigd.

De gemeente heeft ervoor gezorgd dat de koopkracht van haar inwoners intact blijft.

In overeenkomst met onze toezeggingen blijft de schuld onder controle. Ze stemt overeen met het geïndexeerde bedrag van 2013.



gemeente	PB		OV	
	2016	2021	2016	2021
Anderlecht	5,90%	5,50%	3000	3250
Oudergem	6,00%	6,00%	1990	1990
Sint-Agatha-Berchem	7,00%	6,80%	2750	3190
Brussel	6,00%	6,00%	2950	2950
Etterbeek	7,50%	6,70%	2966	2966
Evere	6,00%	6,50%	3200	3415
Vorst	7,00%	7,00%	3120	3120
Ganshoren	7,00%	6,90%	2990	2990
Elsene	7,50%	7,50%	2760	2950
Jette	7,00%	6,50%	3290	3649
Koekelberg	6,00%	6,00%	3090	3090
Sint-Jans-Molenbeek	6,50%	6,30%	3350	3350
Sint-Gillis	6,50%	6,50%	2960	3050
Sint-Joost-ten-Node	6,50%	6,50%	2980	2980
Schaarbeek	6,50%	4,90%	3390	2810
Ukkel	5,90%	5,70%	2940	2940
Watermaal-Bosvoorde	7,50%	7,50%	2800	2800
Sint-Lambrechts-Woluwe	6,00%	5,70%	2450	2700
Sint-Pieters-Woluwe	6,00%	6,00%	2200	2200

PB (personenbelasting)
OV (onroerende voorheffing)

MODERN EN VOORBEELDIG BESTUUR



- De gemeente zette haar plannen inzake **transparantie** en toegang tot informatie voort, met name door de gemeenteraad uit te zenden op YouTube. Zo kon iedereen deze ondanks de Covid-context volgen;
- Er werden verschillende **consultaties** georganiseerd, met name in het kader van Stad30 en projecten zoals het oplossen van de ontbrekende fietsverbinding tussen Montgomery en het Leopold II-plein, of voor het Klimaatplan.
- De gemeente optimaliseert verder het **gebruik van subsidies** en verhoogt de ontvangen exploitatiesubsidies in 2021 met 22% ten opzichte van 2020, voor een totaalbedrag van bijna 12,5 miljoen euro, voorgesteld door verschillende subsidiërende instanties. Ook voor het investeringsbudget 2021 is ruim twee miljoen euro aangevraagd;
- De administratie zette haar **modernisering en digitale transitie** voort en paste zich met succes aan telewerken aan, terwijl de continuïteit van de dienstverlening aan de burgers werd gegarandeerd;
- Onze gemeente werd op 1 januari 2021 de **eerste "lokale registratiemanager"** van het Gewest voor de uitgifte van digitale sleutels aan mensen zonder een elektronische identiteitskaart of identiteitskaartlezer;
- De dienst Vreemdelingen werkt nu voornamelijk op afspraak, met kortere wachttijden aan de balie en een efficiënter onthaal;
- In de bevolkingshal staat nu een betaalautomaat, wat de bereikbaarheid en hygiëne verbetert;
- In het kader van de vruchtbare samenwerking met Diversicom neemt de gemeente jaarlijks meerdere personen met een beperking aan op basis van een "contrat d'adaptation professionnelle" (CAP). Deze contracten leiden vaak tot vaste contracten. Momenteel hebben 9 mensen een vast contract en 2 op CAP. **Personen met een beperking die voor de gemeente werken, vertegenwoordigen 2,9% van al het personeel;**
- De gemeente werkt ook samen met het CIBG in het kader van het project **informatisering van de lokale autoriteiten (We Pulse)**, op verschillende essentiële gebieden: human resources, financiën en beheer van de relatie met de burger;
- Eind 2019 zijn er **burgerbijeenkomsten** georganiseerd met het College om de Algemene Beleidsverklaring voor te stellen en te bespreken;
- In oktober 2019 vond een welkomstavond voor nieuwe bewoners plaats, waarbij de verschillende gemeentelijke diensten werden voorgesteld;
- De **gemeentelijke bemiddelingsdienst** werd uitgebreid en heeft permanenties in de wijken (+ 23% van de behandelde zaken, tot 127 / jaar, met 70 tot 75% positieve resultaten);



22% meer subsidies in 2021 ten opzichte van 2020

4

EEN GEMEENTE IN TRANSITIE

In 2019 stemde de gemeenteraad voor de klimaat- en milieunoodtoestand. Om de transitie te versnellen, wordt sinds eind 2020 hard gewerkt aan de ontwikkeling van het gemeentelijk Klimaatplan.

DE ENERGIETRANSITIE VERSNELT

Ons verbruik is enorm gedaald: elektriciteit: -27% in 4 jaar / gas: -36% in 13 jaar. Het doel van de gemeente is om deze dynamiek te versnellen door middel van de hier genoemde acties.



ENERGETISCHE EFFICIËNTIE

In de scholen van het Centrum, Mooi-Bos, Vogelzang, het schoolcentrum Eddy Merckx (ICMES), het kinderdagverblijf Libellules en het Centre Crousse werden **nieuwe ketels** geïnstalleerd die 4 keer minder energie-intensief zijn: een besparing van 45 ton CO₂ per jaar, oftewel 221.527 kWh (gas) / 5.000 kWh (elektriciteit). De renovatie van de stookruimte bij het Sportcentrum en de ITSSEP heeft geleid tot aanzienlijke reducties: -25% gasverbruik, een besparing van 151 ton CO₂ per jaar.

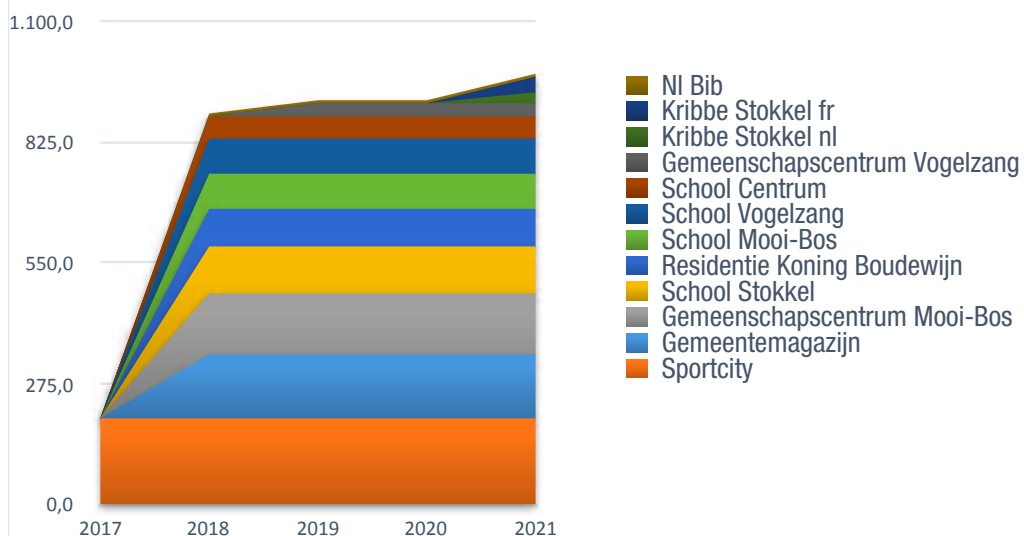
MATIGING

Een innovatief energietransitieproject maakt het mogelijk om de **verwarming in onze gemeentelijke gebouwen op afstand te bedienen**, afwijkingen op te sporen en te verwarmen volgens bezetting en specifieke behoeften. De eerste resultaten, -40% van het verbruik bij Villa Crousse, zijn veelbelovend.

HERNIEUWBAAR

De verplaatsing en vergroening van onze elektriciteitsproductie gaat door: **installatie van bijna 200 fotovoltaïsche panelen** op onze gebouwen in Vogelzang (kinderdagverblijf, bibliotheek en gemeenschapscentrum) en in Stokkel (Frans- en Nederlandstalige crèche). Min 11 ton CO₂ per jaar. Over 10 jaar betekent dit een winst van meer dan 100.000 euro!

Evolutie van de geïnstalleerde fotovoltaïsche capaciteit



In totaal is er sinds 2018 in al onze gebouwen 7,5 miljoen geïnvesteerd voor de energietransitie.



OPENBARE GEBOUWEN IN TRANSITIE

We stimuleren de ecologische renovatie van het gebouwenbestand, met name in de keuze van duurzame materialen.

Op het vlak van de **schoolinfrastructuur** is er een noodinventarisatie uitgevoerd en belangrijke investeringen gedaan, met bijzondere aandacht voor het sanitaire aspect (ventilatie, toiletten).

De projecten voor de nieuwbouw van de kleuterscholen van Mooi-Bos en Joli-Bois lopen: de vergunningsaanvragen zijn in februari 2021 ingediend. Daar zullen we twee scholen hebben die qua energie voorop lopen.

Bijzondere aandacht wordt ook besteed aan het **beveiligen en vergroenen van de speelplaatsen**. Zo is er een nieuwe speelplaats aangelegd in de Nederlandstalige school in Stokkel.

In totaal zijn **onze gemeentelijke scholen** sinds 2018 het onderwerp geweest van een **investering van 2,7 miljoen**, specifiek voor het onderhoud, de veiligheid en het comfort van de leerlingen en docententeams, en tegelijkertijd om duurzame materialen te promoten.

EEN ECO-VERANTWOORDELIJKE ADMINISTRATIE

Waar mogelijk moedigen we **zero waste** aan: verspreiding van een herbruikbare zak voor vuile kleren en gefaciliteerd gebruik van herbruikbare luiers in kinderdagverblijven; organisatie van zero waste-opleiding voor scoutseenheden en bulkbestellingen voor het zomerkamp van 2021; verwijdering van plastic flessen uit het gemeentebestuur ten gunste van drinkflessen, kannen en waterfonteinen.

Met het nieuwe **“Charter voor duurzame voeding in kinderdagverblijven”** hebben we onze inzet versterkt voor vers voedsel dat gezonder, biologisch, duurzaam, afvalvrij en voor iedereen van jongs af aan toegankelijk is.

Sinds 2019 bezorgt de gemeente haar **officiële en administratieve post per fiets**. Bijna 2000 km die voorheen met de auto werden afgelegd, wordt nu per fiets afgelegd, in **CO2-neutrale modus**.



Verschillende **openbare aankopen zijn verduurzaamd**: fairtrade suiker en melk, biologisch en lokaal appelsap voor recepties, biologisch en lokaal fruit voor personeel, enz.

VOOR EEN ‘SLIMME’ GEMEENTE TEN DIENSTE VAN HAAR BEVOLKING

Aangezien tegen 2030 twee derde van de bevolking in steden woont, moeten we het gebruik van onze stedelijke infrastructuur (vuilnisbakken, wegen, fietspaden, elektriciteitspalen) optimaliseren, rekening houdend met de komende demografische, sociale en ecologische druk.

Sint-Pieters-Woluwe wil technologie ten dienste stellen van de overheid en de burger, met als doel een duurzame gemeente met een hoge levenskwaliteit te zijn, maar ook de maatstaf op het vlak van Smart City in het Brussels Gewest.



Er zijn al verschillende projecten ontstaan:

- **4 ‘Airscan’-stations** meten de luchtkwaliteit in 4 grote wijken van de gemeente (Centrum, Mooi-Bos, Vogelzang en Stokkel). De gegevens worden in realtime aan de burgers gecommuniceerd.
- In lichtmasten zijn **laadpalen voor elektrische voertuigen** geïntegreerd, een primeur in België;
- **Buck-e**: een project dat leerlingen belooft die op de fiets naar school komen door ze ‘bucks’ toe te kennen, digitale punten die in winkels in de stad kunnen worden gebruikt;
- Test van de eerste autonome shuttle in het Woluwe-park;
- Lancering, op de website van de gemeente, van een **faqbot** die antwoorden geeft op veelgestelde vragen van onze burgers, een **elektronisch** loket dat grotendeels is aangevuld en beter zichtbaar is (1.500 bezoeken sinds de oprichting in februari 2021) en toegang geeft tot uw documenten met slechts een paar klikken, enzovoort.

5

EEN VEILIGE EN GOED ONDERHOUDEN LEEFOMGEVING

Sint-Pieters-Woluwe blijft de veiligste gemeente van Brussel, met de laagste misdaadcijfers per inwoner.



- 33%

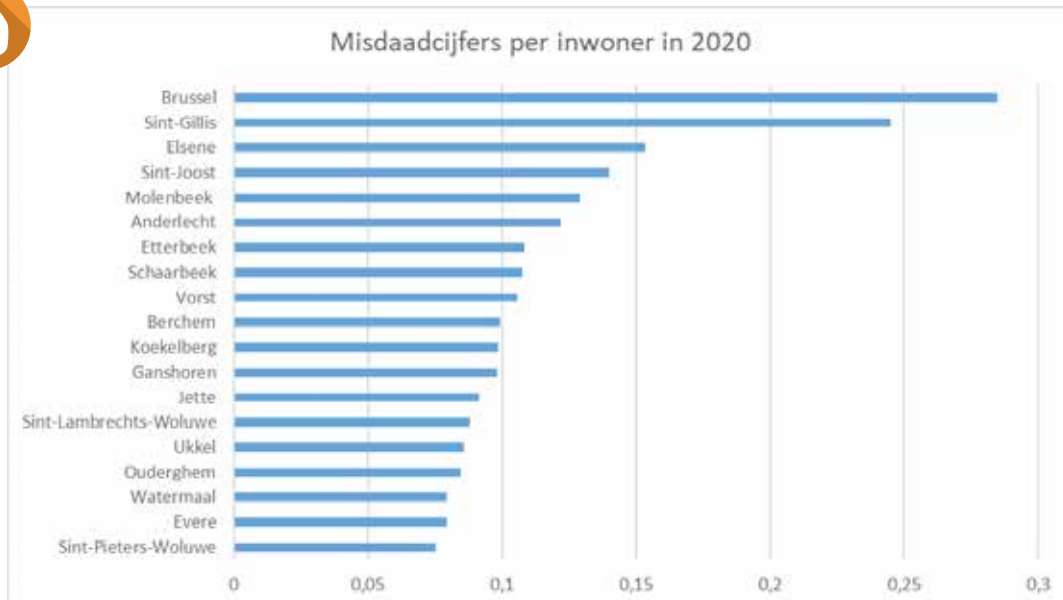
gewelddadige
overvallen tussen
2020 en 2021

- 54%

fietsdiefstallen
tussen 2020
en 2021

- 39%

autodiefstallen
tussen 2020
en 2021



- De politiezone keurde haar **nieuwe zonale veiligheidsplan 2020-2025** goed, opgesteld op basis van de resultaten van een uitgebreid lokaal veiligheidsonderzoek dat in 2018 werd uitgevoerd. Het omvat 4 prioriteiten:

1. Verkeersveiligheid
2. Veiligheid in het openbaar vervoer
3. Diefstallen
4. Overlast

- De **strijd tegen onburgerlijk** gedrag is een prioriteit en wordt elke dag gestreden door de politie, onze rechercheurs en de gemeenschapswachten. Ons zonaal plan omvat ook een specifiek actieplan hieromtrent dat gericht is op de wijken Meiersplein, Dumonplein en Vriendschapswijk.

- Het **specifieke probleem van de onveiligheid op het Dumonplein**, veroorzaakt door de algemene toename van de kwetsbaarheid - versterkt door Covidcrisis - **mobiliseert alle actoren op het terrein**: gemeenschapswachten, straathoekwerkers, maatschappelijke werkers, politie-inspecteurs, Rode Kruis, Transit vzw, enz. Hoewel de problemen complex en moeilijk op te lossen zijn, proberen al deze actoren ze in te dammen.

- Sinds begin 2020 heeft de **politiezone voor het eerst een voltallig (en verjongd) personeelskader**, wat de bevolking ten goede komt. Terwijl de buurt politie een van onze prioriteiten is, bezetten nu 15 wijkinspecteurs de 15 functies die hiervoor zijn voorzien in Sint-Pieters-Woluwe.

- In 2020 werden **32 projecten opgezet door de vzw PAJ** - de preventiedienst van de gemeente - in het kader van het Preventie- en Buurtplan afgesloten met

het Gewest. De actieprioriteiten zijn als volgt: preventie en bestrijding van radicalisering, verslaving en diefstal; conflictbemiddeling; en de zichtbare aanwezigheid in de openbare ruimte.

- De **samenwerking tussen PAJ en de politiezone is versterkt** door tal van nieuwe projecten, waaronder het "Schoolcontactpunt" dat verschillende prijzen heeft gewonnen en de "Preventietruck" die de gemeente doorkruist om alle diensten van ons Technopreventie-team voor te stellen.

- Informatiesessies over **technopreventie** worden nu per wijk georganiseerd en alle bewoners worden daar systematisch voor uitgenodigd.

233 gegraveerde fietsen sinds 2019



- De gemeente telt vandaag 5 **Buurtinformatienetwerken (BIN's)**. Ze zet hun ontwikkeling voort. 3 BIN's zijn in ontwikkeling;
- Het **aantal bewakingscamera's neemt toe** (25 geplaatste camera's en 10 die de komende 2 jaar zijn ingepland). De camera's worden gemoderniseerd ten gunste van camera's die hun omgeving permanent, dag en nacht en 360° in hoge resolutiemonitoren.

- De zone organiseert jaarlijks de operatie Dark Knight op om inbraken te bestrijden
- Met de politiezone Bruno is een samenwerkingsovereenkomst gesloten: een **"emotionele hulphond"** heeft tot doel mensen, die in contact staan met de politie, te helpen en te sussen.

6

EEN PROPERE, GROENE EN DUURZAME GEMEENTE

OPENBARE NETHEID

- De gemeente handhaafde de organisatie van de straatreiniging volgens een verdeling van het hele grondgebied in **21 sectoren** met evenveel veegmachines, geholpen door "gluttons".
- Na een bewustmakingscampagne over het gebruik van harde vuilnisbakken, afvalsortering en de tijden wanneer de zakken op straat worden gezet, heeft de gemeente op 1 september 2021 het **gebruik van harde bakken verplicht** gemaakt om effectiever te kunnen strijden tegen kapotte zakken.
- **De gemeente versterkt haar acties voor netheid:** mobiele containerparken worden nu twee keer per jaar (in plaats van één keer) georganiseerd in de wijken. Er is een nieuw partnerschap met Spullenhulp voor objecten in goede staat, deelname aan de World Clean Up Day, naast de schoonmaakcampagnes die twee keer per jaar worden georganiseerd, het geleidelijk ondergronds aanleggen van glascontainers, een vereenvoudigde procedure voor de evacuatie van dode dieren, enz.



LEEFMILIEU

- De gemeente **onderhoudt verder haar boompatrimonium**. Hierdoor zijn er de afgelopen drie jaar bijna 900 bomen (her)geplant op meer dan honderd wegen;
- Verschillende acties ondersteunden de **biodiversiteit!** Het participatieve ecologische project in Vogelzang zal uiteindelijk leiden tot verrijkte groene ruimtes. Door nestkasten te plaatsen en te onderhouden kunnen zwaluwen en gierzwaluwen terugkeren naar onze wijken;
- Dankzij de **herbeplantingsvergunning** biedt de gemeente een eenvoudige procedure om burgers de openbare ruimte te laten herbeplanten. Onze diensten ondersteunen ook andere aanvragen voor burgervoorzieningen (compost, moestuin, broodoven, enz.): 31 aanvragen binnen in 9 maanden;
- Verderzetting van de dienst **"Kringloopdienst"** in het Recypark in Sint-Pieters-Woluwe: in 2019 werd 143 ton herbruikbare voorwerpen ingezameld en krijgen ze dus een tweede leven;

143 ton herbruikbare voorwerpen ingezameld in het Recypark in 2019

- Organisatie van 6 workshops **"Telen in de stad"** in 2019 dankzij een samenwerking met Leefmilieu Brussel;
- **Financiële steun van burgerprojecten** door eenmalige subsidies te verstrekken;
- Sinds september 2020 een grote campagne om de luchtkwaliteit in scholen te meten, genaamd **"Kleine longen"**.

900 bomen (her)geplant



STRIJD TEGEN HET OVERVLIEGEN VAN DE GEMEENTE

De gemeente zet de juridische strijd voort die in juni 2016 werd gestart tegen het intensieve overvliegen die ze ondergaat, zowel wat betreft het opstijgen vanaf baan 25R als de landingen op baan 01. Het arrest van 19 juli 2017 veroordeelt de Belgische Staat om met name de voorwaarden te wijzigen van het gebruik van de weg voor landingen op baan 01 en het uitvoeren van een studie naar de effecten van de uitbating van de luchthaven op het geluid. Op 1 februari 2019 werd de Belgische staat bevolen om deze studie in mei 2019 in te dienen. De gemeente bezorgde een gedetailleerde nota aan het bureau dat verantwoordelijk is voor de uitvoering van het incidentieonderzoek. Daarna keerde ze terug naar de rechter, aangezien de studie die toen werd verstrekt niet aan de verwachtingen voldeed en dat het boetemechanisme niet werkte omdat de Staat liever betaalde dan vonnissen na te leven. **Bij verordening van 9 december 2020 stelt de rechtbank vast dat de studie kennelijk ontoereikend is en laat geeft ze een nieuwe termijn om deze te voltooien en af te ronden (1 juni 2022) en onderstreept ze de traagheid van de Belgische Staat in deze zaak.** De gemeente hoopt dat het effectonderzoek de onbalans die zij ervaart objectief in beeld zal brengen en dat er substantiële aanpassingen zullen volgen.



NIEUWE HOOGWAARDIGE WONINGEN, MET BEHOUD VAN ONZE WIJKEN

De gemeente en het Gewest hebben een intentieverklaring gesloten over de **ontwikkeling van een 21^{ste}-eeuws ecowijkmodelproject op het Witte Vrouwenveld**. Deze verklaring, die na een overheidsopdracht nog door het dan toegewezen bureau in een concreet project zal moeten worden vertaald, voorziet in de bouw van maximaal 200 woningen (120 sociale woningen en 80 koopwoningen) op de helft van het veld. De andere helft van het veld zal worden besteed aan **collectieve projecten**. Binnen 15 jaar krijgt de gemeente een prioritaire aankoopoptie die ze wil aangrijpen om, in overeenstemming met haar overtuiging, ervoor te zorgen dat er op deze helft van het veld geen woningen zullen worden gebouwd (4,3 hectare). Deze intentieverklaring voldoet aan de overgrote meerderheid van de voorwaarden die de gemeente in haar Algemene Beleidsverklaring heeft gesteld. Ze biedt de huidige meerderheid een kans om het zwaard van Damocles te heffen dat al meer dan 40 jaar boven het lot van dit veld hangt en om er een **evenwichtig en kwalitatief project** te zien ontstaan die de wijk niet verstoort. Het alternatief is dat het Gewest vroeg of laat alleen beslist over de toekomst van dit terrein, aangezien het over de wettelijke middelen beschikt. Er zal een volksraadpleging bij de inwoners worden georganiseerd.

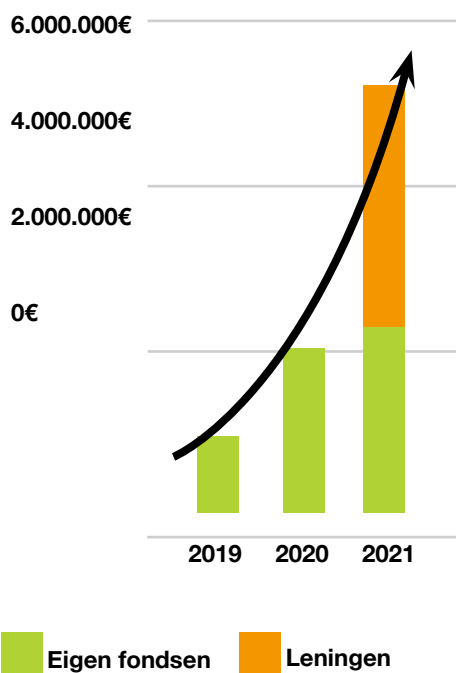


Maximaal 200 woningen op het Witte Vrouwenveld



Met het team aan het hoofd van Zonienrand, waarvan de gemeente aandeelhouder is, versnelden we **de renovatie en het ter beschikking stellen van leegstaande woningen**. Zodra er een woning beschikbaar komt, wordt er snel een bedrijf aangesteld dat verantwoordelijk is voor de werkzaamheden, voor een versnelde terugkeer naar de markt.

INVESTERINGEN VOOR LEGE WONINGEN



In de **Vriendschapswijk** is de eerste fase van een **groot isolatieproject** (4 miljoen euro) afgewerkt, met als doel de bewoners te ontlasten en tegelijkertijd de klimaatdoelstellingen te halen.

Het project François Gay (23 middelgrote huurwoningen, een eco-crèche en een nieuw pand voor PAJ) ligt op schema. Het oorspronkelijke project werd herzien rekening houdend met de opmerkingen van de bewoners.

Het sociaal verhuurkantoor, blijft zijn vastgoedportefeuille ontwikkelen. Die is gegroeid **van 272 woningen in 2017 tot 429 momenteel**. Met een plafond van 600 woningen zorgt het ook voor de sanering van zijn woningbestand door laagwaardige woningen af te stoten en voor de professionalisering van zijn personeel te zorgen.

EEN GOED ONDERHOUDEN GRONDGEBIED

GERENOVEERDE EN GEMODERNISEERDE OPENBARE RUIMTES

Het onderhoud en de renovatie van onze openbare ruimte blijft een prioriteit. Dit zijn de werken die sinds het begin van de legislatuur zijn uitgevoerd, over de hele gemeente:

- **Volledige herontwikkeling** van de volgende straten/lanen: Montgolfier, Mareyde, centrale berm van het eerste deel van Huart (tussen Dumon en De Keuster), Gribaumont, Franciscanenvoorplein, Koning Boudewijnplein, Speeltuindreveren, Bemel, Thys, De Cock, Putdael;
- Op verzoek van de gemeente: herbestraten van meerdere delen van de Tervurenlaan;
- **Asfaltlaag** in de volgende straten/lanen: parkeerplaats voor de begraafplaats, Rutten, Sinte-Aleidis (laan en voorplein), de Biolley, Scherm, Hertog, Goudvinken, Parmentier, Putdael, Patrijzendal, Bos (tussen Orban en Tibet), Dejonghe, Perspectief, Palmboom, Van der Meerschen, Cattleyas;
- **Voetpaden** in de volgende straten/lanen: de Biolley, Burchtgaarde, Bosstraat, Geplante Bosgaarde, Grote Prijzen, Putdael, Jagersgaarde, de Bornival, Blauw Dreveren, Patrijzendal, Lommerberg, Saint-Exupéry, Terkameren (tussen Guldendal en Donker);
- Aanleg van meer dan **20 Berlijnse kussens**;
- Bouw van een **stormbekken van ongeveer 8000m³**, in samenwerking met Vivaqua, in de Grootveldlaan. Dankzij dit bekken, waar al decennia op wordt gewacht, is de wijk Herendal al twee keer (juni en juli 2021) van overstromingen gespaard gebleven;
- Vernieuwing van de **straatverlichting** in meer dan 15 straten;
- Vervanging van alle oude straatnaamborden;
- **Onderhoud, modernisering en ontwikkeling van ons belangrijke erfgoed van speeltuinen:** nieuwe montage van de speeltuin "Eléonore" in de Vriendschapswijk, ontwikkeling van nieuwe speeltuinen (Vriendschapswijk, binnenplaatsen van de schoolpleinen van de kleuterschool Mooi-Bos, basisschool Stokkel, Vogelzang en de crèche van Stokkel, tijdelijke speeltuin in het Herendal), ontwikkeling van ludosportspeelplaatsen (de Meurerspark, Tuin van de Fransiskanen Sportcity) en een minivoetbalveld bij de speeltuin Witte Vrouwen, aangekocht door de gemeente in 2019 en sindsdien gerenoveerd.



9,2 km gemeentelijke wegen opnieuw geasfalteerd op 95 km.



MOBILITEIT DIE ALLE WEGGEBRUIKERS RESPECTEERT

De doelstelling van ons mobiliteitsbeleid is iedereen te laten reizen met het vervoermiddel van zijn keuze, in complementariteit en met respect voor elke weggebruiker.

- Onder impuls van het gewestproject “Stad30” is de hele gemeente, met uitzondering van de structurerende assen van de Woluwelaan en de Tervurenlaan, **zone 30** geworden, ten voordele van de omwonenden.
Jaarlijkse aanschaf van **smileys** (4 tot 6 per jaar) geplaatst op plaatsen waar te hard rijden voorkomt.
- Plaatsing van “**slimme lichten**” die rood worden als de snelheid wordt overschreden;



- Verbeterde **bereikbaarheid** van sleutelplekken in de gemeente door data-analyses;
- Aanleg van **10 dropzones** voor vrije voertuigen om voetpaden te ontlasten.
- Creëren van een **multimodaal “knooppunt” vóór het Stockel Square** om de haltes van tram 39, bus 36 en metro samen te brengen.

- De gemeente verdedigt **een project voor de ontbrekende fietsverbinding tussen het Leopold II-plein en Montgomery** in overleg met de omwonenden en de handelaars. Ze vraagt het Gewest bovendien om een stadsontwikkelingsproject voor de problemen van het actieve vervoer, het metrostation en de trechter in de Hertogstraat.

- **Ondersteuning fietsbeleid:** ontwikkeling van het fietsboxaanbod, fietsbeugels en herstellingsstations, nieuwe overdekte fietsenstallingen bij het schoolcentrum Eddy Merckx en bij de Centrumschool, aanleg van een schoolstraat in Vogelzang, oprichting van een fietscommissie, enzovoort.

- Samenwerking met Koalift om ouders aan te moedigen om te **carpoolen**.

- Aanleg van **5 speelstraten**, ruimtes waar kinderen in alle rust kunnen spelen en burens elkaar kunnen ontmoeten.



- **Plan voor bedrijfsverplaatsingen:** aanschaf van nieuwe bakfietsen en elektrische wagens ter beschikking van gemeentepersoneel, daaruit voortvloeiende uitbreiding van de fietsenstalling van het gemeentehuis (van 16 naar 57 plaatsen), aanschaf van 4 voertuigen op CNG (aardgas), enz.

- Ondertekening van een overeenkomst tussen de gemeente, Interparking en het Stockel Square om van maandag tot en met vrijdag (17u tot 20u) 90 minuten **gratis te parkeren** op de binnenparkeerplaats van Stockel Square.

- Behoud van een **voordelig parkeerbeleid**: één enkele zone en bewonerskaart geldig op het hele gemeentelijk grondgebied, behoud van 30 minuten gratis parkeren (uniek in Brussel) en verlenging van de parkeertijd (gratis) op het Dumonplein tot 45 minuten tijdens de gezondheidscrisis.

Aanleg van 10 dropzones



STEDENBOUW

Het evenwicht vinden tussen de eisen van de bewoners, de evolutie van een gebouw en zijn functie - sterk beïnvloed door de sanitaire crisis in onze gemeente, waar de indiening tot een vergunning om de woning te wijzigen letterlijk uit zijn voegen is gebarssten - en het behoud van de ziel van onze wijken. Dat is het werk van de dienst Stedenbouw.

De gemeente is bijzonder waakzaam rond het **behoud van de architectonische kenmerken van onze stedelijke omgeving**. Zo hebben we, samen met de buurtbewoners, **beroep aangetekend voor alle buitensporige projecten** die ons zijn voorgesteld: vastgoedproject aan Parmentier 158, dubbel vastgoedproject aan de Orban - Madouxlaan, Sonartproject in de Sint-Huibrechtsstraat voor de renovatie van gebouw op een binneneiland en project van de Chinese ambassade op de Zondagboslaan. Met name voor dit laatste project heeft de gemeente een BBP-ontwikkelingstraject voor de wijk Putdael opgestart om de dichtheid van de wijk te behouden. In dezelfde geest van instandhouding is een nieuwe procedure gestart voor de goedkeuring van het BWRO van het Stokkelplateau. Een groot aantal andere projecten is het onderwerp geweest van wijzigingen bij de bespreking ervan in de overlegcommissie stedenbouw.

Daarnaast willen we kwaliteitsvolle architectuur stimuleren en versterken en een architectuurwedstrijd organiseren zoals die toen al in 2018 bestond en dit jaar opnieuw wordt gelanceerd.

EEN GEMEENTE TEN DIENSTE VAN ELKE BURGER EN DIENS ONTWIKKELING



JONGE KINDEREN, GEZINNEN, JEUGD EN GEZONDHEID

De mogelijkheid om beroep te doen op een crèche maakt deel uit van het gezinsevenwicht. De gemeente werkt aan de uitbreiding van het aantal beschikbare plaatsen. **Ze creëerde ook 27 extra plaatsen in de crèche van Stokkel, die nu 60 kinderen verwelkomt na de renovatie tot “eco-crèche”.** Nieuwbouw, nieuwe capaciteiten, een versterkt team: deze uitbreiding speelt in op de huidige en komende uitdagingen, alsook op de energietransitie en de creatie van publieke en toegankelijke opvangplaatsen.

De **Jeugdraad**, Project W1150, gelanceerd in oktober 2021, is het resultaat van een proces van directe democratie: de 16 leden werden uitgeloot! Met een eigen budget heeft deze raad als taak autonoom jongerenprojecten te bedenken en te concretiseren.

Het evenement **“Place aux enfants”** wil jongeren laten kennismaken met het burgerschap. In 2019 plantten 140 kinderen een “klimaatboomgaard” bestaande uit tien appelbomen in de François Desmedtstraat.

De steun voor de jeugdbewegingen wordt behouden en versterkt, met inbegrip van hun ecologische transitie: subsidies, vooral voor de gebouwen, zero wasteconferentie en groepsaankopen, Operatie Transport (gemiddeld 30 routes voor 20 secties van 11 verschillende eenheden door ons chauffeurs), enzovoort.

- **Steun aan het ouderschap** via de activiteiten van de vzw “Cap Famille” (ruimte voor ouders, babyhoeken bij gemeentelijke evenementen, babytheken)
- Organisatie van **conferentiedebatten** voor gezinnen rond thematische onderwerpen zoals voeding, gezondheid, mensenrechten, enz.
- Creatie van een **gemeentelijke premie voor erkende mantelzorgers** en vorming van een gemeentelijke referent ter vervollediging van de eerstelijnsdienst die de gemeente aanbiedt.

Gezondheidsbevordering: conferenties-debatten, activiteiten en/of bewustmakingscampagnes over verschillende thematische onderwerpen (elektromagnetische golven en 5G, hormoonontregelaars, borstkanker-screeningcampagne, aidspreventie, impact van suiker op de gezondheid, gevaren van roken, enz.).

27 extra plaatsen in de crèche van Stokkel

SENIOREN

Zij vertegenwoordigen meer dan 20% van onze bevolking en genieten dan ook van de aandacht van het College:

- Lancering van **CosySenior**, de nieuwe “vrijtijds- en ontmoetingsruimte” voor 65-plussers in SPW;
- Lancering van de **“Culturele Wolubus”**, om de toegang tot cultuur voor senioren met beperkte mobiliteit te bevorderen;
- Lancering van **nieuwe culturele bezoeken** (in samenwerking met de W:Hall);
- **Ondersteuning aan Alzheimerpatiënten** en mensen met aanverwante aandoeningen dankzij het partnerschap met de vzw Alzheimer Belgique (therapie-kunstworkshops en conferentie-debat);
- Oprichting van de dienst **“Numérique Senior”**: uitbreiding van het gemeentelijke cursusaanbod en computerworkshops voor senioren;
- Uitbreiding van het aanbod **riksjawandelingen** voor bewoners van andere rusthuizen als die van de Koning Boudewijnresidentie: woonresidenties Doornal, Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel en Hama 4;
- Organisatie van verschillende evenementen: senioren salon, dansfeesten, informatieve conferenties, enz.;
- **LDC Zonienzorg opening koetshuis op 23 april 2019** : gemeente verleende de bouwvergunning voor de totale renovatie van het koetshuis en verhoging vaste gemeentelijke subsidie tot 5.600€ + extra projectsubsidie van 3.000€ voor Zonienzorg voor moestuinproject.

HULP AAN DE MEEST KWETSBAREN

Sint-Pieters-Woluwe wordt vaak beschouwd als een gemeente waar enkel welgestelde mensen wonen. De realiteit spreekt dat tegen. Daarom hebben we de volgende initiatieven voorzien:

- **Lancering van de opwarmruimte**, in samenwerking met de vzw PAJ, het Rode Kruis, het OCMW en de Parochie Onze-Lieve-Vrouw van Stokkel, om daklozen en mensen in nood in staat te stellen zich te beschermen tegen de kou, om een discussieruimte te vinden en te profiteren van de hulp van een maatschappelijk werker;
- Voorziening van **6 collectebussen voor hygiënische vrouwenproducten** in samenwerking met vzw BruZelle, voor de bestemming van vrouwen in nood;
- **Uitbreiding van de diensten en de sociale bijstand van het OCMW**, voor een nieuw publiek dat bijzonder getroffen wordt door de Covidcrisis. Er werd ook een specifieke Covidcel opgericht om dit publiek te huisvesten en de verzoeken te verwerken;
- Opzetten, door het OCMW en zijn partners, van een groot **project tegen eenzaamheid, genaamd "ProxCity"**: netwerk van welwillende burens, verdeling voedselpakketten en warme maaltijden, hulpmiddelen bij het schoonmaken, klussen en tuinieren, morele steun, enz.;
- Oprichting van **een nieuwe afdeling van de OCMW aan de Charles Thielemanslaan 44**, met de nieuwe diensten voor sociaal-professionele integratie, schuldbemiddeling, de nieuwe huisvestingsdienst, evenals de dienst Coup de Pouce, dat ook nieuw leven werd ingeblazen;

- **Verbetering van het comfort van bewoners van de Koning Boudewijnresidentie**: uitgerust kapsalon, plaatsing van airconditioningsystemen en ventilatoren in restaurants en bepaalde ruimtes, verbetering van het afvalbeheer, onderhoud rond de residentie, enz.;

- **Ontwikkelings- en renovatiewerken aan de villa Geluksdreef 15** (eigendom van het OCMW), om een Dagverzorgingscentrum te voorzien volgens de nieuwste normen.

- Opstellen van een **uitgebreid hitteplan**, zowel voor het OCMW als voor de gemeenteadministratie (gekoelde ruimte vanaf 30°C, gemeentelijk gratis nummer, enz.).

INCLUSIE

De sociale inclusie van mensen met een handicap staat ook centraal in onze prioriteiten en daarvoor zijn er veel initiatieven ontwikkeld: naleving van het Gemeentelijk handvest voor de inclusie van personen met een handicap, mede-organisatie van Festiwhall (inclusief evenement), inclusief werkgelegenheidsbeleid, verbetering van de toegankelijkheid van gebouwen en openbare ruimten, ondersteuning van verenigingen van de gehandicaptensector, dynamisering van het Overlegorgaan van de persoon met een handicap, enz.



GELIJKE KANSEN

- Lancering van het **gelijkekansenplan** "Ik wil slagen" om het bewustzijn van echtelijk en intrafamiliaal geweld te vergroten, genderstereotypen te deconstrueren en gendergelijkheid te bevorderen.
- **Ondersteuning van de LGBTQIA+ gemeenschap**: sensibiliseringsavond tegen geweld en discriminatie (filmprojectie, improvisatieshow...), stereotypingsworkshops op scholen.





ONDERWIJS

De prioriteit aan het begin van legislatuur was het verbeteren van de relaties binnen de onderwijsteams en een betere werking van de dienst Onderwijs van de gemeente.

In het kielzog van het “Pact of Excellence” en op het gebied van strategische pedagogische begeleiding zijn in alle franstalige gemeentelijke scholen piloot-projecten gelanceerd.

Op het vlak van samenwerkingspraktijken bestaat er een verbetering van de opvang met de oprichting van een coördinatiegroep die alle actoren verzamelt, de oprichting van het CLE-programma (lokale coördinatie voor kinderen) en de oprichting van de coördinatie van huiswerkscholen.

Onder de generieke term “**school voor iedereen**” hebben we de school van Mooi-Bos ‘geïndividualiseerd’, omdat ze een centrale rol speelt in de groepering van gedifferentieerde onderwijsinstellingen binnen de nieuwe territoriale polen. Daarnaast is de school van Stokkel toegankelijk gemaakt voor leerlingen met beperkte mobiliteit dankzij de voorziening van een lift.

We hebben de vzw BALE (“bienveillance à l’école” – zorgzaam op school) de opdracht gegeven om haar methodiek in te zetten om het **schoolklimaat te verbeteren**, en in het bijzonder het geweld op scholen terug te dringen. We hebben ook preventief actie ondernomen tegen cyberintimidatie voor het ensemble

EEN GEMEENTE MET EEN HART VOOR DIERENWELZIJN

- Inhoudiging van de **eerste dierenbegraafplaats van het Brussels Gewest** in december 2020;
- Het label “**Diervriendelijke gemeente 2020**” eert het werk voor gezelschapsdieren & wilde dieren: goede verzorging van wilde dieren, ‘leibandvrije zones’ in bepaalde parken, overeenkomst met onze dierenartsen voor de sterilisatie van straatkatten, regelmatige sensibilisering van de gemeente over het onderwerp, enz.

van leerlingen van de 5e en 6e lagere scholen die zich op gemeentelijk grondgebied bevinden, ongeacht schoolnet, en dit dankzij een theater-actiestuk.

Om de Jodenvervolging in herinnering te houden en bewust te zijn van de risico’s van het collectieve afdrijven naar de gruwel, organiseerden we een debat met de heer Simon Gronowski voor de oudere basisschoolkinderen. Gemeentescholen hebben trouwens deelgenomen aan het Opera-project van de Europese Commissie, dat als doel heeft cultuur toegankelijker en minder elitair te maken. In totaal konden 1200 leerlingen in de W:Hal11 de tonen van Turandot meezingen, begeleid door zangers en professionele musici.

Laat ons de deelname van onze scholen aan het **Babel Air-project** voor de luchtkwaliteit niet vergeten en de nieuwe overeenkomst voor onze zowel Franstalige als Nederlandstalige **schoolkantines** (met Brusselse keukens). Daar ligt de nadruk nu op bio en duurzaam, of zelfs de bevordering, met de scholen, van het zero wasteconcept en gezonde tussendoortjes.

Preventie van voortijdig schoolverlaten is ook een prioriteit. 102 jongeren werden ondersteund in het kader van verschillende schoolondersteuningsprojecten, geanimeerd door het formidabele team van 33 PAJ-vrijwilligers.

We vierden **50 jaar Academie** in SPW in bijzijn van Minister Sven Gatz.



EEN OPEN, GEZELLIGE EN DYNAMISCHE GEMEENTE

ANIMATIES

- **Kerstparade in 2020**, om ondanks de zeer moeilijke Covid-context van toen onze inwoners een klein magisch moment aan te bieden;
- **Urban Wave:** na een lange periode van beperkingen door Covid-19, wilde de gemeente de jongeren eren ter gelegenheid van een dag die gewijd was aan stadssporten in juni jongstleden;
- Organisatie van **vele andere feestelijke evenementen:** carnaval 2019, viering van de Tervurenlaan 2019 en 2021 (Tervurenlaan anders), fête de la musique 2019 en 2021, Food Truck festival 2019, openluchtbioscoop 2019 en 2021, Xmas Festival 2019, kerstmarkt op het Meiersplein 2019, kermis van Stokkel 2019 en 2021, Essence of Thailand 2019, steun voor de organisatie van de Braderij van Gribaumont 2019, Dorp in de Stad 2019, 2020 en 2021, bierfestival 2021.



SPORT

- De gemeente Sint-Pieters-Woluwe was gastheer voor **de start van de Tour de France van 2019** en de eerste etappe van de Tour ter ere van de 50e verjaardag van de eerste overwinning van Eddy Merckx in de Grande Boucle. Bij deze gelegenheid heeft zij een **beeldhouwwerk** laten maken als eerbetoon aan Eddy op het Goudvinkenplein, waar de ouders van de kampioen een kruidenierswinkel hadden. Eddy's verjaardag werd ook gevierd, de tentoonstelling "Merckxissimo" werd in het gemeentehuis georganiseerd en in het eerste weekend van juli vond er een Tourdorp plaats;
- **Eerste 100% sportrommelmarkt** in september 2021;
- Belgisch rolstoelkampioenschap;
- Voortzetting van het voetbal-studieproject met de Constant Vanden Stock Stichting;
- Organisatie van het **sportbal** in 2019 en 2021;
- Ons sportcentrum **Sportcity** kreeg in mei 2021 het label "ADEPS Lokaal Sportcentrum";
- De gemeente heeft in 2019 de voorkeurtarieven voor de inwoners van Sint-Pieters-Woluwe geharmoniseerd voor alle gemeentelijke sportcentra;
- De gemeente werkt samen met het OCMW om de toegang tot sportvoorzieningen te bevorderen in het kader van een partnerschap met de FC Saint-Michel;

ECONOMISCH EN PLAATSELIJK LEVEN

Naast de noodhulp tijdens de gezondheidscrisis **verleent de gemeente dagelijks steun aan plaatselijke bedrijven** en voert zij verschillende projecten uit:

- Opleiding en gerichte informatiesessies: economische steun, zero waste in hotels en restaurants, digitalisering, enz.
- Organisatie van evenementen: braderij, klantenweekend, bezoek van de InfoBus 1819 over de steun aan ondernemers, straatshow over netheid, virtuele kerstmarkt, enz.
- Met de steun van de gemeente en hub.brussels konden de handelaars in de Centrumwijk in juni 2021 de **Vereniging van Handelaars en Vrije Beroepen in de Centrumwijk (ACPLC)** oprichten.
- Dankzij haar Fairtrade-acties hernieuwde Sint-Pieters-Woluwe in 2020 haar titel van "**Fairtrade Gemeente**", toegekend door Oxfam.
- Wat de werkgelegenheid betreft, heeft de gemeente een **afdeling geopend in de Vriendschapswijk**.

- **De gemeente wil op het gebied van sport steeds inclusiever worden.** Bij FC Saint-Michel is een afdeling vrouwenvoetbal opgericht en het aantal vrouwenvoetbalteams in het BBFL-kampioenschap in het Wolu Sports Park neemt toe. De gemeente ligt ook aan de basis van de oprichting van een Handisport Tennistoernooi (rolstoel), en heeft het Handvest van Solidariteit van de Special Olympics (Handisport) ondertekend, als een van de 5 Belgische pioniersgemeenten op dit gebied.

Wat de infrastructuur betreft, heeft de gemeente haar plan voortgezet om haar infrastructuur op het hoogste niveau te houden:

- Grote renovatie van Sportcity in de zomer van 2019: vervanging van de stookruimte, zodat die minder energie verbruikt;
- 3 nieuwe synthetische velden: Orée, Kelle (FC Saint-Michel) en Stockel en de overschakeling op nieuwe LED-verlichting - die veel minder energie verbruikt - voor deze drie velden;
- De vernieuwde verlichting van de petanquebaan van Balis zal aan het eind van het jaar worden voltooid.

3 nieuwe synthetische velden



CULTUUR CENTRAAL BIJ MAATSCHAPPELIJKE VRAAGSTUKKEN

De grote renovatiewerkzaamheden van het cultureel centrum, die het College tijdens de vorige legislatuur in gang heeft gezet, waren voltooid in september 2019.

De W:HalII en de Franstalige en Nederlandstalige cultuurdiensten hebben tijdens de pandemie deelgenomen aan de **grote heruitvindingsbeweging voor cultuur**. Ze hebben openluchtconcerten of -activiteiten, debatten of onlineconferenties, streaming of vrije toegang tot films aangeboden, of hun zalen opengesteld voor artiesten om hun repetities en creaties te begeleiden. Een duidelijke wens om cultuur te openen, dichterbij de burgers te brengen en tegelijk bredere thema's aan te pakken. Nauwe banden met de gemeente en de actoren van het maatschappelijk middenveld hebben het mogelijk gemaakt **nieuwe cycli** op te zetten en te ontwikkelen ter versterking van de rol van cultuur in het levenslang leren en in de bezinning rond maatschappelijke vraagstukken.



Het **Transitiecycclus** programmeert nu elk jaar een reeks voorstellingen, evenementen en conferenties rond het thema klimaatverandering en milieuproblemen (en oplossingen!). In dit kader kon de W:HalII de spreker en oprichter van "Steden in Transitie" Rob Hopkins verwelkomen.

De **Philo-cycclus** biedt, in samenwerking met het ASBL Café Philo, conferenties en workshops voor burgers over grote thema's die hen in staat stellen de democratische samenleving in vraag te stellen. Zo wordt de burger een speler in deze bezinning. De samenwerking met de Universités populaires du théâtre past in datzelfde streven.

Bovendien **wordt de W:HalII geleidelijk aan de hoeksteen van het culturele netwerk** van de gemeente, in nauwe samenwerking met de buurtcentra, die profiteren van de sterke punten van het cultureel centrum. Van mei tot september 2021 is ook een echt programma voor gedecentraliseerde toegang tot cultuur opgezet, met klassieke, wereld- en Franse muziekconcerten, theatervoorstellingen met de Decamerone van Boccaccio en openluchtcinema in de Vriendschapswijk. De nieuwe FestiW:HalII, die de start van het culturele seizoen symboliseert, is slechts één voorbeeld van de centrale rol die ons cultureel centrum speelt.

De W:HalII heeft ook haar banden met de **Comédie Claude Volter** aangehaald door een tentoonstelling voor te stellen die het 50-jarig bestaan van dit atypische theater in herinnering brengt. Er worden nauwere banden gesmeed op het gebied van schoolbemiddeling.

Daarnaast heeft W:HalII ook bijgedragen aan het benadrukken van het werk dat door bepaalde gemeentelijke diensten is verricht ter verdediging van de **mensenrechten**, met name door een cyclus op te zetten die gewijd aan de 60e verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo, het werk van Amnesty en de strijd van de LGBTQIA+-gemeenschap te steunen, de drama's rond het Syrische conflict te belichten door middel van een openlucht tentoonstelling...

Ook het **Nederlandstalig cultuuraanbod** is ruim en kwalitatief: Kunst & Cultuur blijft op maandag theatervoorstellingen van hoog niveau aanbieden. Ook het Cultuurbeleidsplan 2019-2024 werd op ruime schaal goedgekeurd. Het Boek "rijk verleden" is nog steeds te koop in GC Kontakt, bib, op de gemeente.

Ten slotte was de W:HalII gastheer van het **Propulse festival** met artiesten van de Federatie Wallonië-Brussel, een mooie erkenning van de know-how van onze teams.

PARTNERSTEDEN EN PARTNERSCHAPPEN

In december 2020 heeft de gemeente Sint-Pieters-Woluwe **een Europese subsidie van een miljoen euro** gekregen, die tot doel heeft onze actie in de provincie **Noord-Kivu** op het gebied van de burgerlijke stand te versterken. Na meer dan tien jaar in het veld aanwezig te zijn geweest, is deze subsidie een bevestiging van onze actie en de kwaliteit van de daar uitgevoerde projecten.

Ook de banden met Zuid-Korea en Gangnam zijn aangehaald. De gemeente was gastheer van een deel van het Koreaanse cultuurfestival op 26 september 2021. Dit is het resultaat van een samenwerking met Koceabe (Koreaans cultureel centrum), die ook tot uiting komt in het culturele aanbod in de wijkcentra.

Voorts blijven **de banden met Burkina Faso** zeer actief in het kader van een project onder leiding van de UNCVW, evenals met Rwanda en het dorp Musambira (district Ruyumba) waarmee de gemeente de jubileumviering voorbereidt.



LECOBEL VANEAU

R e a l E s t a t e B r u s s e l s



LOCATION - WOLUWE-ST-LAMBERT - ROODEBEEK

Appartement meublé 2 ch. + terr. + pkg. Ref 4455614

**Vous cherchez l'excellence chez
votre agent immobilier ?
Lecobel Vaneau en fait sa priorité !**

- **4 agences** dans le sud et l'est de Bruxelles
- **31 années** d'expérience
- **+70 transactions** réalisées chaque mois
- **75 000 prospects actifs** en portefeuille
- **Achat, vente, location** d'immobilier résidentiel
- **Estimation** gratuite et réaliste
- **Pack avantage attractif** en cas de missions de vente exclusives
- Respect de la **relation client**



VENTE NEUF - InWo - WOLUWE-ST-LAMBERT

Appartements & penthouses 2 & 3 ch. livrés à l'acte.



**L'ÉQUIPE VENTE ET LOCATION
LECOBEL VANEAU BRUXELLES EST**

AGENCE BRUXELLES EST
Rue Belliard 200
1000 Bruxelles
02 669 70 90
est@lecobel.be

AGENCE BRUXELLES SUD
Place G. Brugmann 11
1050 Ixelles
02 346 33 55
lecobel@lecobel.be

AGENCE LOCATION
Rue Darwin 49
1050 Ixelles
02 340 72 85
rent@lecobel.be

AGENCE VENTE NEUF
Avenue Lepoutre 112
1050 Ixelles
02 669 21 70
promotion@lecobel.be



COVID SAFE TICKET: DE VERPLICHTINGEN NOG EENS OP EEN RIJTJE

Het gebruik van het Covid Safe Ticket (CST) is op 15 oktober verplicht geworden in een hele reeks sectoren op het Brusselse grondgebied.

HOE VERKRIJG IK HET COVID SAFE TICKET?

- Er bestaan drie mogelijkheden:
- Een erkend en volledig vaccinatiebewijs dat meer dan 13 dagen oud is
- Een certificaat van een negatieve PCR test uitgevoerd binnen 48 uur of een antigeen test uitgevoerd binnen 24 uur
- Een bewijs van genezing dat maximaal 180 dagen oud is

Alle certificaten kunnen worden gedownload via de Covidsafe-toepassing. **Het vaccinatiebewijs kan per post worden toegezonden door te bellen naar de GGC Call Center: 02/214.19.19.**

WAAR IS HET CST VERPLICHT?

- Culturele, recreatieve en feestelijke sectoren (vanaf 16 jaar)
- Horeca (binnen en vanaf 16 jaar)
- Sport- en fitnessclubs (vanaf 16 jaar)
- Beurzen en congressen (vanaf 16 jaar)
- Dancings en clubs
- Massale evenementen (vanaf 50 personen binnen en 200 buiten, vanaf 12 jaar)
- Tehuizen voor kwetsbare personen (vanaf 12 jaar)

Meer informatie op www.woluwe1150.be/coronavirus en www.coronavirus.brussels

EEN PCR-TESTCENTRUM IN DE LOUIS THYSSTRAAT

Begin oktober is een PCR-testcentrum van Synlab geopend in de Louis Thysstraat nr. 6. Het centrum is geopend van maandag tot vrijdag van 8u tot 10u en van 16u tot 18u, zaterdag en zondag van 8u tot 11u. Een afspraak kunt u maken via de website van Synlab: <https://synlab.be/nl/>

ONS VACCINATIECENTRUM IS NOG STEEDS OPEN

Ons vaccinatiecentrum (Shetlanddreef 15) blijft open tot ten minste 31 december. U kunt een afspraak maken via <https://bruvax.brussels.doctena.be> of 02/214.19.19.

Op bepaalde dagen is ons centrum ook open zonder afspraak (ook voor mensen die een derde dosis van het Pfizer-vaccin nodig hebben). De openingstijden staan op onze website: www.woluwe1150.be/coronavirus

COVID SAFE TICKET : RAPPEL DES OBLIGATIONS

L'utilisation du Covid Safe Ticket (CST) est devenue obligatoire le 15 octobre dans toute une série de secteurs, sur l'ensemble du territoire bruxellois.

COMMENT OBTENIR LE COVID SAFE TICKET ?

Trois possibilités :

- Un certificat de vaccination reconnu et complet datant de plus de 13 jours
- Un certificat de test PCR négatif effectué dans les 48h ou un test antigénique effectué dans les 24h
- Un certificat de rétablissement datant de 180 jours au maximum

Tous les certificats peuvent être téléchargés via l'application Covidsafe. **Le certificat de vaccination peut être envoyé par la poste en appelant le Call Center de la Cocom : 02/214.19.19.**

OÙ LE CST EST-IL OBLIGATOIRE ?

- Secteurs culturel, récréatif et festif (dès 16 ans)
- Horeca (à l'intérieur et dès 16 ans)
- Clubs sportifs et de fitness (dès 16 ans)
- Foires commerciales et congrès (dès 16 ans)
- Dancings et discothèques
- Les événements de masse (à partir de 50 personnes à l'intérieur et 200 à l'extérieur, dès 12 ans)
- Les établissements de soins résidentiels pour personnes vulnérables (dès 12 ans)

Plus d'infos sur www.woluwe1150.be/coronavirus et www.coronavirus.brussels

UN CENTRE DE TEST PCR RUE LOUIS THYS

Un centre de test PCR Synlab a ouvert début octobre rue Louis Thys n°6. Le centre est ouvert du lundi au vendredi de 8h à 10h et de 16h à 18h, samedi et dimanche de 8h à 11h. Les rendez-vous peuvent être pris via le site de Synlab : <https://synlab.be/fr/>

NOTRE CENTRE DE VACCINATION TOUJOURS OUVERT

Notre centre de vaccination (15 drève des Shetlands) sera ouvert jusqu'au 31 décembre au moins. Rdv via <https://bruvax.brussels.doctena.be> ou le 02/214.19.19.

Notre centre vous accueille également sans rdv certains jours (y compris les personnes devant recevoir une troisième dose du vaccin Pfizer). Les horaires d'ouverture sont indiqués sur notre site : www.woluwe1150.be/coronavirus





Situé le long de la vallée de la Woluwe, ce projet neuf et exclusif se développe dans un environnement vert et à la fois proche de tout : transports en commun, commerces de proximité, centre culturel, vous n'êtes qu'à deux pas des meilleures adresses du quartier !

The W, c'est un ensemble à l'architecture contemporaine qui propose des appartements neufs avec terrasse où vous bénéficiez de jardins privatifs et d'un espace vert aménagé et partagé.

Du studio au penthouse 3 chambres, de 40 à 177 m² chaque appartement vous offre à la fois des espaces optimisés et un confort absolu.



Rue Neerveld 101-103
1200 Woluwe-Saint-lambert

// For a well-balanced life //



EAGLESTONE

0800 11 813

SALES@EAGLESTONE.GROUP



02 777 19 14

NEW@LATOURETPETIT.BE



02 375 10 10

NEW@VICTOIRE.BE



0475.23.57.98

THIERRY@FAHRENHEIT.BE

CREATING
TOMORROW'S CITY
TOGETHER



EAGLESTONE | www.eaglestone.be

Le 26/11/21 à 20h30
au W:hall
Louis Chedid



Agenda #WOLUWE1150

NOVEMBRE/NOVEMBER 2021

SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

MUSIQUE - MUZIEK

VENDREDI 05/11 À 20H30

CLOU

Ses mélodies magnifiées par une voix cristalline accompagnent des textes sensibles et percutants. Au Whalll (Auditorium). Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be

SAMEDI 13/11 À 20H30

BAND OF FRIENDS

Cycle Blues on the Dancefloor. Célébration de la musique de Rory Gallagher. Au Whalll (Auditorium). Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be

MARDI 16/11 À 19H30

ELSA DE LACERDA (violon) & PIERRE SOLOT (pianiste)

Cycle de musique classique avec MG concerts. Au Whalll. Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be

MERCREDI 17/11 À 20H30

LISZA

En appelant son premier album La Vie Sauvage, Lisza fait la promesse d'une création où l'instinct prime. Cycle de concerts intimistes en partenariat avec Glaieuls Paradise. À la Whalllstation. Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be

DONDERDAG 18/11 OM 20:00

CAFÉ OPEN : WATCHOUTFORTHEGIANTS

Edgy popmuziek. Intimistisch, gezellig, laagdrempelig, amicaal en gratis. GC Kontakt, 54 Orbanlaan. Info : www.gckontakt.be – 02/762.37.74 - kontakt@vgc.be

VENDREDI 26/11 À 20H

BOSSA FLOR

Didier Sustrac, merveilleux guitariste, présentera son nouvel album. En première partie, des chansons françaises aux rythmes brésiliens. À l'Espace des 4 Saisons, 147 rue F. Desmedt. Réservation : 0476/9192 98 - espace4saisons@gmail.com

VENDREDI 26/11 À 20H30

LOUIS CHEDID

Après 5 ans d'absence, Louis Chedid est de retour avec l'album «Tout ce qu'on veut dans la vie». Au Whalll (Auditorium). Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be



Concert : Clou



Concert : Bossa Flor



Concert : Lisza

SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

THÉÂTRE - THEATER

DU 03/11 AU 14/11

MADAME BOVARY, DE GUSTAVE FLAUBERT

Un récit inexorable comme une tragédie, flamboyant comme un drame, mordant comme une comédie. À la Comédie Claude Volter, 98 av. des Frères Legrain.

Réservation : 02/762.09.63 - www.comedievolver.be

LUNDI 15/11 À 19H30

Lecture/débat : RACHEL CARSON OU LE SILENCE DES OISEAUX

De Jean-Claude Idée. Figure phare de l'écoféminisme, Rachel Carson est la première lanceuse d'alerte environnementale. Par les Universités Populaires du Théâtre. Au Whalll (Passerelle).

Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be

MAANDAG 15/11 OM 20U15

DE KLEINE PRINS

Theater Malpertuis. Cultureel Centrum Whalll.

Info : kunst.cultuur@woluwe1150.be - <http://kunstencultuur.woluwe1150.be> – 02/773.05.92.

JEUDI 25/11 À 20H30

MAISON RENARD, D'ALEXANDRE DEWEZ

Bertrand en est convaincu: la fin du monde, c'est pour demain. Aussi drôle que cynique, Maison Renard est un spectacle entièrement réalisé avec des données scientifiques.

Cycle Passerelle Transition. Au Whalll (salle Fabry). Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be

MAANDAG 29/11 OM 20U15

ONHEIL IN BLACK CREEK

Muziektheater De Kolonie. Cultureel Centrum Whalll.

Info : kunst.cultuur@woluwe1150.be - <http://kunstencultuur.woluwe1150.be> – 02/773.05.92.

JEUNE PUBLIC

DIMANCHE 28/11 À 16H

CHHHT, PAR LA CIE CEUX QUI MARCHENT

Les enfants dorment enfin. Commence alors pour les parents le grand bal des tâches ménagères, mais les éléments semblent déchainés ! Une épopée parentale burlesque.

Au Whalll (salle Fabry). Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be



Théâtre : Rachel Carson



Théâtre : Maison Renard



Jeune public : Chhht

JEUNESSE | JEUGD |

SAMEDI 13/11 À 14H

ESCAPE GAME : LES MANGAS ONT DISPARU !

Pour les enfants de 8 à 10 ans. Bibliothèque du Chant d'Oiseau.

Gratuit, inscription obligatoire au 02/773.06.71 ou bib.cho.jeunesse@woluwe1150.be

MERCREDI 17/11 À 14H

CINÉ-GOÛTER : BRENDAN ET LE SECRET DE KELLS

Brendan, un jeune moine de douze ans, vit en Irlande au 9^e siècle. Sa rencontre avec Frère Aidan, gardien d'un Livre d'enluminures fabuleux mais inachevé, va l'entraîner dans de fantastiques aventures. Projection suivie d'un délicieux goûter.

À la Whallstation. Réservation : 02/435.59.99 - www.whall.be

SAMEDI 20/11 À 14H30

HEURE DU CONTE

Pour les enfants de 4 à 8 ans. Avec la conteuse Ingrid Bonnevie. Bibliothèque du Centre.

Gratuit, inscription obligatoire au 02/773.05.83 ou bib.centre.jeunesse@woluwe1150.be

SAMEDI 20/11/2021 DE 13H30 À 16H

VENEZ CONFECTIONNER VOTRE CALENDRIER DE L'AVENT

Public familial. Bibliothèque du Chant d'Oiseau.

Gratuit, inscription obligatoire au 02/773.06.71 ou bib.cho.jeunesse@woluwe1150.be

CONFÉRENCES | CONFÉRENCES |

SAMEDIS 13/11 ET 27/11 DE 14H À 16H

CONFÉRENCES D'EGYPTOLOGICA ASBL

13/11 : les rois chrétiens de Nubie. 27/11 : L'art du dessin en Égypte ancienne.

Au Whalll (salle Capart). Réservation : 02/736.93.31 - www.egyptologica.be

SAMEDI 20/11 ET DIMANCHE 28/11

CONFÉRENCES du Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel

20/11 de 14h à 17h : boutures bois sec au potager (pratique, à l'extérieur).

28/11 à 10h : taille des arbustes (en ligne).

Inscription obligatoire : info@cercle-horticole-woluwe.be - 0488/416.259.

Infos : www.cercle-horticole-woluwe.be

MARDI 23/11 À 12H30

WEBINAIRE : LA POMPE À CHALEUR

Conférence en ligne gratuite, organisée par Homegrade.brussels

Info et inscription : <https://homegrade.brussels/news/les-webinaires-de-homegrade/>

JEUDI 02/12 DE 19H À 20H30

SAVEURS ET SAVOIRS : «DANS LE COCHON, TOUT EST BON»

Cycle de conférences sur l'histoire culturelle de notre alimentation, par l'historienne Geneviève Lacroix. Au Whalll. Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be



Jeunesse : Ciné-goûter



Conférence : Taille d'arbuste



Conférence : Saveurs et savoirs



VISITES GUIDÉES |

JEUDI 25/11 ET SAMEDI 27/11

MAISON HORTA

Cycle de visites culturelles, mettant en avant le patrimoine bruxellois, proposé par le Whalll, le service Culture et le service des Aînés. Le 25/11 à 13h30 (visite gratuite réservée aux seniors de WSP), le 25/11 à 15h30 (tout public, 5€) et le 27/11 à 14h (tout public, 5€).

Réservation obligatoire : 02/435.59.99 - www.whalll.be

EXPOS | TENTOONSTELLINGEN |

DU DIMANCHE 19/09 AU DIMANCHE 30/01/22

GENEVIÈVE ASSE : UNE FENÊTRE SUR LE LIVRE

Artiste majeure de l'abstraction contemporaine, Geneviève Asse a collaboré, tout au long de sa carrière de peintre, avec des auteur.ice.s, éditeur.ice.s et des relieur.se.s. À la Bibliotheca Wittockiana, rue du Bemel 23. Infos : 02/770.53.33 - info@wittockiana.org - www.wittockiana.org

DU 03 AU 26/11

KLINK (ART EN VITRINE)

Exposition itinérante réunissant artistes et commerçants de la commune de Woluwe-Saint-Pierre. Plus d'infos en page 83.

07/11 DE 13H30 À 19H30 ET 08/11 DE 17H À 20H

EXPO DE PEINTURES DE BRUNO VANMEERBEECK : «BERY»

Peintures abstraites. À la cafétéria de l'Ichec, rue au Bois 365. Accès libre.

DU 10 AU 18/11 DE 14H À 18H

EXPOSITION «MON AMI PACO», PAR LES TERRITOIRES DE LA MÉMOIRE

La migration et l'enfermement arbitraire vus par les enfants. Dans le cadre du cycle sur les enfants migrants. Au Whalll (salle Forum). Accès gratuit.

17/11 - 30/11

EXPO TROOST - WAT HELPT JOU OM JE BETER TE VOELEN?

Vernissage op woensdag 17/11, 18:00. GC Kontakt, 54 Orbanlaan.

Info : www.gckontakt.be – 02/762.37.74 - kontakt@gvc.be

VENDREDI 19/11 À 20H ET DIMANCHE 21/11 À 17H

GRATITUDE : LA FORCE DES QUATRE ÉLÉMENTS

Une projection de photos prises dans la nature aux quatre coins du monde par Donatella Fedeli et illustrées en musique par la pianiste Yoko Kikuchi. À l'Espace des 4 Saisons, 147 rue F. Desmedt.

Réservation : 0476/9192 98 - espace4saisons@gmail.com

DU 19/11 AU 05/12

IRRÉALITÉS

Exposition et déstockage à petits prix des photos de Donatella Fedeli. Visites sur rendez-vous. À l'Espace des 4 Saisons, 147 rue F. Desmedt.

Réservation : 0476/9192 98 - espace4saisons@gmail.com



Expo : Klink



Expo : Gratitude



Expo : Irréalités

SENIORS | SENIOREN |

NUMÉRIQUE SENIORS : COURS D'INFORMATIQUE EN 6 MODULES

3 modules sont proposés le mercredi de 10h à 12h: cours de base et Initiation; Internet et navigateur; Mail. 3 modules sont proposés le deuxième et quatrième lundi de chaque mois de 10h à 12h : Sauvegarde et clé USB; Transfert de données; Cyber sécurité. Prix : 3€. Inscription obligatoire : 02/773.05.60 (de 9h à 12h) ou numerique.senior@gmail.com. RDV au Whalll (salle Passerelle).

TOUS LES MARDIS DE 13H30 À 14H30 OU DE 15H À 16H

NUMÉRIQUE SENIORS : CYBERCAFÉ

Club d'échange et de partage informatique. Chacun est libre d'amener son appareil (ordinateur portable, GSM ou tablette). Prix : 3€. Inscription obligatoire : 02/773.05.60 (du lundi au vendredi de 9h à 12h) ou numerique.senior@gmail.com. RDV au Whalll (salle Passerelle).

LUNDI 08/12 DE 14H À 17H

COSYSÉNIOUR : GOÛTER INTERGÉNÉRATIONNEL

Avec spectacle de magie, grimage et mise à disposition de jeux géants en bois. Activité gratuite, mais inscription obligatoire : 02/773.05.60 (du lundi au vendredi de 9h à 12h) ou affaires.sociales@woluwe1150.be. Au Whalll (salle Forum).

CINÉMA | CINEMA |

MARDI 09/11 À 20H30

CINÉ-CONCERT : LA VILLE SANS JUIFS

Film historique (1924), miraculeusement retrouvé. La projection sera accompagnée d'un orchestre de 16 musiciens. Au Whalll (salle Fabry). Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be

DIMANCHE 14/11 À 19H

CINÉ-CLUB DU CCCO : A SINGLE MAN

Réalisé par Tom Ford. Prix : 5€. À partir de 16 ans. Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau. Réservation souhaitée : 02/673.76.73 ou ccco@woluwe1150.be

JEUDI 18/11 À 20H

PROJECTION-DÉBAT SUR LA THÉMATIQUE DES ENFANTS MIGRANTS

Plus d'infos en page 79. Au W:Halll (salle Fabry). Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be

JEUDI 25/11 À 20H30

MOIS DU DOC : J'ADORE LES BELGES

Une histoire passionnante sur le rapport un peu complexe qu'entretiennent les Belges et les Français. En présence du réalisateur Gilles Dal. Au Whalll (Auditorium). Réservation : 02/435.59.99 - www.whalll.be



Senior : Numérique senior



Cinéma : La ville sans juifs



Cinéma : Les enfants migrants

ANIMATIONS | ANIMATIES |

MERCREDI 17/11 DE 17H À 20H

REPAIR CAFÉ DE L'ARA

Adresse : 48 rue de la Limite. Accès uniquement sur rdv : ara.asbl@gmail.com

DIMANCHE 21/11 DE 8H30 À 11H

PETITS DÉJEUNERS OXFAM À EMPORTER

Les colis sont à réserver pour le 7 novembre au plus tard (pdjstockel2021@hotmail.com) et à retirer le 21/11 de 8h30 à 11h au Magasin du Monde Oxfam à Stockel. Plus d'infos en page 56.

24/11 EN 27/11 VANAF 11U TOT 15U

WORKSHOPS : ZELFGESCHILDERDE SJABLONEN

In het kader van 't licht zien. GC Kontakt, 54 Orbanlaan. Meer info : www.tlichtzien.be

JEUDI 25/11 DE 19H À 20H30

CLUB D'ÉCHANGES LITTÉRAIRES AVEC AURELIA JANE LEE, ÉCRIVAIN

Thématique : des animaux et des hommes. Livres proposés : Le zoo de Rome de P. Janovjak et Eléphant de M. Sutter. Bibliothèque du Centre. Gratuit, inscription obligatoire au 02/773.05.82 ou bib.centre@woluwe1150.be.

VENDREDI 26/11 À 18H ET À 20H

BALADES CONTÉES NOCTURNES

Tout public à partir de 8 ans. Avec Muriel Durant et Kyong Wilputte de l'asbl Mots et Merveilles. Lieu de départ : arrêt de tram «Chien Vert». Dans le cadre de la Nocturne des bibliothèques. Gratuit, inscription obligatoire au 02/773.05.82 ou bib.centre@woluwe1150.be

VENDREDI 26/11 À 19H, 20H ET 21H

LED THERE BE LIGHT : SPECTACLE DE JONGLERIE LUMINEUSE

Tout public. Avec la compagnie Ça sent le roussi ! Dans le cadre de la Nocturne des bibliothèques. Gratuit, inscription obligatoire au 02/773.05.82 ou bib.centre@woluwe1150.be

ZATERDAG 27/11 11:00>15:00

BRUSSEL HELPT SPAGHETTISLAG

Ten voordele van Nakama vzw. GC Kontakt, 54 Orbanlaan. Inschrijvingen: www.brusselhelpt.be

SAMEDI 27/11 DE 12H À 18H

MARCHÉ DE NOËL ALLEMAND

Ambiance et produits typiques allemands. Organisé par l'Eglise protestante d'expression allemande en Belgique. Adresse : avenue Salomé n°7. Infos : www.degb.be - info@degb.be

DIMANCHE 28/11

REPAIR CAFÉ DU CHANT D'OISEAU QUARTIER DURABLE.

Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau. Infos : chantdoiseauqd@gmail.com



Cinéma : J'adore les belges



Animation : Marché de Noël allemand



Animation : Repair café

***Il y a les choses que vous
avez très envie de faire...***

***Et celles dont nous
pouvons vous décharger***



02 770 70 68

www.aaxe.be

**Pour le ménage, Aaxe Titres-Services met à votre disposition
une aide ménagère pour 4, 6, 10... heures/semaine.**

À VOUS DE CHOISIR !

Du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

Aaxe  **TITRES-
SERVICES**

Votre aide-ménagère dans le grand Bruxelles

35^{ans} Jaar

Lingerie Marie France



A PROPOS DE NOUS

Service - Professionnalisme - Convivialité
Le magasin a été fondé (en 1986) par Christiane Van de Laer, qui y a mis tout son cœur. Sofie et Elke, ses deux filles, l'ont rejointe en 2012 et 2015 et essaient de poursuivre l'aventure dans le même esprit et avec les mêmes valeurs.

Ce qui importe pour nous, c'est de trouver le bon soutien-gorge, la bonne coupe, le confort. Nous sommes à l'écoute de ce qui compte pour vous en tant que client et nous y répondons du mieux possible.

Ce que vous pouvez trouver chez nous, c'est en premier de la lingerie. Nous proposons également une collection de vêtements de bain et de nuit. Nos marques principales sont mentionnées sur le site, mais n'hésitez pas à nous contacter pour toute question concernant une marque ou un modèle spécifique.

Nous prêtons également attention aux soutiens-gorge d'allaitement et de maternité ou aux personnes qui présentent certaines sensibilités. Comme, par exemple, ne tolérer que le coton sur la peau. Pour les femmes qui doivent faire face au cancer du sein, nous avons une offre de soutiens-gorge prothétiques, de soutiens-gorge post-opératoire, etc.

En bref, notre mission est de donner à chaque femme qui entre dans notre maison l'attention, les soins et le «bien-être» qu'elle mérite !

L'équipe de LMF

OVER ONS

Service. Professionaliteit. Vriendelijkheid
De winkel is opgericht (1986) door Christiane Van de Laer. Zij heeft haar hart en ziel in de zaak gestoken! Sofie en Elke -beide dochters- hebben haar in 2012 en 2015 vervoegd en trachten met dezelfde gedachten en waarden deel uit te maken van de winkel.

Wat voor ons belangrijk is, is het vinden van de juiste bh, pasvorm, comfort. Wij luisteren naar hetgeen u als klant belangrijk vindt en trachten daar zoveel mogelijk aan tegemoet te komen.

Waarvoor je bij ons zoal terecht kan, is in de eerste plaats lingerie. Daarnaast bieden wij ook een collectie bad- en nachgoed aan. Onze voornaamste merken vind je op deze website terug, maar aarzel niet om ons te contacteren met de vraag naar een specifiek merk of model.

Ook besteden wij aandacht aan borstvoedings- en zwangerschapsbh's of mensen met bepaalde gevoeligheden. Zoals bijvoorbeeld het uitsluitend verdragen van katoen op de huid. Voor de vrouwen die te maken krijgen met borstkanker, hebben wij een aanbod in prothesebh's, postoperatoire bh's, etc.

Kortom, wij maken er onze missie van om elke vrouw die bij ons binnen stapt de nodige aandacht, zorg en 'feelgood' te geven die ze verdient!

Het LMF-team

Parvis Sainte-Alix 20 - 1150 Bxl - 02/771.73.76
www.lingeriemariefrance.be





Avenue du Tennis 29
B-1150 Brussels



www.yourwayimmo.com



christine@yourwayimmo.com



0486 583 254

VOTRE BOUTIQUE REAL ESTATE



Christine Seeber
Real estate agent
IPI n° 509.303

Chers clients,

Si vous voulez louer ou vendre votre bien ou avoir un conseil immobilier je suis toujours disponible, soit par téléphone ou é-mail, soit personnellement.
N'hésitez pas à me contacter.

Concernant COVID 19 : Nous continuons ensemble de prendre soin de nous et de nos proches.



GIARD



WWW.GIARD.BE

LAURENT@GIARD.BE

0498/38.37.36

LAURENT GIARD
VOTRE PLOMBIER ET CHAUFFAGISTE DE
PROXIMITÉ

Vous cherchez un plombier chauffagiste compétent et à votre écoute?

Contactez Giard SPRL ! Passionné par son métier, Laurent Giard met son expertise à votre service depuis plus de 20 ans pour trouver des solutions adaptées à votre situation. Plombier et chauffagiste formé chez les Compagnons du Devoir du Tour de France, il a récemment été consacré "Artisan bruxellois d'exception" dans l'ouvrage Know How. Que ce soit pour une installation sanitaire, la rénovation complète d'une maison ou d'un bâtiment classé, le remplacement d'une chaudière ou d'un boiler avec pompe à chaleur, l'installation d'un adoucisseur ou encore la conception et l'installation salle de bain clef sur porte, Laurent Giard vous garantit un service de qualité et de proximité dont vous serez ravi.

GRATIS PARKEREN BIJ STOCKEL SQUARE

Wij herinneren u eraan dat de parking Stockel Square gratis is voor een periode van 90 minuten, van maandag tot vrijdag tussen 17u en 20u. Deze maatregel, die het resultaat is van een partnerschap tussen de gemeente, Interparking en Stockel Square, is een duwtje in de rug van de handelszaken in de wijk na een moeilijke periode als gevolg van Covid en de werf aan de de Hinnisdaellaan. Dit geldt tot en met 31 december 2021. Aarzel dus niet om gebruik te maken van de 90 minuten gratis parkeren om te shoppen in uw favoriete Stockel-winkels.

PARKING GRATUIT AU STOCKEL SQUARE

Nous vous rappelons que le parking du Stockel Square est gratuit pendant une période de 90 minutes du lundi au vendredi entre 17h et 20h. Cette mesure, fruit d'un partenariat entre la commune, Interparking et le Stockel Square, est destinée à soutenir la relance des commerces du quartier après une période difficile causée par le Covid et le chantier de l'avenue de Hinnisdael. Elle est en vigueur jusqu'au 31 décembre 2021. N'hésitez pas à profiter de ces 90 minutes gratuites de parking pour faire vos courses dans vos commerces préférés de Stockel.



Parking Stockel Square
Gratis parking gratuit : **90 min.**

Du lundi au vendredi/Van maandag tot vrijdag : entre/tussen : 17:00 - 20:00



SAMEN VERBONDEN

Vandaag is het meer dan ooit belangrijk om sociaal verbonden te blijven. De vrijwilligers van Proxcity kunnen u gratis helpen om vertrouwd te raken met digitale hulpmiddelen om:

- (opnieuw) aan te sluiten bij de evolutie van digitale diensten (onlinebetalingen, administratieve formulieren, enz.);
- in contact te blijven en te communiceren met uw dierbaren.

Van 1 oktober tot 31 december 2021 worden er elke donderdag inloopsessies georganiseerd:

- **van 12u tot 14u**, in de lokalen van ProxCity - OCMW, Charles Thielemanslaan 44.
- **van 17u tot 19u** bij de afdeling van het Rode Kruis, Gaystraat 74.

Kunt u zich niet verplaatsen? Neem contact op met ProxCity op 0471/09.85.85 of via proxcity1150@gmail.com. Een vrijwilliger komt gratis bij u thuis.

ProxCity is ook op zoek naar vrijwilligers voor dit project. Aarzel niet om contact met ons op te nemen via dezelfde contactgegevens.

ENSEMBLE, TOUS CONNECTÉS

Aujourd'hui, plus que jamais, trouver les moyens de rester socialement connecté est vital. Des volontaires Proxcity peuvent vous accompagner gratuitement dans la prise en main des outils numériques pour :

- vous (re)connecter à l'évolution de la digitalisation des services (paiements en ligne, formulaires administratifs, etc.);
- rester en contact et communiquer avec vos proches.

Du 1^{er} octobre au 31 décembre 2021, des permanences sont organisées tous les jeudis :

- **de 12h à 14h**, dans les locaux de ProxCity - CPAS, avenue Charles Thielemans 44.
- **de 17h à 19h** à la Section Locale de la Croix-Rouge, rue François Gay 74.

Vous ne pouvez pas vous déplacer ? Contactez ProxCity au 0471/09.85.85 ou via proxcity1150@gmail.com. Un volontaire viendra gratuitement à votre domicile.

ProxCity recherche également des bénévoles pour ce projet. N'hésitez pas à prendre contact via les mêmes coordonnées.



PETITS DÉJEUNERS OXFAM À EMPORTER

Pour la deuxième année consécutive, Oxfam-Magasins du monde propose une version à commander et à emporter de ses savoureux petits déj'.

Dans ces colis, vous trouverez des produits issus du commerce équitable : jus, café, thé, pâte à tartiner, confiture, barres d'en-cas, etc. ainsi que des produits frais et locaux (petits pains, fromage et fruits) pour 2, 4 ou 6 personnes (à 25€, 40€ ou 50€).

Ces colis sont à réserver, pour le 7 novembre au plus tard, auprès du magasin du Monde de Stokkel, rue de l'église 91, ou par mail :

pdjstockel2021@hotmail.com.

Païement par virement au numéro de compte BE49 0682 4245 5971 avec, en communication libre, le nom, prénom et numéro de GSM. Vous pourrez retirer votre commande le dimanche 21 novembre entre 8h30 et 11h au Magasin du Monde Oxfam à Stokkel.

Cette année, le projet soutenu est la mise en place d'un système de sécurité sociale et d'accès aux soins de santé pour les artisan.e.s de l'organisation partenaire indienne Artisan Pride.



OXFAM ONTBIJTEN OM MEE TE NEMEN

Voor het tweede jaar op rij biedt Oxfam-Wereldwinkels een meeneemversie aan van zijn lekkere ontbijt.

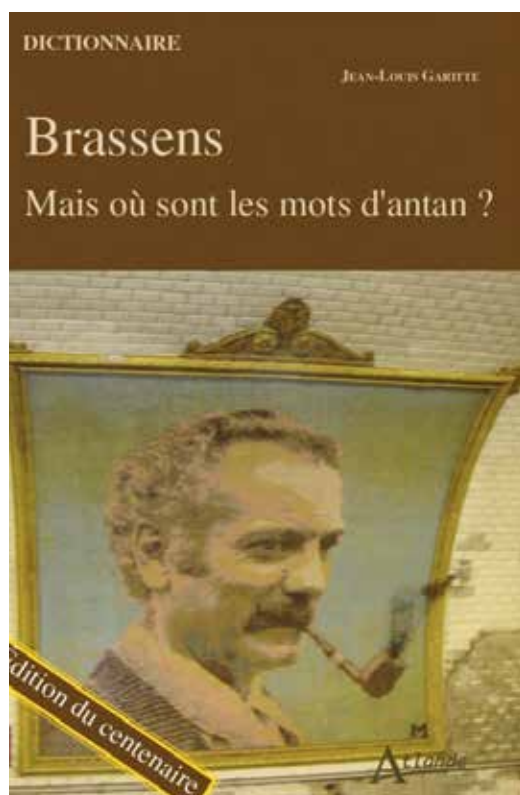
In deze pakketten vindt u fairtrade producten: sap, koffie, thee, broodbeleg, jam, snackrepen, enz... maar ook verse en lokale producten (broodjes, kaas en fruit) voor 2, 4 of 6 personen. Prijzen: 25€, 40€ of 50€, afhankelijk van de grootte.

Deze pakketten moeten ten laatste op 7 november worden gereserveerd in de Oxfam-winkel, Kerkstraat 91 in Stokkel. Bestellen kan ook via mail:

pdjstockel2021@hotmail.com,

de betaling gebeurt via overschrijving op rekeningnummer BE 49 0682 4245 5971 met als mededeling: Naam, voornaam en gsm-nummer. Deze pakketten kunnen op zondag 21 november tussen 8.30 en 11.00 uur worden afgehaald in de Oxfam Wereldwinkel in Stokkel.

Dit jaar steunen we met de opbrengst een project om een sociaal zekerheidsstelsel op te zetten voor de ambachtslieden van de Indiase partnerorganisatie, Artisan Pride, en hen toegang te bieden tot gezondheidszorg.



«BRASSENS. MAIS OÙ SONT LES MOTS D'ANTAN ?»

Cette année 2021 est celle du centième anniversaire de la naissance de Georges Brassens, mais aussi du 40^e de sa disparition.

Jean-Louis Garitte, habitant de notre commune, est passionné par ce grand artiste et auteur de quatre livres relatifs à l'analyse de ses chansons. Le dernier d'entre eux vient d'être réédité sous le titre «Brassens. Mais où sont les mots d'antan ?», «Édition du centenaire», aux éditions Atlande de Paris. Il s'agit donc d'un hommage aux mots d'un des plus grands poètes, auteur-compositeur et interprète, proposé aux amoureux de la chanson française. Cet ouvrage de 800 pages, fruit d'un immense travail de recherche, est truffé d'expressions et vocabulaire d'antan, références historiques, jurons piquants, allusions littéraires, phrases «défigées», noms propres, etc. Il invite à porter un regard amusé, admiratif, et parfois nostalgique sur le génie poétique des chansons de Brassens. Disponible sur commande dans toutes les librairies.



Profitez de nos promotions automnales !*

* voir conditions en magasin



321, Chaussée de Louvain
1932 Woluwé-St-Etienne

Parking privé - ouvert du lundi au samedi
 de 10h00 à 18h30 - fermé le dimanche
 tél : 02/771 15 11 - www.marie-beth.com



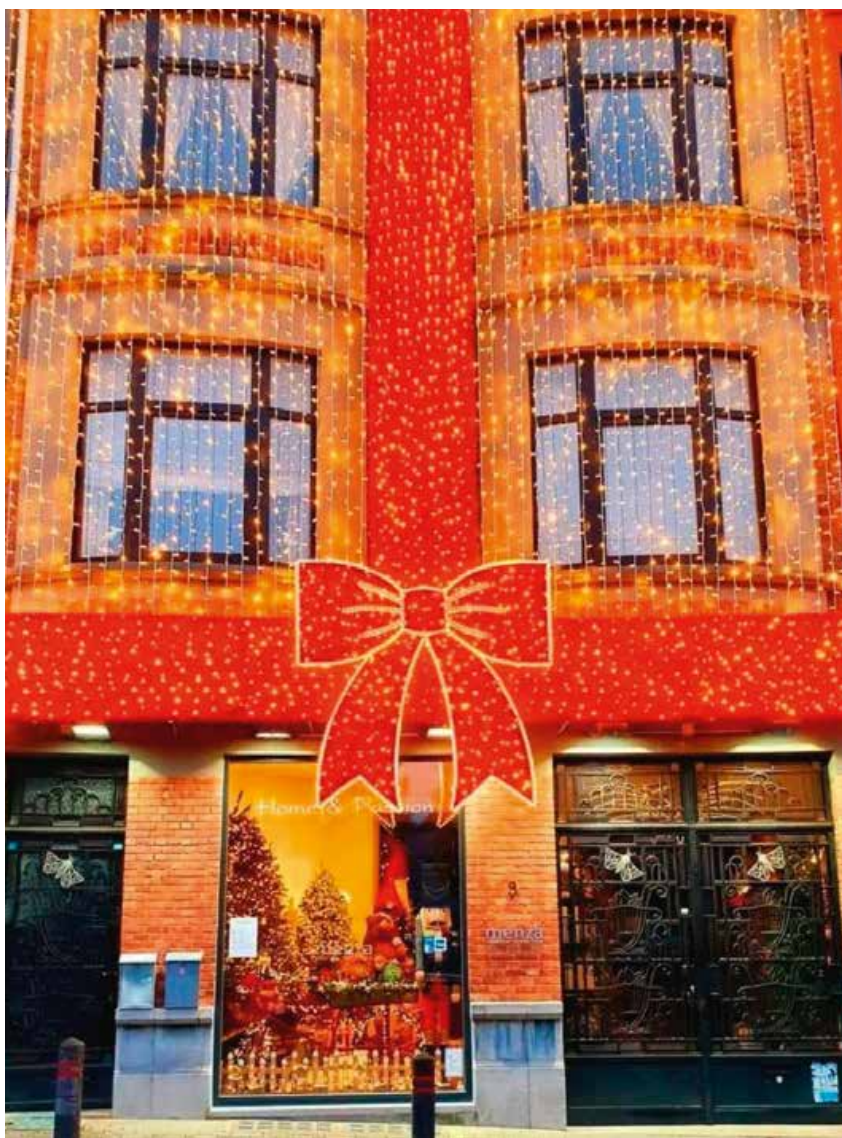
Un Noël féérique à Bruxelles

La référence en termes de décoration de Noël à Bruxelles

Du 1^{er} octobre au 31 décembre, **Home & Passion** vous plonge au cœur d'un voyage où se mêlent féerie et émerveillement.

Sur plus de 800 m² les décors et illuminations se succèdent, que vous préférerez un décor enneigé, classique, ou thématique (art déco, candy shop, santa's kitchen, casse-noisettes...).

Au-delà des traditionnels et magnifiques boules, guirlandes et villages de Noël,... vous y trouverez aussi un large choix de photophores, lampes, bougies, tout un univers dédié à la décoration de la maison, meubles, literie et arts de la table. Un incontournable à Bruxelles.



Place Jean Baptiste Degrooff, 3-4 • 1200 Bruxelles

02 736 88 18 - www.homeandpassion.be

Heures d'ouverture : 10h - 18h du mercredi au dimanche. En décembre tous les jours de 10h à 18h.



WEGWERKZAAMHEDEN

De volledige renovatie van de rijweg in de **Kamelialaan** is gepland van 15 tot 19 november. De bewoners zullen in hun brievenbus op de hoogte worden gebracht van de praktische details.

Na verschillende keren te zijn uitgesteld, zouden de renovatiewerkzaamheden aan het **pleintje in de Hertogstraat** nu half november moeten beginnen. Verschillende verbeteringen zullen het pleintje gebruiksvriendelijker maken: aanleg van een groene ruimte, renovatie van de voetpaden en parkeerzones en aanleg van een nieuwe ontmoetingszone.

Vivaqua zal werken aan de voetpaden van de **Charles Thielemanslaan**, op het gedeelte tussen de René Declercqstraat en de Jules de Troozlaan. Ook het kruispunt met deze twee straten wordt door de werkzaamheden getroffen. De werkzaamheden beginnen op 8 november.

De renovatie van de voetpaden in de **Burchtgaarde** was op het moment van schrijven voltooid. De herstelling van de voetpaden in de **Terkamerenstraat** wordt voortgezet.

Zoals eveneens aangekondigd in oktober, is het Gewest begonnen met de renovatie van de voetpaden aan de oneven zijde van de **Madouxlaan**. Fase 1 van deze werkzaamheden - van de **Tervurenlaan tot de Gomréelaan** - is voltooid en fase 2 is begonnen. Er zijn in totaal 5 fasen gepland, die overeenkomen met elk deel van de **Madouxlaan tot aan de Bosstraat**. Ter herinnering: tijdens deze werken zal het verkeer in de Madouxlaan op het betrokken gedeelte tot één richting beperkt zijn, in de richting van de Tervurenlaan. Er zullen omleidingen worden opgezet. Garages zijn niet toegankelijk in de gedeelten in aanbouw.

TRAVAUX DE VOIRIE

La rénovation complète de la voirie de l'**avenue des Camélias** est programmée du 15 au 19 novembre. Les riverains seront avertis par toutes boîtes des modalités pratiques.

Après plusieurs reports, les travaux de rénovation de la **placette rue du Duc** devraient cette fois bien débuter mi-novembre. La placette sera rendue plus conviviale par divers aménagements : création d'un espace vert, rénovation des trottoirs et des zones de parking et création d'une nouvelle zone de rencontre.

Vivaqua interviendra au niveau des trottoirs de l'**avenue Charles Thielemans**, sur le tronçon compris entre la rue René Declercq et l'avenue Jules de Trooz. Les carrefours avec ces deux rues sont également concernés par les travaux. L'intervention devrait débuter le 8 novembre.

La rénovation des trottoirs du **Clos du Manoir** s'achevait au moment de boucler cette édition. La réfection des trottoirs **rue de la Cambre** se poursuit.

Comme annoncé également en octobre, la Région a débuté la rénovation des trottoirs de l'**avenue Madoux**, côté impair. La phase 1 de ce chantier - **de l'avenue de Tervuren à l'avenue Gomrée** - est achevée et la phase 2 a débuté. 5 phases au total sont prévues, correspondant à chaque tronçon de l'**avenue Madoux jusqu'à la rue au Bois**. Pour rappel, durant ce chantier, l'avenue Madoux est mise en sens unique au niveau du tronçon concerné, en direction de l'avenue de Tervuren. Des déviations sont établies. Les garages ne sont pas accessibles dans les portions en travaux.

HAYNAULT

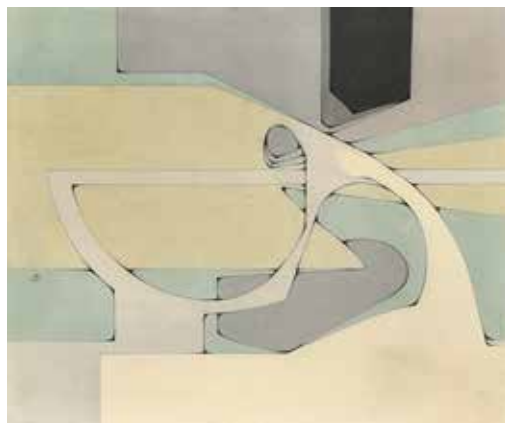
VENTES PUBLIQUES

Profession : CHASSEUR DE TRÉSORS

Bague Toi & Moi,
sertie de 2 brillants
de 2 carats chacun,
avec certificats du HRD
Adjugé 31 000 €



Joachim FERRER,
Jardins suspendus, 1968.
Adjugé 4 000 €



Haynault organise des ventes aux enchères spécialisées tous les deux mois, notre équipe se tient à votre disposition pour l'évaluation de tableaux, objets d'art, monnaies de collection et bijoux.

Les **ventes de décembre** sont en préparation. Contactez-nous dès à présent via info@haynault.be



Rodolphe de Maleingreau d'Hembise
COMMISSAIRE-PRISEUR,
Certified Diamond Grader (HRD - Anvers)
rdm@haynault.be



Bertrand Leleu
EXPERT
bl@haynault.be

Nouveaux commerçants



DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

LE FAIR PLAY DEVIENT BARBAC' GRILL

Après une période de fermeture, le Fair Play, établissement bien connu du quartier Saint-Michel, renaît de ses cendres, avec un nouveau nom et un nouveau concept : le Barbac' Grill qui, comme son nom l'indique, ravira les amateurs de bonne viande (et un peu de poisson) avec un très large choix de grillades et de quoi les arroser (nombreux vins, bières, cocktails, etc.). Xavier sera toujours au commande, en association avec les propriétaires du Coach voisin, qui partage la même philosophie de convivialité et de partage.

Rue Maurice Lietart 30, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Ouvert de 10h à minuit (cuisine : 11h30 - 15h et 18h - 22h30). Fermé le samedi midi et dimanche toute la journée. 02/315.45.60 - info@barbac.be

<https://www.facebook.com/barbac.be/>



GOÛTEZ AUX CAPRICES DU CHEF

Le restaurant Les Caprices du Chef se distingue par une cuisine créative, de saison et faite maison à proximité de Stockel. Quelques exemples à la carte : suprême de volaille jaune farci aux écrevisses, dorade royale aux herbes fraîches, thon snacké au sésame, filets de maquereau en trois façons, soupe de poissons, cheesecake au bailey's, trio de mousses, etc. L'établissement propose également un lunch (entrée + plat à 19,5€) du mardi au vendredi.

Chaussée de Stockel 294, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

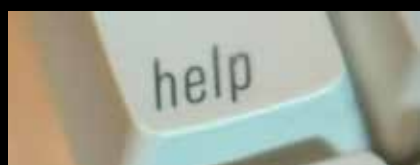
Ouvert du mardi au vendredi midi et soir, samedi soir et dimanche midi.

02 763 13 00 - www.facebook.com/lescapricesdutchef



YASUSHI SASAKI RÉCOMPENSÉ AU WORLD CHOCOLATE MASTERS

Coup de chapeau à la pâtisserie/chocolaterie Yasushi Sasaki et son chef Togo Matsuda qui ont remporté, fin septembre, le premier prix belge au World Chocolate Masters. Ils représenteront notre pays à la finale du World Chocolate Masters 2022 qui réunira des chocolatiers du monde entier. Si vous ne connaissez pas encore cette institution sanpétrusienne située dans le quartier du Chant d'Oiseau (avenue des Franciscains 10), nous vous conseillons vivement d'aller la découvrir. <https://www.patisserie-sasaki.be/> - 02/779.05.68.



PC Service @ Home

Discrétion – Rapidité – Efficacité

F. Tournay - 0475 601 363
ftournay@gmail.com

- ✓ Sécurité de votre pc, gsm et de votre accès internet sans fil
- ✓ Installation logiciels & pilotes de périphériques
- ✓ Mise à jour Win 7/8/10/11, Mac OS, iOS, Android
- Conseils d'achat laptop / ipad / imprimante et périphériques
- ✓ Conseils pour choix du fournisseur d'accès à internet / TV / téléphone
- ✓ Amélioration (portée) et sécurisation de votre wifi
- ✓ Cours afin de mieux utiliser votre PC / smartphone / tablette
- ✓ I speak English - Ik spreek Nederlands - Ich verstehe Deutsch.



VOTRE PARTENAIRE
MOBILITÉ



DÉCOUVREZ EN MEZZANINE NOTRE OFFRE ET NOS MARQUES EN
E-BIKES E-STEPS E-SCOOTERS



+STROMER-

VELOCEVILLE

BUTCHERS & BICYCLES®

i:SY
Ride it! Love it!

e-bikemanufaktur
Produced in Germany

eBike Service

skoter

VÄSSLA



ACB DELTA MOBILITY STORE
BOULEVARD DES INVALIDES 220 - 222
1160 AUDERGHEN

WWW.DELTAMOBILITYSTORE.COM
INFO@DELTAMOBILITYSTORE.COM
T: +32 (0) 2 686 05 52

RENCONTRES CITOYENNES POUR LE CLIMAT

BURGERONTMOETINGEN DE MENING VAN ELKE BURGER TELT!

L'AVIS DE CHAQUE CITOYEN COMPTE !

Vous avez un avis particulier sur la thématique du Climat ? Vous souhaitez contribuer à l'élaboration du Plan Climat communal ? Concrétiser des actions pour la ville de demain ?

Votre avis compte et les rencontres citoyennes vous offrent l'occasion de partager et faire grandir vos idées avec un collectif de citoyens.

Inscrivez-vous à l'une des deux rencontres citoyennes prévues mardi 16 novembre et mardi 30 novembre.

INFOS PRATIQUES :

Rencontre 1 : mardi 16/11 de 19h à 21h30 à l'École communale de Stockel

Rencontre 2 : mardi 30/11 de 19h à 21h30 à l'École communale du Chant d'Oiseau

Inscription souhaitée :

durable.woluwe1150.be/climat ou au 02/773.06.66

U hebt een bijzondere mening over het thema van het klimaat? Wilt u meewerken aan de ontwikkeling van het gemeentelijk Klimaatplan? Acties concretiseren voor de stad van morgen?

Uw mening telt en de burgerontmoetingen bieden u de kans om uw ideeën met een groep burgers te delen en uit te werken.

Schrijf u in voor een van de twee burgerontmoetingen die gepland zijn op dinsdag 16 november en dinsdag 30 november.

PRAKTIISCHE INFORMATIE:

Bijeenkomst 1: dinsdag 16/11 van 19u00 tot 21u30 in de gemeenteschool van Stokkel

Bijeenkomst 2: dinsdag 30/11 van 19u00 tot 21u30 in de gemeenteschool van de Vogelzang

Inschrijving gewenst:

duurzaam.woluwe1150.be/klimaat of 02/773.06.66



LE CYCLE PASSERELLE TRANSITION :

ÉVÉNEMENTS AU W:HALLL POUR CONSTRUIRE ENSEMBLE LE MONDE DE DEMAIN !

Contribuer aux changements en faveur d'une transition écologique et solidaire, nous sommes de plus en plus nombreux à le vouloir, en nous formant et informant sur les enjeux climatiques, sociaux, économiques et environnementaux. Echanger, réfléchir et agir en conscience sont toutes des actions qui personnellement et collectivement peuvent construire dès aujourd'hui une société plus juste et durable....

Pour la **troisième année consécutive**, le W:Halll et la commune de Woluwe-Saint-Pierre souhaitent **participer à ce changement** en proposant aux citoyens, novices ou déjà convaincus, quatre **moments d'inspiration et de réflexion pour réfléchir ensemble au monde de demain**.

Save the date !

25.11.21  MAISON RENARD Pièce de Théâtre-Action qui envisage la crise climatique avec une touche d'humour et de dérision.	18.01.22  I AM GRETA Documentaire intimiste et poignant retraçant le parcours de la jeune militante, Greta Thunberg.	09.02.22  ON A LE TEMPS Soirée documentaire et débat à propos du questionnement des jeunes face au dérèglement climatique.	19.05.22  ANIMAL Film invitant au voyage à travers le monde pour comprendre le phénomène de la 6ème extinction de masse des espèces.
---	--	---	--

Réservez dès à présent vos places ! Info et réservation : whalll.be

AGENDA DURABLE



17/11 de 17h à 20h - Atelier Repair Café au Centre A.R.A (Accueil-Rencontre-Amitié). Demande de réparation sur rendez-vous et envoi préalable d'un mail. Info : ara.asbl@gmail.com – 0479/13.83.33

28/11 à 14h30 - Atelier Repair Café au Centre Communautaire du Chant d'Oiseau. Inscription obligatoire via repaircafe1150@gmail.com

20/11 de 14h à 16h - Bouture bois sec au potager (M. Wanson) – conférence pratique en extérieur organisée par le Cercle Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel.
Info, tarif et inscription (obligatoire) : info@cercle-horticole-woluwe.be – 0488 416 259

28/11 à 10h – Taille des arbustes (Mme Denet) – conférence en ligne organisée par le Cercle Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel - Info, tarif et inscription (obligatoire) : info@cercle-horticole-woluwe.be - 0488 416 259

23/11 à 12h30 : Webinaire « La pompe à chaleur » – conférence en ligne gratuite sur le temps de midi, organisée par [Homegrade.brussels](https://homegrade.brussels).
Info et inscription : <https://homegrade.brussels/news/les-webinaires-de-homegrade/>

7/12 à 12h30 : Webinaire « L'eau de pluie à l'échelle du particulier, que faire ? » conférence en ligne gratuite sur le temps de midi, organisée par [Homegrade.brussels](https://homegrade.brussels).
Info et inscription : <https://homegrade.brussels/news/les-webinaires-de-homegrade/>



À NUL AUTRE PAREIL

PLUS D'ESPACE. PLUS DE VARIÉTÉ. PLUS D'EXPERTISE.



PROFITEZ D'UN MOIS D'ABONNEMENT GRATUIT
POUR VOUS AIDER À DÉMARRER

ASPRIA

LIVE LIFE WELL



[Book a Club tour](#)

Actus Sport 1150

Het sportbal is terug

Na de geannuleerde editie van 2020 – Covid - keerde de grote steunavond voor de sport in SPW op vrijdag 8 oktober terug in de Fabryzaal, onder de hoede van Chun de Stockel en opgeluisterd door de aanwezigheid van Valérie Glatigny, Minister van Sport van de Franse gemeenschap, en van Nawal Ben Hamou, Staatssecretaris bevoegd voor sport bij de Cocof. Clubs of persoonlijkheden kregen supersportieve verdiensten toegekend voor hun loopbaan:

- Philippe Vander Putten, CEO van het Belgisch Olympisch en Interfederaal Comité
- Sayin Zehra, CEO van Special Olympics
- John John Dohmen, Olympisch kampioen met de Red Lions
- De FC Saint-Michel, die zijn 50ste verjaardag viert
- De ROFC Stockel, die zijn 80-jarig bestaan viert
- De Royal CS Azur, die zijn 50ste verjaardag viert
- De RCS Saint-Georges, die zijn 100-jarig bestaan viert

Alle opbrengsten van deze uitzonderlijke avond gaan naar de sportclubs.

Le bal des sports de retour

Après une édition 2020 annulée en raison du Covid, la grande soirée de soutien au sport sanpétrusien a fait son retour le vendredi 8 octobre à la salle Fabry, animée par Chun de Stockel et rehaussée par la présence de Valérie Glatigny, ministre des sports de la Fédération Wallonie-Bruxelles, et de Nawal Ben Hamou, Secrétaire d'Etat, en charge des sports à la Cocof. Des super mérites sportifs ont été décernés à des clubs ou personnalités pour l'ensemble de leur œuvre :

- Philippe Vander Putten, CEO du Comité Olympique et Interfédéral Belge
- Sayin Zehra, CEO de Special Olympics
- John John Dohmen, champion olympique avec les Red Lions
- Le FC Saint-Michel, qui fête ses 50 ans
- Le ROFC Stockel, qui fête ses 80 ans
- Le Royal CS Azur, qui fête ses 50 ans
- Le RCS Saint-Georges, qui fête ses 100 ans

Les recettes récoltées lors de cette soirée exceptionnelle seront intégralement reversées aux clubs sportifs.



LA VIE COMMUNALE en images

PLUS DE PHOTOS / MEER FOTO'S OP [f WOLUWE1150](#)

HET LEVEN IN DE GEMEENTE in foto's

Un week-end de fête à Stockel

Malgré le temps maussade du dimanche, la braderie de Stockel, couplée au week-end du client et aux festivités liées à la fin du chantier de la Stib avenue de Hinnisdael, a connu un beau succès du 1^{er} au 3 octobre. Vous êtes nombreux à avoir profité de bonnes affaires dans vos commerces préférés, mais aussi des animations du dimanche, dès que la pluie a cessé de tomber : balade en vieux tram, jeu de piste dans le quartier, châteaux gonflables, échassiers, etc.



Een feestelijk Stokkel-weekend

Ondanks het sombere weer op zondag was de braderij van Stokkel van 1 tot 3 oktober, gekoppeld aan het weekend van de klant en de festiviteiten in verband met het einde van de MIVB-bouwwerf aan de de Hinnisdaellaan, een groot succes. Velen van u hebben genoten van de koopjes in uw favoriete winkels, maar ook van de zondagse activiteiten, tussen de regenbuien door: een ritje met een oude tram, een schattenjacht in de wijk, springkastelen, steltlopers, enz.



Fabienne Delvigne désignée Citoyenne d'Honneur de notre commune

Créatrice de chapeaux et modiste internationalement reconnue, Fabienne Delvigne a reçu le titre honorifique de Citoyenne d'Honneur de Woluwe-Saint-Pierre le jeudi 14 octobre. Créée en 1987, sa marque de chapeaux n'a cessé depuis de prospérer et de séduire les plus grands de ce monde, notamment les familles royales de Suède, Luxembourg et des Pays-Bas. En Belgique, la Maison Fabienne Delvigne est devenue «Fournisseur breveté de la Cour de Belgique» en 2001. Elle contribue à entretenir, à développer et à véhiculer une image positive et attirante de Woluwe-Saint-Pierre par son travail d'excellence, raison pour laquelle notre commune a souhaité lui décerner ce titre de Citoyenne d'Honneur. Un hommage qui a ému la principale intéressée. *«C'était tout simplement formidable. Je ne m'attendais pas à un si bel hommage. C'est vraiment fort et particulier car ça vient de ma commune, celle où j'habite, où je travaille, où il y a les copains, où j'adore me promener».*



«La Corée arrive : une bonne récolte»

Le 26 septembre dernier, l'Asbl coréenne Koceabe a organisé en collaboration avec le service des Relations internationales et le W:Hall un Festival de la culture coréenne. Cette journée proposait différentes activités telles que des ateliers culinaires, un concert de musique classique, une exposition de peintures et des ateliers d'artisanat coréen. Le public, belge et coréen, a répondu présent au rendez-vous. L'ASBL Koceabe propose, tout au long de l'année, des activités de découverte de la culture coréenne dans les centres de quartier et au Centre scolaire Eddy Merckx.

Lancering van de Jeugdraad, Project W1150

De jongeren die bij lottrekking werden gekozen om de eerste tweetalige jeugd raad van Sint-Pieters-Woluwe te vormen, hebben een eerste keer vergaderd in GC Kontakt op 4 oktober. Ze maakten kennis, praatten over hun prioriteiten en projecten en stelden een volgende ontmoeting vast. Er was een goede ambiance tussen deze 12-18-jarigen - evenveel jongens als meisjes - die uit alle wijken van de gemeente komen. Ze willen allemaal mooie projecten realiseren voor de jeugd in onze gemeente.



Lancement du Conseil des jeunes, Project W1150

Les jeunes tirés au sort pour former le premier Conseil des Jeunes de Woluwe-Saint-Pierre se sont réunis pour la première fois au GC Kontakt le 4 octobre. Ils ont pu faire connaissance, discuter de leurs priorités et projets et fixer un prochain rendez-vous. Une belle ambiance entre ces 12-18 ans - autant de garçons que de filles - venus de tous les quartiers de la commune et prêts à réaliser de beaux projets pour la jeunesse de notre commune.



NOS JOURNÉES GOURMANDES

RENCONTRE EN FÊTE AVEC NOS PETITS PRODUCTEURS
ET DÉGUSTATIONS EN MAGASIN

LES 26 ET 27 NOVEMBRE 2021

Depuis plus de 70 ans, les partenariats avec les petits producteurs de talent font partie de l'ADN de Rob.

Cette année, les Journées Gourmandes des **26 et 27 novembre** mettront à l'honneur ces hommes et femmes passionnés qui vous expliqueront l'histoire derrière chaque **produit de fête qu'ils ont créé**.

Venez à leur rencontre, laissez-vous inspirer et savourez leurs **créations exceptionnelles**.

Ne manquez pas ce rendez-vous hors du commun où nous partagerons avec plaisir **notre amour du bon produit !**

Retrouvez plus d'infos en novembre
sur www.rob-brussels.be

ROB THE GOURMETS' MARKET
28 boulevard de la Woluwe - 1150 Bruxelles
Tél. 02 771 20 60

Plus d'inspiration gastronomique sur   



RÉSIDENCE PARMENTIER

“Le bien-être du résident est notre priorité”

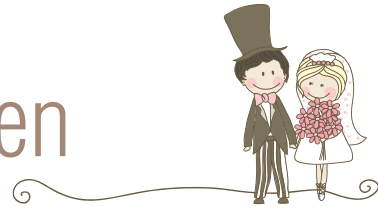
- Résidence pour seniors située dans un magnifique Parc
- Ambiance chaleureuse et familiale
- 99 appartements lumineux disposant de belles terrasses
- 1, 2 ou 3 chambres de 60 à 130m²
- Garages à disposition
- Possibilité d'achat et/ou de location
- Equipe dynamique et professionnelle à votre écoute
- Présence 24h/24
- Repas variés et équilibrés cuisinés sur place par nos chefs
- Nombreuses animations ; conférences, bridge, jeux de sociétés, cinéma...
- Accessible en transport en commun



Adresse :
Résidence Parmentier ASBL
Av Edmond Parmentier, 124
1150 Woluwe Saint Pierre

Informations et visites
 02/775.15.11
 info@residence-parmentier.be
 www.residence-parmentier.be

Anniversaires / Verjaardagen



NOCES DE DIAMANT ♥ 4 SEPTEMBRE

Les époux Van Elst - Claes ont célébré leurs 60 ans de mariage le 4 septembre dernier à la maison communale, entourés de leurs proches. Emmanuel Van Elst et Suzanne Claes sont à la tête d'une grande famille : quatre enfants, 17 petits-enfants et déjà 5 arrière-petits-enfants.



NOCES D'OR ♥ 18 SEPTEMBRE

Les époux Fonteyn - Vandresse ont célébré leur 50^e anniversaire de mariage le 18 septembre. Paul Fonteyn est Docteur en Médecine, spécialisé en Radiologie, tandis que Georgette Vandresse a été enseignante. Les époux, qui ont cinq enfants et 13 petits-enfants, sont impliqués dans des activités de bénévolat (école des devoirs dans le centre-ville, home Roi Baudouin, Paroisse Ste-Alix).



NOCES DE DIAMANT ♥ 23 SEPTEMBRE

Monsieur et Madame Dehaes - Van Neer ont célébré leurs 60 ans de mariage le 23 septembre. Monsieur a travaillé durant toute sa carrière comme employé dans le secteur bancaire, tandis que Madame était couturière jusqu'à la naissance de leur premier fils. Les époux ont également un petit-fils.



NOCES DE BRILLANT ♥ 25 SEPTEMBRE

Les époux Valschaerts - Quinet ont fêté leurs 65 ans d'union le 25 septembre. Juriste de formation, Henri Valschaerts a notamment dirigé le service juridique de Tractebel. Geneviève Quinet a pris soin du foyer et de leurs trois enfants. Passionnés de voyages, lecture et musique, les époux ont 10 petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants.



NOCES DE DIAMANT ♥ 6 OCTOBRE

Les époux Voortman - Vigneron ont fêté leurs 60 ans d'union le 6 octobre. Monsieur a travaillé comme Manufacturing Cost Manager Chez UCO. Administrateur de société, Chevalier de l'Ordre de la Couronne, il est également cofondateur du musée de l'industrie de Gand. Madame était Docteur en sciences à Louvain (avant la séparation des 2 universités). Les époux ont trois enfants et huit petits-enfants.



NOCES DE DIAMANT ♥ 9 OCTOBRE

Monsieur et Madame Veramme - Galoux ont célébré leurs 60 ans de mariage le 9 octobre. Les époux ont travaillé dans le secteur de la restauration durant quelques années, avant d'accomplir une belle carrière à la Commission européenne (40 ans pour Monsieur et 42 ans pour Madame). Les époux ont un fils et deux petits-enfants.



CENTIÈME ANNIVERSAIRE DE M^{me} LUCIE DEMUYNECK 27/09

Madame Lucie Demuyneck a célébré son centième anniversaire le 27 septembre à la Résidence Roi Baudouin, où elle coule des jours heureux depuis 5 ans. Professeur d'éducation physique au début de sa carrière et investie dans les Stations de Plein Air au Parc Parmentier, elle s'est mariée en 1948. Mme Lucie Demuyneck et son mari sont ensuite partis au Rwanda, où sont nés leurs 4 enfants, avant de revenir en 1962 à Woluwe-Saint-Pierre, rue Martin Lindekens, où Madame a encore vécu jusqu'à ses 95 ans.

7 sur 10



Grâce au Fonds
du Logement, je suis
propriétaire de mon
propre appart' au
centre de Bruxelles !

7 BRUXELLOIS SUR 10 ONT
ACCÈS À UN CRÉDIT
DU FONDS DU LOGEMENT.
ON PREND RENDEZ-VOUS ?



www.fonds.brussels

Editeur responsable : Madame Lieve Lalemant-Scheerlinck, Rue de l'Éte 73, 1050 Bruxelles



MALVOYANT ?

Venez nous rendre visite pendant les
journées demo les **11 et 12 décembre 2021**

Nous trouverons une solution afin
d'améliorer votre vision.

Stockel Square, rue de l'Eglise 96a/45 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre
+32 (0)2.771.89.09 - stockel@espacevision.be - www.espacevision.be

Espace **VISION**



FABIEN BELTRAN, BOURGMESTRE DE TROOZ

Dans le Wolumag de septembre 2021, nous vous relations l'aide apportée par notre commune à celle de Trooz, les jours suivant les inondations dévastatrices de juillet dernier, qui ont particulièrement touché cette commune située en bord de Vesdre, en province de Liège. Depuis lors, les contacts sont restés très réguliers entre notre planificateur d'urgence et le Bourgmestre de Trooz, Fabien Beltran. Celui-ci nous a rendu visite le 26 septembre, à l'occasion du Festival de la Bière sur la place des Maïeurs. Interview.

Fabien Beltran, quelle est la situation actuelle de la commune de Trooz et de ses habitants, trois mois après les terribles inondations ?

«À Trooz, 4700 habitants sur les 8700 que compte la commune ont été impactés par les inondations. 2000 maisons ont été touchées ! Le travail à effectuer reste énorme. Les habitants continuent à vider progressivement leur maison de ce qui n'est pas récupérable. Nous sommes donc toujours occupés à évacuer des déchets. Nous avons également encore 100 familles à reloger, auxquelles s'ajoutent toutes celles qui ne pourront pas rester dans leur habitation cet hiver à cause du froid et de l'humidité».

Vous continuez aussi à distribuer des repas ?

«Oui. Les habitants n'ayant pas de gaz pour cuisiner, nous continuons à leur fournir des repas chauds. Par ailleurs, nous avons dû mettre en place des points de distribution de nourriture gratuite car tous les magasins ont été détruits. Quant à l'électricité, elle est à nouveau disponible, mais il manque des électriciens pour refaire rapidement les raccordements dans les habitations. Nous mettons également toujours des sanitaires à disposition. Deux mois et demi après les événements, nous restons dans une situation de crise».

Et en matière d'infrastructures publiques ?

«Notre administration communale a été complètement inondée, tout comme notre dépôt communal et nos véhicules. Nous avons rapidement aménagé des containers, pour relancer au plus vite les services essentiels à la population. À l'heure où je vous parle, nous avons trouvé une solution un peu plus pérenne puisque nous allons occuper les locaux d'un ancien musée de la commune. Nous avons également pu récupérer une partie de nos archives communales en les cryogénisant».

Avez-vous suffisamment de personnel pour gérer la situation ?

«Non, c'est un gros problème. Trooz est une petite commune, son administration est donc déjà réduite en temps normal. À cela s'ajoute le fait que certains employés com-

munaux ont été eux-mêmes touchés par les inondations. Et les autres sont au bout du rouleau car ils s'investissent sans compter depuis trois mois maintenant. Actuellement, nous n'avons plus assez de personnel pour gérer à la fois la crise et continuer à assurer les services essentiels que doit offrir une commune (urbanisme, état civil, etc.)».

Quelle est votre situation personnelle ?

«J'ai eu la chance de ne pas être touché personnellement par les inondations et mon employeur a accepté de me détacher pour que je puisse exercer ma fonction de bourgmestre à temps plein, mais cela ne durera pas éternellement. La gestion de crise est évidemment très prenante physiquement et mentalement. Je ne dors pas beaucoup et je tiens le coup grâce aux médicaments, mais je ne suis certainement pas le plus à plaindre».

Etiez-vous déjà venu à Woluwe-Saint-Pierre avant ?

«Non, c'est la toute première fois. Je suis ravi de pouvoir rencontrer en chair et en os votre bourgmestre, avec qui j'ai eu plusieurs contacts téléphoniques au cours des derniers mois. Je souhaite remercier Loïc Prégardien, votre planificateur d'urgence, qui a été très précieux dans les jours qui ont suivi les inondations, mais aussi tous les travailleurs et bénévoles de votre commune qui sont venus nous aider».



LES STAGES POUR ENFANTS AU CENTRE CROUSSE

- **Du 3 au 7 janvier 2022** (Noël) pour les enfants de 9 à 12 ans (théâtre et improvisation).
Contact : lacellulecreative@icloud.com
 - **Du 28 février au 4 mars 2022** (carnaval) pour les enfants de 5 à 8 ans (initiation au théâtre et à l'improvisation + Multi-activités).
Contact : lacellulecreative@icloud.com
 - **Stage artistique du 3 au 7 janvier 2022** (Noël) et du 28 février au 4 mars 2022 (carnaval).
Contact : factory.asbl.be@gmail.com
- Et aussi : ludothèque & bibliothèque anglaise (uniquement sur rendez-vous individuels), location de salles, etc.



Infos : www.asblcentrecrousse.net ou
02/771.83.59. 11 rue au Bois.
info@asblcentrecrousse.net

IDENTITÉ DU CENTRE DE QUARTIER «VILLA FRANÇOIS GAY»

La Villa François Gay est un centre de quartier offrant une palette d'activités pour enfants, jeunes et adultes. Favoriser la convivialité, organiser des rencontres et des cours qui contribuent à l'épanouissement social, culturel et corporel, voilà nos objectifs.

Notre logo est tout un symbole : relier les habitants autour de loisirs qui les invitent à déployer tous leurs possibles. Implanté dans le quartier du Centre de Woluwe-Saint-Pierre, le bâtiment des années 1900 qui nous héberge se trouve en intérieur d'îlot, dans un petit parc lové entre le square Léopold II et la rue François Gay.

Vous habitez le quartier et vous souhaitez vous investir en tant que bénévole ou proposer une animation ou activité ? N'hésitez pas à prendre contact !



Infos : 0475/687 922 (Présidente)
ou 0471/841 942 (gestionnaire)
www.villa-francoisgay.be
villafancoisgay@gmail.com
Rue François Gay 326

AU CENTRE A.R.A.

- Nouveau cours : **T.R.E.** (Tension and Trauma Releasing Exercises) le **mardi de 16h30 à 18h** (contact : 0477/456.317)
- Retrouvez aussi nos activités habituelles :
Qi Gong, lundi de 9h30 à 10h30
Pilates, lundi de 12h30 à 13h30
Capoeira, lundi de 19h30 à 21h
Gymnastique préventive - Gymsana ABSL, mardi de 9h30 à 10h30 et de 10h45 à 11h45
Cyclodanse - Décalage ASBL, 1 jeudi sur 2 de 18h à 20h
Yoga, pratique classique le **mardi de 17h à 18h**, et pratique assise le **jeudi de 10h à 11h**
- **Les moments conviviaux**, mercredi de 14h à 17h et vendredi de 15h à 18h. On discute autour d'une tasse de café !
- Prochain atelier **Repair Café** le 17 novembre de 17h à 20h, sur rendez-vous : ara.asbl@gmail.com



Infos : 0479/138.333 - 48 rue de la Limite (à la Cité de l'Amitié)
ara.asbl@gmail.com
f Asbl A.R.A.

AU CCCO

- **14/11 à 19h : ciné-Club du CCCO** : «A Single man», réalisé par Tom Ford. Le Ciné-Club a pour objectif d'utiliser le cinéma comme outil de réflexion sur la citoyenneté et les enjeux de notre société. Le débat qui suit le film est animé par un cinéophile qui invite un expert, un spécialiste, un philosophe ou un réalisateur. Prix : 5€. À partir de 16 ans. Boissons et sandwichs en vente sur place. Réservation souhaitée.
- **28/11 : repair Café** du Chant d'Oiseau Quartier durable. Infos : chantdoiseauqd@gmail.com
- **5/12 à 14h : passage de Saint-Nicolas** dans le quartier, organisé par les habitants. Infos : saintnicolaschantdoiseau@gmail.com
- **21/12 à 12h : repas de Noël du CCCO**. 15€/personne hors boissons. Réservation indispensable.

Infos : 02/673.76.73 - ccco@woluwe1150.be
f [cccowsp](https://www.cccowsp.be) - www.ccco.be
40 avenue du Chant d'Oiseau



LE DÉCAMÉRON À JOLI-BOIS

Suite aux représentations en plein air dans les Centres de quartier, l'**Infini Théâtre** propose, en collaboration avec le Whalll, de vous présenter ses nouvelles créations autour du Décaméron de Boccaccio au théâtre de Joli-Bois (CCJB). Adresse : avenue du Haras 100. Réservations : billetterie@whalll.be - Tarifs : 15€/adulte; 10€/senior et - de 18 ans.

Infos : 02/779.91.22 - 15 drève des Shetlands - ccjb@woluwe1150.be
f [ccjb-centre communautaire de Joli-Bois](https://www.ccjb-centre-communautaire-de-joli-bois.be)



GC KONTAKT

- **Café Open** op 18.11, 20:00 : Watchoutforthe giants, edgy popmuziek. Intimistisch, gezellig, laagdrempelig, amicaal en gratis.
- **17/11 - 30/11 : EXPO Troost** - Wat helpt jou om je beter te voelen? Troost is het thema waarmee Hof van Orban, samen met verschillende partners uit de gemeente, mee aan de slag gaat. Na een moeilijke corona-periode is er troost nodig om de hoop terug te vinden. **Vernissage** op **woensdag 17/11, 18:00**.
- **27.11, 11:00>15:00: Brussel Helpt**: neem deel aan de Grote Brussel Helpt Spaghettislag, ten voordele van Nakama vzw. En plus, kan je je eigen lichtinstallatie komen maken in samenwerking met 't Licht Zien/Voir La Lumière in het kader van Bright Brussels. Inschrijvingen: www.brusselhelpt.be

Info & contact: GC Kontakt, Orbanlaan 54, 1150 Sint-Pieters-Woluwe,
www.gckontakt.be, 02/762.37.74



TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE

BLACK FRIDAY

DEALS

LAVE-VAISSELLE
gratuit*

+

APPAREIL
de votre choix
gratuit*

+

20%
de remise* sur
votre **cuisine**

valeur € 1.500

ATELIERS CULINAIRES

**SAMEDI 13 &
DIMANCHE 14 NOVEMBRE**
(13h - 17h)

Plus d'infos:
www.cuisinesdovy.be/evenements



OUVERT LE DIMANCHE

Visitez l'une des salles d'exposition de votre région:

Grimbergen
Vilvoordsesteenweg 397
tél. 02 251 30 64

Rhode-Saint-Genèse
Chaussée de Waterloo 246a
tél. 02 380 30 85



Qualité
belge



10 ans
de garantie



Pas
d'acompte



Votre cuisine en
réalité virtuelle

OUVERT LE 11 NOVEMBRE (Armistice)

**THE BEST COPY CENTER
OF BRUSSELS**

NewPrint



- * COPIES COULEUR ET NOIR & BLANC DE QUALITÉ
- * IMPRESSION DES PLANS
- * SCANNE TOUT FORMAT !!!
- * RELIURES SPIRALES & COLLAGES
- * PLASTIFICATIONS TOUT FORMAT
- * LIVRETS, COURS, MANUEL, TFE, PLIAGE & AGRAFAGES ETC ...

DE TOUT VOS DOCUMENTS !



INFO@NEWPRINT.BE

N'HÉSITEZ PAS... UNE SEULE ADRESSE

69A VAL DES SEIGNEURS

1150 BRUXELLES « STOCKEL »

02/772 91 33



Installations - Réparations:
SANITAIRE - TOITURES

Plomberie Stockelloise
SPRL

EAU - ZINC - GAZ - ADOUCISSEURS - ROOFING - VELUX
CLOISONS - FAUX PLAFONDS - AMENAGEMENT DE COMBLES

Rue au Bois 77 - 1150 W.S.P. 02/772 69 14



**MUSIC THERAPY SESSIONS
in Woluwe St Pierre!!!**

Fostering, restoring and strengthening communication, emotional expression and social interaction skills in learning and other interpersonal environments through the methods of music therapy. Introductory session offered for free!

Contact: bo.kertesz@gmail.com GSM: 0 492 34 08 76

Facebook: BoMusique, Ms Boglárka KERTÉSZ-FARKAS

WOLU MAG 1150
WWW.WOLUMAG.INFO

Remise spéciale de 15%
pour votre annonce dans le dernier
magazine de 2021.

W:Halll À NE PAS MANQUER AU WHALLL EN NOVEMBRE

En voilà un mois riche en événements en tout genre ! Focus sur ce qu'il ne faut absolument pas manquer ce mois-ci.



Focus sur notre belle langue française avec **Clou** (05.11) nommée dans la catégorie révélation féminine des Victoires de la musique en 2021, **Lisza** (17.11),oureuse des beaux mots, qui écrit sa propre histoire en quelques couplets finement ciselés et **Louis Chedid** (26.11), ce pilier de la génération d'auteurs français qui ont ajouté la richesse musicale et la qualité sonore au style littéraire et poétique qui caractérise la Chanson française... À 20h30.

Ciné-concert. Film historique, perdu, miraculeusement retrouvé aux puces et récemment restauré grâce à des dons privés, **La Ville sans Juifs** (1924) sera exceptionnellement projeté au WHalll. La projection sera accompagnée d'un orchestre de 16 musiciens. Le WHalll et L'Heure de la Musique mettent en lumière une archive confondante d'actualité. 09.11 à 20h30.



On vous avait promis du Blues, en voici encore ! «Un sturdy pot of Blues Rock» avec le groupe **Band of Friends** (13.11) et du «dirty, hypnotic, desperate, greasy and very creative Blues» avec Les **Boogie Beasts** (04.12). Deux concerts qui vont déménager. À 20h30.

Leçon-spectacle qui se déroule en trois temps : une brève introduction pour situer les enjeux, la lecture des textes par le biais de la lecture-spectacle, forme vivante et légère, et enfin le débat avec le public.

La deuxième du cycle en partenariat avec les Universités Populaires du Théâtre, «**Rachel Carson ou le silence des oiseaux**», se tient le lundi 15.11 à 19h30.



La violoniste **Elsa de Lacerda** et le pianiste **Pierre Solot** ont rassemblé une douzaine de ces mélodies qui furent «essentiels», concrètement, parce que ces musiques ont donné le signal d'un changement radical, d'une révolte, l'impulsion d'une idée qui allait bouleverser le monde. En partenariat avec MG Concerts. 16.11 à 19h30.



Dans le cadre du Mois du Doc, découvrez ce documentaire «**J'adore les Belges**», qui ne manque pas d'humour. Une histoire passionnante sur le rapport un peu complexe qu'entretiennent les Belges et les Français; une histoire nourrie de deux clichés : le Français arrogant et le Belge modeste. 25.11 à 20h30.



Aussi drôle que cynique, **Maison Renard** est un spectacle entièrement réalisé avec des données du monde scientifique. Après ça, la survie n'aura plus aucun secret pour vous ! 25.11 à 20h30.



Vous trouverez plus de spectacles et tous les détails de la programmation sur notre site...

Notez bien qu'en dehors des heures d'ouverture de la Billetterie du WHalll, tous nos spectacles peuvent être réservés 24h/24 sur le site - Billetterie : 02/435.59.99 - billetterie@whalll.be - www.whalll.be

W:Halll SHOW 93 av. Ch. Thielemans - 1150 Bruxelles - www.whalll.be - 02/435 59 99

W:Halll MEDIA 93 av. Ch. Thielemans - 1150 Bruxelles - www.whalll.be/media - 02/435 59 93

W:Halll BIBLIO (LE RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES FRANCOPHONES)

• Centre: 02/773.05.82 - bib.centre@woluwe1150.be - 02/773.05.83 • Joli-Bois: 02/435.59.21 - bib.jb@woluwe1150.be - 02/435.59.22
• Chant-d'Oiseau: 02/773.06.70 - bib.cho@woluwe1150.be - 02/773.06.71



CHÂSSIS



STORES



VOLETS



SCREENS



TENTES SOLAIRES



PERGOLAS



BRISE SOLEIL



PORTES



PORTES DE GARAGE



VELUX



MOUSTIQUAIRES



MOTORISATION

Découvrez nos promotions sur www.decowindow.be

Service de mesurage, placement, réparation et motorisation de produits existants

Avenue de Wezembeek, 114 - 1950 Kraainem
Heures d'ouverture : Lundi sur rendez-vous
Mardi-Samedi 10h00 à 18h00
GALERIE COMMERCIALE DU CARREFOUR

Devis gratuit

☎ 02/767.44.69

✉ info@decowindow.be

W:Halll Media Biblio Show

26/11 : NOCTURNE DES BIBLIOTHÈQUES



C'est désormais une tradition : en novembre, les bibliothèques organisent une nocturne ! Elle aura lieu le vendredi 26/11 de 18h à 22h à la bibliothèque du Centre.

Des livres-surprises à emprunter vous y attendront ! Quant au programme d'activités, il fait la part belle à l'extérieur avec deux balades contées et un spectacle de jonglerie lumineuse. Des conteuses de l'asbl Mots et Merveilles vous emmèneront dans le parc de Woluwe et dans le noir – avec quelques points de lumière – afin d'enchanter les lieux et vos oreilles de leurs histoires. Un départ est prévu à 18h et un autre à 20h à l'arrêt du tram «Chien Vert». Bienvenue aux adultes ainsi qu'aux enfants à partir de 8 ans !

La lumière percera aussi l'obscurité ce soir-là grâce au spectacle de jonglerie lumineuse LED There Be Light donné par la compagnie Ça sent le roussi ! **3 représentations auront lieu au cours de la soirée sur l'Esplanade devant la bibliothèque du Centre : à 19h, à 20h et à 21h.**

L'inscription est obligatoire pour les balades contées ainsi que pour les représentations du spectacle de jonglerie lumineuse. **Contactez les bibliothécaires en téléphonant au 02/773.05.82 ou en envoyant un mail à bib.centre@woluwe1150.be.**

W:Halll Media Show

CINÉ - RENCONTRE AVEC GILLES DAL LE 25/11

Le mois de novembre 2021 sera celui de la 4^e édition du «Mois du Doc» durant lequel, par le biais de projections et de rencontres, la diversité et la spécificité du documentaire belge seront mises à l'honneur.

Le W:Halll, à travers La Médiathèque, se joint avec enthousiasme à cette initiative en proposant la projection du documentaire «**J'adore les Belges**», une histoire passionnante sur le rapport complexe qu'entretiennent les Belges et les Français. Une histoire nourrie de deux clichés : le Français arrogant et le Belge modeste.

Du sketch de Coluche «Les Belges» en 1979 aux plateaux de Canal Plus avec Stromae, François Damiens ou Stéphane de Groot, quelque chose s'est passé : aux yeux des Français, le Belge, en une trentaine d'années, est passé du statut de crétin congénital à celui de hipster. Que s'est-il passé ? Comment le Belge, ce cousin ridiculisé, est-il devenu le prescripteur de tendances et le réservoir de talents d'une France autrefois si prompt à ignorer ses voisins francophones ?

Marc Ball et Gilles Dal ont mené l'enquête pour tenter de comprendre les raisons de cet étrange engouement, et les résultats sont surprenants !

Après la séance, nous aurons le plaisir d'accueillir Gilles Dal pour une rencontre avec le public. Ne manquez pas cette soirée placée sous le signe de l'humour.

Jeudi 25 novembre à 20h30 au Whalll (Auditorium). Prix unique : 7€.
Réservation :
www.whalll.be
02/435.59.99.

NB : votre médiathèque sera fermée les 12 et 13 novembre.





PONÇAGE SANS POUSSIÈRES

Le ponçage de parquets constitue l'une de nos **grandes spécialités**. Nous utilisons actuellement une technique révolutionnaire nous permettant de décaper vos anciens parquets et escaliers à l'aide d'un système de ponçage sans poussières.



POSE DE PARQUETS

Nous apportons le savoir-faire de l'artisan parqueteur, combiné à une équipe de pose qualifiée, efficace et dynamique.

Nous travaillons avec du **bois de première qualité** et utilisons les produits les plus adaptés pour la mise en œuvre de votre chantier



VENTE DE PARQUETS

A.D.E Parquets met à votre disposition **une gamme complète et variée de parquets de qualité** (labellisés FSC et/ou PEFC pour la plupart) qui pourront répondre à vos envies (parquet massif en chêne, contrecollé, sol stratifié, multicouche, fini d'usine, bâtons rompus, vieilli ou huilé, etc).

ADE
PARQUETS

Avenue Prekelinden, 70
1200 Bruxelles

Tél. : +32 (0)2 732 77 50
E-mail : info@adeparquets.be



www.adeparquets.be

À L'OCCASION DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE
DES DROITS DE L'ENFANT



LA MIGRATION À TRAVERS LES YEUX DES ENFANTS

EXPOSITION
THÉÂTRE
PROJECTION
DÉBAT

INFO
WOLUWE1150.BE

10»18 NOV
2021

CYCLE D'ÉVÉNEMENTS DU 10 AU 18/11 : «LA MIGRATION À TRAVERS LES YEUX DES ENFANTS»

À l'occasion de la Journée internationale des Droits de l'enfant (célébrée chaque année le 20 novembre), le service des Droits humains et le Whalll vous convient à un cycle d'événements autour de la thématique des enfants migrants. Trois rendez-vous vous sont proposés :

L'exposition «Mon ami Paco», par Les territoires de la mémoire, aborde, du point de vue des enfants, les questions de la migration et de l'enfermement arbitraire de personnes en séjour dit «illégal» en Belgique. Exposition conseillée dès 8-10 ans et librement accessible du 10 au 18 novembre de 14h à 18h, dans la salle Forum du W:Halll.

Le spectacle de marionnettes «Who we are» a été créé par des jeunes migrants sous la direction de la compagnie Transe-en-Danse. Il est proposé aux écoles de Woluwe-Saint-Pierre ainsi qu'aux jeunes du centre Fedasil de la commune. Jeudi 18 novembre, uniquement en représentation scolaire sur réservation.

Projection de 3 courts-métrages primés au Festival international du film sur la migration (Global Migration Film Festival) organisé par l'Organisation internationale pour les migrations (OIM), suivie d'un débat en présence de plusieurs personnalités. Jeudi 18 novembre à 20h dans la salle Fabry du W:Halll.

Infos : www.woluwe1150.be/enfants-migrants

Accès gratuit à tous les événements

PROJECTION EN LIGNE LE 08/12 : «LES ENFANTS FANTÔMES»

Le 8 décembre à 20h, la commune de Woluwe-Saint-Pierre vous invite à rencontrer ces millions d'enfants qui ne sont pas enregistrés à l'état civil. La soirée se composera de la projection du documentaire «Les enfants fantômes : un défi pour l'Afrique», de Clément Alline, et sera suivie d'une conférence/débat avec AF Ahoyo (Urgence identité Afrique), A. Ndimubansi (coordinateur programme Kivu – RDC) et K. Ouattara (coordinateur programme Burkina Faso). La soirée se déroulera en ligne, via Zoom.

Plus d'infos dans le prochain Wolumag.



SAVE THE DATE : EXPO D'AMNESTY INTERNATIONAL «QUE PORTAIS-TU CE JOUR-LÀ?» DU 6 AU 18/12



Amnesty International, en partenariat avec le Whalll et les services Droits humains et Egalité des chances, présente une exposition qui déconstruit le mythe de la «co-responsabilité» des victimes d'une agression sexuelle : 28 témoignages et tenues (banales) pour bousculer les idées reçues. Du 6 au 18 décembre, à la salle Passerelle du W:Halll.

Le 10 décembre, Journée internationale des Droits humains, une soirée spéciale sera également organisée.

Plus d'informations dans le prochain Wolumag et sur www.woluwe1150.be

VOIR LA LUMIÈRE : ATELIERS ET SOIRÉE FESTIVE

À l'issue du festival Bright Brussels, la camionnette 't Licht Zien / Voir la Lumière animera des ateliers de création de pochoirs dans les communes bruxelloises. Ces pochoirs, créés de vos mains, pourront être collés à la fenêtre de votre habitation, afin de reproduire un jeu lumineux à l'occasion du solstice d'hiver le 21 décembre. Ce jour-là, de 17h à 22h, les Bruxellois seront invités, individuellement ou via une collectivité (école, association, entreprise, comité de quartier, etc.) à illuminer leur fenêtre. L'objectif est de se connecter les uns aux autres et de créer un spectacle de lumière ensemble, à l'occasion du jour le plus court de l'année. Nous comptons sur votre participation.

DATES DES ATELIERS :

- 24/11 de 11h à 15h : GC Kontakt, 54 avenue Orban (pour les enfants)
 - 27/11 de 11h à 15h : GC Kontakt (pour tout le monde)
 - 5/12 (Quartier Kelle)
- Infos: www.voirlalumiere.be



'T LICHT ZIEN : WORKSHOPS EN FEEST

Vanaf Bright Brussels start de camionnette 't Licht Zien / Voir la Lumière een toer doorheen de Brusselse gemeentes waar ze workshops geven waarin sjablonen gemaakt worden. Met deze zelfgeschilderde sjablonen kan je het raam van je huis versieren om zo een lichtspel te creëren op de kortste en donkerste dag van het jaar: 21 december. Van 17u tot 22u creëren de Brusselselaars een lichtspel voor elkaar. Iedere Brusselselaar, individueel of via school, de vereniging, het werk, het wijkcomité, verlicht zijn raam... voor elkaar, om verbinding te maken, om samen één lichtpunt te zijn, om het licht te zien! Doe ook mee!

WORKSHOPS :

- 24/11 11u - 15u GC Kontakt (kinderen)
 - 27/11 11u - 15u GC Kontakt (iedereen)
 - 5/12 (Kellewijk)
- Info: www.tlichtzien.be

MARCHÉ DE NOËL DU «250» LE 4 DÉCEMBRE

L'équipe du marché de Noël du 250 a décidé d'organiser à nouveau l'événement cette année. Il aura lieu le samedi 4 décembre de 10 à 18h, avenue Parmentier 250. Vous y trouverez : artisanat, bijoux, décorations, confitures, cartes postales, vêtements, petite restauration, etc. Une partie des ventes alimente les projets de Solidarité Saint Paul (aides ponctuelles, vestiaire, école de devoirs). En achetant au marché de Noël du 250, vous contribuez donc aussi à une bonne œuvre. Infos : 0474/937.491.



VENTE DE SAPINS ET BOUTIQUE DE NOËL

En cette année des 50 ans du Silex et des 25 ans du Ricochet, les deux associations ont plus que jamais besoin de vous après l'annulation de nombreuses activités en raison du Covid. Venez acheter votre sapin dès le dimanche 28 novembre de 10h à 19h, 7j/7, au n°82 de la rue Voot à Woluwe-Saint-Lambert. La vente de sapins est capitale pour les deux associations qui viennent en aide aux personnes ayant une déficience intellectuelle. Par ailleurs, l'ASBL Timber, basée dans le Parc Parmentier, organise également une vente de sapins de Noël et d'autres produits artisanaux, le vendredi 10 décembre. Les sapins sont certifiés belges et bio. Informations et formulaire de commande via www.asbltimbervzw.be/sapins-de-noel



MARCHÉ DE NOËL ALLEMAND LE 27 NOVEMBRE

L'Eglise protestante d'expression allemande en Belgique organise son traditionnel marché de Noël le samedi 27 novembre de 12h à 18h. Au programme :

- À 12h, concert du chœur de cuivre et de la chorale d'enfants
- De 12h à 18h, ambiance et produits typiques allemands : couronnes de l'Avent (sur réservation jusqu'au 20/11), produits artisanaux, vin chaud, chocolat chaud, saucisses de Thuringe, pain de Noël (Christstollen) traditionnel de Saxe (sur réservation jusqu'au 20/11).

Adresse : avenue Salomé n°7. Plus d'infos : www.degb.be - info@degb.be



XMAS FESTIVAL: TIJD VOOR EEN WEERZIEN!

Laat ons zoals vroeger samenkomen om eindejaarsgeschenken te vinden in een feestelijke sfeer, waar het ook goed toeven is voor een drankje en een hapje met vrienden of familie. Van 14 tot 19 december vindt het Xmas Festival plaats op het Dumonplein in hartje Stokkel. U kunt ook nog steeds een aanvraag indienen om er een stand te hebben, een workshop te geven, enz.

Meer informatie: www.xmasfestival.be

XMAS FESTIVAL : LE TEMPS DES RETROUVAILLES EST ARRIVÉ !

Retrouvons-nous enfin, comme avant, pour faire vos cadeaux de fin d'année dans une ambiance festive, où il est bon aussi de venir boire un verre et manger un bout entre amis ou en famille. Du 14 au 19 décembre, sur la Place Dumon en plein cœur de Stockel, le Xmas Festival vous attend. Il est également encore possible de poser votre candidature pour y exposer, animer un atelier, etc. Infos : www.xmasfestival.be



KERSTMARKT OP HET MEIERSPLEIN OPROEP VOOR EXPOSANTEN!

Zondag 12 december zal het Meiersplein verlicht worden om de 4de editie van de Kerstmarkt te verwelkomen. Handelaars uit de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en andere gemeenten zullen verschillende levensmiddelen en ambachtelijke producten aanbieden. Designers zullen ook hun realisaties laten zien. Met het gemeenschappelijke doel om de kerstsfeer en de lokale knowhow te laten schitteren. Naast de stands van de exposanten worden er verschillende activiteiten voor kinderen gepland, met muzikale momenten als accent.

Indien u geïnteresseerd bent om deel te nemen als exposant, gelieve u dan te registreren via het online formulier op www.woluwe1150.be voor 19 november 2021.



MARCHÉ DE NOËL DU CENTRE : APPEL AUX EXPOSANTS !

Dimanche 12 décembre, la place des Maïeurs s'illuminera pour accueillir la 4^e édition du Marché de Noël du Centre. Commerçants, de la commune de Woluwe-Saint-Pierre et d'ailleurs, proposeront divers produits alimentaires et artisanaux. Des créateurs exposeront aussi leurs réalisations. Avec comme objectif commun de faire briller l'esprit de Noël et le savoir-faire local.

En plus des stands des exposants, diverses animations seront prévues pour les enfants, ponctuées de moments musicaux.

Si vous êtes intéressé.e d'y participer comme exposant, inscrivez-vous via le formulaire en ligne sur www.woluwe1150.be avant le 19 novembre 2021.

LES LUMIÈRES DU CHANT D'OISEAU

Plusieurs habitants du quartier des Bouvreuils se mobilisent autour d'un projet social et local. Du 5 décembre au 15 janvier, ils vous invitent à visiter leur quartier, qu'ils auront pris soin d'illuminer et décorer, mais aussi à supporter une association sanpétrusienne. En famille et entre amis, vous profiterez d'une promenade nocturne pour vous imprégner de la magie de Noël.

Vous habitez le Chant d'Oiseau à proximité de la place des Bouvreuils ? Contribuez à rendre le quartier plus lumineux que jamais en parant vos maisons et appartements des plus belles lumières de Noël.

Plus d'infos sur lumieres1150.be et par mail : lumieres1150@gmail.com





PUBLI-REPORTAGE

Centre auditif Blondiau : 4 générations de spécialistes des troubles de l'audition

Alors que la tendance du marché des appareils auditifs prend une direction très commerciale, Jean Blondiau a décidé de redonner une place beaucoup plus importante au conseil et au service en prenant tout le temps nécessaire avec le patient. Riche d'une grande expérience professionnelle de 30 ans dans des centres auditifs en Belgique, Jean Blondiau vous expose sa vision de l'audiologie. Interview avec cet artisan de l'audition.

D'OÙ VOUS VIENT CETTE PASSION ?

Héritier d'une longue tradition familiale dans le traitement des troubles de l'audition, le traitement des déficiences auditives a une valeur culturelle très ancienne dans la famille Blondiau. Mon arrière-grand-père, puis mon grand-père et enfin mon père étaient chirurgiens ORL.



POUR VOUS LE BON RÉGLAGE DE L'APPAREIL EST PRIMORDIAL ?

Une nouvelle approche personnalisée dans le réglage des appareils auditifs permet de résoudre la plupart des difficultés que rencontrent les personnes qui portent un appareil auditif. Cette personnalisation exige de consacrer du temps aux réglages et aux patients. Elle a aussi pour objectif de trouver l'appareil le mieux adapté au patient. Pour

bien faire ce métier, il faut vraiment avoir envie d'aider les malentendants. Le parti de ne pas compter le temps consacré au patient est donc pris. Celui aussi de proposer le choix de différentes marques. Mais attention, si cette nouvelle façon de s'adresser au futur patient n'engendre pas de surcoût, elle réclame en revanche, une véritable implication de ce dernier durant la période d'essai gratuite.

COMBIEN COÛTE UN APPAREIL AUDITIF ?

Ce n'est pas le prix de l'appareil auditif mais le prix du service ! C'est l'approche et la façon de régler l'appareil auditif qui déterminent le résultat. Un appareil auditif n'est jamais un produit fini. Il est fondamental de travailler avec le patient plusieurs semaines après l'acquisition de celui-ci. Le prix est donc lié au besoin du patient. Il n'est pas impossible d'obtenir un résultat optimal avec un appareil «entrée de gamme». Le coût d'un appareil auditif comprend : l'essai gratuit durant un mois, 5 ans de garantie, ainsi que toutes les consultations de réglages nécessaires durant les 5 à 7 ans de vie de l'appareil auditif et ce sans supplément. Sans le service, l'appareil sera inefficace et abandonné par le patient.

LA PROBLÉMATIQUE EST BIEN CONNUE AU SEIN DE VOTRE ÉQUIPE ?

Priorité est donnée à l'aspect humain, des malentendants sont intégrés à l'équipe Blondiau. C'est important de s'entourer et de travailler avec des personnes concernées, connaissant les mêmes difficultés que nos patients. C'est une garantie d'être certains de pouvoir répondre aux besoins de ceux-ci.

AVEZ-VOUS D'AUTRES CORDES À VOTRE ARC ?

Artiste dans l'âme, j'évolue dans les Jam's session Jazz et dans une troupe amateur. J'ai installé les premiers casques destinés aux malentendants dans des théâtres bruxellois. Je collecte également des appareils auditifs usagés au profit d'une ONG qui les répare gratuitement pour les placer ensuite chez les enfants sourds dans les pays défavorisés. Avec mon équipe, nous organisons des petites conférences et débats entre personnes possédant un appareil auditif. Ces rencontres permettent à chacun de partager ses expériences et nous permettent de nous améliorer. D'ailleurs, dans notre métier, la formation continue est fondamentale. Nous avons 4 cours par an.

UN CONSEIL POUR LES PATIENTS ?

L'ouïe est un organe vital. Essayer un appareil ne coûte rien. En revanche, ne pas essayer, c'est courir le risque de voir son audition se dégrader de façon irrémédiable. On sait aujourd'hui que la mal audition risque d'entraîner des troubles cognitifs irréversibles.



NOUS CONTACTER

- Place Saint-Lambert 18,
1200 Woluwe-Saint-Lambert
02/539.22.89
- Chaussée de Louvain 426,
1380 Ohain - 02/381.36.61
- Chaussée Bara 598,
1410 Waterloo - 02/567.98.96.

NOTRE CHARTE :

- Ethique
- Transparence
- Indépendance

Infos : www.blondiau-appareils-auditifs.be - 02/381.36.61.



ART EN VITRINE
KUNST IN DE KIJKER

KLINK: KUNST IN DE WINKELS, VAN 3 TOT 26/11

De 13e editie van de KLINK-tentoonstelling is van start gegaan! 59 etalages tonen van 3 tot 26 november het werk van 34 lokale kunstenaars in verschillende wijken van Sint-Pieters-Woluwe.

Kom mee genieten van een artistieke reis door de verschillende winkelwijken van Sint-Pieters-Woluwe. Een mooie gelegenheid om de culturele rijkdom van onze gemeente te ontdekken. Een samenwerking met multidisciplinaire kunstenaars en geëngageerde winkeliers die bereid zijn hun ruimte ter beschikking te stellen om de artistieke creativiteit te bevorderen.

STEM OP UW FAVORIETE ETALAGE!

Volg het parcours van de kunstenaars en **doe mee aan de publieksprijs** door te stemmen op uw favoriete etalage. Hoe stemt u? Vul gewoon het "KLINK"-strookje in dat u in de deelnemende winkels vindt, of u stemt online op www.woluwe1150.be/klink

FEESTELIJKE PRIJSUITREIKINGSAVOND

Op woensdag 24 november vieren we samen het einde van de tentoonstelling. **Het programma van deze gratis avond omvat**

- **19u: concert van Ektara Trio** (Turkse muziek). Drie universa, rijk aan eigenaardigheden die verwijzen naar verschillende muzikale culturen, komen samen rond hetzelfde instrument, de Ektara. Dit nomadische trio nodigt uit om te reizen. Hun originele harmonieën onderstrepen het belang van waarden als liefde, een steeds terugkerend thema bij de Aèdes, Troubadours en Aşık aan wie dit trio een eerbetoon wil brengen.

- **20u15: prijsuitreiking.** Publieksprijs - Juryprijs - Loting van de stemmers.

- **21u: aperitief-diner**

In de Whalll (Fabryzaal). **Gratis toegang. Covid Safe Ticket vereist.**

Reserveren aanbevolen (beperkt aantal plaatsen) tot uiterlijk 23 november: caguado@woluwe1150.be

Vind het parcours online door de QR-code hierover te scannen of via onze website www.woluwe1150.be/klink

KLINK : L'ART DANS LES COM- MERCES, DU 3 AU 26/11

La 13^e édition de l'exposition KLINK est lancée! 59 vitrines de commerces exposent les œuvres de 34 artistes locaux dans différents quartiers de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, du 3 au 26 novembre.

Rendez-vous pour un parcours artistique dans les différents quartiers commerçants de Woluwe-Saint-Pierre. Une occasion de découvrir toute la richesse culturelle de notre commune. Une collaboration avec des artistes pluridisciplinaires aux sensibilités riches et des commerçants engagés désirant mettre à disposition leur espace pour valoriser la créativité artistique.

VOTEZ POUR VOTRE VITRINE PRÉFÉRÉE!

Suivez le parcours d'artistes et **participez au prix du public** en votant pour votre vitrine préférée. Comment? Il suffit de compléter le talon de la brochure "KLINK" disponible chez les commerces participants ou de le faire en ligne via le site www.woluwe1150.be/klink

SOIRÉE FESTIVE DE REMISE DES PRIX

Mercredi 24 novembre, nous célébrerons ensemble la fin de l'exposition. Au programme de cette soirée gratuite:

- **19h : concert d'Ektara Trio** (musique turque). Trois univers riches de singularités se référant à des cultures musicales différentes se retrouvent autour d'un même instrument, l'Ektara. Invitation au voyage, ce trio nomade souligne au travers des harmonies originales l'importance des valeurs comme l'amour, thème récurrent chez les Aèdes, Troubadours et Aşık auxquels ce trio veut rendre hommage.

- **20h15 : remise des prix.** Prix du public - Prix du jury - Tirage au sort du votant.

- **21h : apéro dinatoire**

Au Whalll (salle Fabry). **Entrée libre et gratuite. Covid Safe Ticket obligatoire.**

Réservations recommandées (places limitées) jusqu'au 23 novembre au plus tard : caguado@woluwe1150.be

Retrouvez le parcours en ligne en scannant le QR Code ci-dessus ou via notre site www.woluwe1150.be/klink





Vente - Location - Gestion privative

Votre agence experte du chant d'oiseau



Qui sommes-nous?

- Plus de 30 ans d'expérience à Wavre et depuis 4 ans à Woluwe Saint-Pierre
- Équipe jeune et dynamique
- Expert local
- À l'écoute de nos clients

Nos services

- Estimation gratuite
- Location
- Vente
- Gestion privative
- Photos professionnelle
- Visite virtuelle
- Recherche de bien

Bruxelles

9, Avenue des Eperviers
1150 Woluwe Saint-Pierre

info.bxl@immo-wauters.be
02/880 67 89

Wavre

54 rue des Champles
1301 - Bierges

info@immo-wauters.be
010/222 100

Notre partenaire syndic



Restaurant Le Mucha



Gibier
d'octobre
à mi-janvier



Concerts Jazz
infos sur Lemucha.be

Avenue Jules du Jardin 23
1150 Sint-Pieters-Woluwe
Téléphone: 02.770.24.14

www.lemucha.be - [f lemucha](https://www.facebook.com/lemucha)



FUNÉRAILLES - PRÉVOYANCE PATRICK VANHORENBEKE

Fort de 40 ans d'expérience,
Patrick Vanhorenbeke, son épouse et ses deux fils,
vous proposent :

- * Assurances obsèques et Contrats anticipés
- * Conseil et dépôt de dernières volontés
- * Organisation complète de funérailles (tous budgets)
- * Devis sans engagement
- * Nous nous déplaçons volontiers à domicile

En plus des gammes traditionnelles, nous vous proposons des cercueils et urnes écologiques



Av. Jules de Trooz, 6 - Woluwe-Saint-Pierre

02 763 46 00

www.patrickvanhorenbeke.be
info@patrickvanhorenbeke.be

«NOUS TOUS» : UN DOCUMENTAIRE POUR VOIR PLUS LOIN

Faire de la politique, c'est gérer le quotidien, bien sûr. Cela a été particulièrement vrai ces derniers mois où les élus ont dû gérer la pandémie de la Covid-19 et toutes ses conséquences. Pendant ce temps, les dossiers autour des sujets essentiels du climat, de l'emploi, du social, de la mobilité... ont continué à avancer. Cela ne s'arrête jamais! Le travail est immense. Et pourtant, il est demandé aux femmes et aux hommes politiques d'aussi apprendre à s'arrêter et lever la tête. «**Jetez les microscopes, sortez les télescopes**», disait Guy Kawasaki, un des pionniers d'Apple. Dans une version moins radicale, on dira plutôt: «Mettez de temps en temps de côté les microscopes, et sortez plus souvent les télescopes». Nous prenons tous, en politique, comme dans nos vies quotidiennes, trop peu le temps du recul sur les choses, de la réflexion à long terme, de la contemplation. Or, nos actions quotidiennes n'ont de sens que parce qu'elles s'inscrivent dans une vision globale de nos existences et de l'ordre des choses. Et cette vision ne vient pas d'elle-même, il faut se réserver du temps pour la faire émerger.

Ce temps du recul et de la réflexion m'est tombé dessus à la vision du film «**Nous Tous**» de **Pierre Pirard**. Un film qui questionne **notre rapport à l'autre et à la différence** à une époque où le repli sur soi et le communautarisme gagnent du terrain et où les voix nationalistes se font de plus en plus fortes:

Et si, loin des crispations autour des questions identitaires et de la peur de «l'autre», nous montrions d'autres réalités?
Et si, nous racontions des histoires de citoyens audacieux qui, dans l'optique d'une vie harmonieuse entre gens de croyances différentes, réinventent la famille, l'éducation, les relations sociales, la culture, le travail...
et ce malgré les difficultés et tensions existantes?
Et si, grâce à ces récits glanés aux quatre coins de la planète, nous commençons à voir émerger ce que pourrait être le monde multi-identitaire et néanmoins harmonieux de demain?
Et si, nous y prenions tous part ?

Comment construire une société harmonieuse et cohabiter de manière positive avec des gens de croyance, d'origine et de vécus différents ? C'est un voyage à travers le monde à la rencontre d'initiatives étonnantes qui esquissent une autre vie en société que ce que nous propose le «Zemmourisme» ambiant.

Ce film, **véritable coup de cœur** en ce qui me concerne, sera de passage à Woluwe-Saint-Pierre **le lundi 8 novembre prochain à 20h15 au cinéma «Le Stockel»**. Je vous invite toutes et tous à ranger votre microscope et à sortir votre télescope le temps d'une projection pleine d'humanité et d'enrichissement.



listedubourgmestre1150@gmail.com



Christophe De Beukelaer
Chef de groupe &
Député régional



Damien De Keyser
Président du conseil
communal



Catherine van Naemen
Conseillère communale



Marie Cruysmans
Conseillère communale



Anne Delvaux
Conseillère communale



Georges Dallemagne
Conseiller communal et
député fédéral

Lingerie Marie France 35 Ans

Anniversaire - Verjaardag - Anniversary



A gagner / Win
3 cheques-cadeau*
de **125 EUR**

* voir conditions au magasin

Venez profiter
de nos nouveautés
avec un verre de
bulles

Vendredi **19** Novembre
10h à 20h

Samedi **20** Novembre
10h à 18h

www.lingeriemariefrance.be



BOUCHERIE - SLAGERIJ

FRAIS ET QUALITÉ GARANTIE - VERS EN KWALITEIT GEGARANDEERD

SINT-ALEIDISVOORPLEIN, 18 - 1150 SPW - 02/770 44 09

Emilie MESTAG
Pédicurie Médicale
Réflexologie

Parvis sainte Alix 25 - Woluwé Saint Pierre

0492/640.632



greuse

NOS MARQUES :

BASLER SAINT JAMES' ROSSO35 van Laack
DEVERNOIS LUCIA Gardeur GIESSWEIN
MIRABELL SCHNEIDER **GEIGER BRAX**

BOUTIQUE COUTURE

Parvis St Alix 43 St-Aleydis voorpl - 1150 B - Tél : 02 779 92 43
Facilité de parking - Parkeer mogelijkheden



SAINTE-ALIX VILLAGE, QUARTIER COMMERÇANT, QUARTIER VIVANT ! - WINKELBUURT, LEVENDIGE BUURT !

BUS 36 ET 28 : NOS PISTES DE RÉFLEXIONS EN VUE D'UNE AMÉLIORATION

La réputation du bus 36 n'est plus à faire : manque chronique de fréquence, de ponctualité... Nous l'avons pointé lors d'une pétition lancée il y a quelques années qui avait rassemblé plus de 1000 personnes. Le débat est relancé ces dernières semaines avec la demande de permis d'urbanisme introduite par la STIB pour modifier les itinéraires et terminus des lignes de bus 36 et 28 autour de Stockel. Voici les propositions que nous défendons dans le débat.



BUS 36 : FRÉQUENCE, «HUB» ET TERMINUS

La STIB et la Commune souhaitent modifier les arrêts du bus 36 à Stockel pour les concentrer sur le «hub» multimodal (Métro 1 – Tram 39 – Bus 36). Un plus pour les usagers en termes de connectivité, d'accessibilité et de lisibilité. Des travaux importants viennent de se terminer avenue de Hinnisdael notamment dans cet objectif. Le terminus du bus 36 serait dès lors créé un peu plus loin sur l'avenue de Hinnisdael, plutôt qu'à Konkel. Pour le reste de la ligne 36, l'objectif de la STIB est d'améliorer la fréquence de manière générale. C'est en effet le seul et unique transport en commun qui parcourt l'ensemble des quartiers de Woluwe-Saint-Pierre et les relie entre eux. Pour certain.e.s, ce bus est le seul moyen de locomotion. Nous avons bon espoir que la fréquence en heure de pointe passera bientôt de 5 à 6 bus par heure. Nous saluons ce pas qui va dans la bonne direction.

Si une telle proposition s'avérait trop coûteuse ou techniquement infaisable pour la STIB par manque de charroi, nous pensons que les mêmes ambitions pourraient être rencontrées avec la création d'une navette efficace – un bus 36 barré – entre Sainte-Alix et Konkel via la place Dumon. Dans ce cas, nous défendons la création du terminus du bus 28 dans la «banane» du Stockel Square côté «Tom & Co.» et non rue de l'Église comme actuellement proposé par la STIB.

Nous invitons la STIB à intégrer ces éléments dans sa réflexion afin d'améliorer l'usage des transports en commun à Woluwe-Saint-Pierre.

Une ville plus fluide, mieux partagée et plus verte ne peut se faire qu'avec des transports en commun de qualité. Ces discussions sur le bus 36 et 28 sont une formidable opportunité de concrétiser cette vision dans nos quartiers!

BUS 28 : KONKEL - PLACE DUMON - SAINTE ALIX ?

Dans le même temps, la STIB a la volonté de prolonger le bus 28, qui s'arrête actuellement au terminus de Konkel, jusqu'à la place Dumon. Nous pensons que cette proposition, absolument nécessaire à nos yeux pour maintenir une liaison «Stockel-Konkel», pourrait être encore améliorée. En effet, nous défendons l'idée que cette ligne soit prolongée jusqu'à Sainte-Alix afin de mieux connecter ce quartier avec celui de Stockel et ainsi doubler la fréquence du bus 36 sur cette partie d'itinéraire. Cette évolution aurait également l'avantage de maintenir une connexion directe de Sainte-Alix ou Stockel à l'école Don Bosco, au cimetière ou encore au terrain de football (ROFC Stockel), utile pour un grand nombre.



ecolo.wsp@gmail.com



Christiane
Mekongo Ananga
Conseillère communale



Gerda
Postelmans
Conseillère communale



Sophie
Busson
Conseillère communale



ANTIQUAIRES PRÉSENTS SUR LE
MARCHÉ DE L'ART DEPUIS PLUS
DE 30 ANS, NOUS SOMMES
SPÉCIALISÉS DANS L'ACHAT, LA
VENTE ET L'EXPERTISE DE BIENS
MOBILIERS

CONTACTEZ-NOUS

145, AVENUE GABRIEL EMILE
LEBON, WOLUWÉ-SAINT-PIERRE
(SUR RENDEZ-VOUS)

02 523 74 03

WWW.ANTICARTS.BE



Artisan Garnisseur
Christophe De Nys



Rue David Van Bever 73 - 1150 Bruxelles
Tél : (02) 762 35 68 - Gsm : 0478 201 697
www.artisangarnisseur.be

Pour recevoir un bouquet et une rente indexée et
non taxée, en occupant ou non votre immeuble :

Pensez au **VIAGER** !

L'expérience et la confiance en viager
portent un nom :



Marie-Noël de MUNTER
vous renseigne sans frais.

Licenciée en droit,
experte en viager depuis plus de 20 ans
Agréée I.P.I. n°101 132

Du studio à la propriété de prestige,
nous vous offrons un service de qualité
rendu dans la discrétion et l'efficacité.

Avenue Léopold Wiener, 114
1170 - Bruxelles

02.672 30 26 | 0495.51 29 93

mn.demunter@immoviager.be
www.immoviager.be



BANQUES, DEHORS LES SENIORS ?

En près de 10 ans, le nombre d'agences bancaires belges a drastiquement diminué, près de 40% d'entre elles ont déjà disparu.

Force est de constater qu'il devient de plus en plus difficile de trouver un distributeur de billets près de chez soi et Woluwe-Saint-Pierre n'y échappe malheureusement pas, la dernière banque du parvis Sainte-Alix fermant par exemple ses portes il y a plus d'un an déjà.

Pour justifier ce phénomène, la Fédération belge du secteur financier annonce que plus de 90% des Belges préfèrent les paiements sans argent liquide (et notamment les paiements en ligne).

Mais cette digitalisation croissante des services, n'est-elle pas aussi un vecteur de discrimination? La fracture numérique existe bel et bien et nos seniors, plus nombreux que dans d'autres communes de Bruxelles, en font particulièrement les frais.

VULNÉRABILITÉ TECHNOLOGIQUE ET AUGMENTATION DES TARIFS

Selon le baromètre de l'inclusion numérique, 28% des personnes âgées de 65 à 74 ans n'ont jamais utilisé internet et une personne âgée sur deux possède de faibles compétences pour utiliser de façon autonome et effective les technologies numériques. En fermant les agences bancaires, on renforce les inégalités et les personnes âgées se sentent exclues et laissées pour compte de ce nouveau système bancaire.

De nombreuses personnes âgées témoignent aussi de la difficulté à suivre régulièrement l'évolution de leur compte bancaire en ligne. Pire encore, certaines opérations auparavant gratuites comme les virements papiers sont devenues payantes et la tarification augmente d'année en année.

SOLUTIONS POSSIBLES ?

J'interrogeais en avril dernier les Ministres des Finances et de l'Économie du gouvernement bruxellois sur le sujet. Bonne nouvelle, une réflexion est en cours au sein de la «Belgian ATM Optimization Initiative» (Batopin) avec à la clé une optimisation globale du réseau de guichets automatiques. Six premiers distributeurs de billets «neutres» ont d'ailleurs déjà été installés en Belgique. Il faut toutefois rester très attentif aux critères utilisés pour cette optimisation et son déploiement, j'ai d'ailleurs redéposé une série de questions en ce sens au Parlement bruxellois.

De leur côté, des associations telles que Financité, Espace Seniors et Énéo ont décidé de travailler de concert pour dénoncer cette nouvelle forme d'exclusion. Un questionnaire a été envoyé aux banques, en juin dernier, pour connaître leur position en matière d'accessibilité et d'usage de leurs services bancaires, ainsi que les mesures d'accompagnement de leurs clients de plus de 65 ans. Les réponses ont été analysées et présentées à des personnes âgées qui rencontrent des difficultés d'accessibilité pour développer des solutions. Une initiative à soutenir !

DÉFI



Jonathan
de Patoul

Chef de groupe DéFI
au conseil communal.
Député bruxellois.
0474.838849
jdepatoul@parlement.
brussels

Compétence & Service

Assurfina s.a.

Entreprises & Particuliers

info@assurfina.com -- tél : 02 / 772.95.05

Av. de Tervueren, 333 à 1150 Woluwe St Pierre

DVV 
assurances



FSMA : 42707 cA BCE : 0463 772 935



VIAGERIM J.F. JACOBS

Le spécialiste du viager - Rente maximum indexée
Non taxée - Bouquet élevé
Brochure gratuite sur demande. Aucun frais

**BUREAU
BRUXELLES**

Rue Solleveld, 2
1200 Bruxelles
02/762.35.17

**BUREAU
BRABANT WALLON**

Chaussée de
Tervuren, 155
1410 Waterloo
02/762.78.12

FUNERAILLES

LEGRAND-JACOB

CEREMONIES TOUS BUDGETS
CREMATION - INHUMATION
UN NUMERO DE TELEPHONE A
VOTRE SERVICE 24H SUR 24H

02/779 99 05

PARVIS SAINTE-ALIX 21 - 1150 WSP

WWW.LEGRAND-JACOB.BE

INFO@LEGRAND-JACOB.BE



"IL FAUT PLUS DE ZONES DE LIBERTÉ SÉCURISÉES POUR LES CHIENS"

De plus en plus d'habitants de Woluwe deviennent propriétaires de chien et laissent leur compagnon à quatre pattes régulièrement courir librement dans les espaces verts, même si parfois ce n'est pas autorisé. De récents incidents ont une fois de plus démontré l'importance des zones (clôturées) où les chiens peuvent courir en liberté. C'est pourquoi nous avons recherché dans notre commune des espaces inutilisés à clôturer pour nos amis à quatre pattes. Les chiens doivent pouvoir sortir quotidiennement et, mieux encore, courir et jouer librement, sans pour cela déranger les autres.

À Bruxelles, 1 habitant sur 10 a désormais un compagnon à quatre pattes et la pandémie n'a fait que renforcer cette évolution récente. Les chiens ont aussi un effet bénéfique sur la santé car les propriétaires de chiens marchent en moyenne 30 minutes de plus par semaine que ceux qui n'en ont pas. Un chien facilite également les contacts sociaux, ce qui s'est avéré encore plus important pendant le confinement. Cela apporte aussi une forme de contrôle social dans le quartier. Il n'y a pas que le bien-être du propriétaire qui compte, l'animal doit aussi pouvoir régulièrement courir, jouer et se dépenser en toute sécurité. Cela évite le stress et les comportements indésirables de l'animal. Il est important qu'ils puissent courir de temps à autre sans laisser sans perturber les zones écologiques, sans laisser de déjections canines partout et sans effrayer les gens ou les enfants.

Il n'y a donc que des avantages à augmenter le nombre de lieux où les chiens peuvent courir en liberté. Nous avons d'ailleurs lancé il y a quelques mois une pétition (chng.it/5cbxxqkc) pour réclamer plus de zones de liberté pour chiens dans toute la région. Après des interpellations au conseil communal, nous sommes allées plus loin et avons cherché des solutions. C'est ainsi que nous avons obtenu un accord de GO! Scholengroep Brussel pour un terrain situé sur l'avenue des Grands Prix appartenant au Meertalig Atheneum. Il peut être clôturé pour servir de terrain de jeu pour les chiens. Il y a également une pelouse devant la Cité de l'Amitié où personne ne vient ni ne joue. Ces propositions de zones ont été transmises à Bruxelles Environnement dans l'espoir qu'ils donnent leur accord dans les meilleurs délais. Et si d'aventure Bruxelles Environnement ne répondait pas à la demande, nous espérons que la commune signera une convention avec GO! Scholengroep Brussel dans l'intérêt de tous les propriétaires de chiens de la commune.

Nous avons également soumis une question parlementaire au ministre concernant les panneaux indiquant les zones de liberté pour chiens dans le parc de Woluwe. Ces dernières devraient être mieux signalées afin d'éviter tout malentendu.

«NOOD AAN MEER TERREINEN OM HOND VEILIG LOS TE LATEN LOPEN.»

Hondeneigenaars wandelen circa 30 minuten per week meer dan niet-eigenaars en een dier vergemakkelijkt sociaal contact. Maar het beestje moet regelmatig kunnen rennen, spelen en zich veilig kunnen uitleven. Dit vermijdt stress en ongewenst gedrag. Het is belangrijk dat honden ook zonder leiband kunnen rondlopen, zonder ecologisch gebied te verstoren, overal hondenpoep achter te laten of mensen en kinderen af te schrikken.

Na interpellaties op de gemeenteraad, zochten Carla Dejonghe en Christine Sallé proactief naar mogelijkheden. Zo kregen ze toestemming van GO! Scholengroep Brussel om een stuk terrein aan de Grote Prijzenlaan van het Meertalig Atheneum te laten omheinen als speelweide voor honden. Ook voor de Vriendschapswijk ligt een stukje gras waar niemand komt of speelt. Deze terreinen werden doorgegeven aan Leefmilieu Brussel, in de hoop dat ze zo snel mogelijk omgetoverd worden tot losloopzones. Mocht Leefmilieu Brussel niet op de vraag ingaan, dan hopen de dames dat de gemeente een convenant met de scholengroep wil tekenen in het belang van alle hondenbaasjes.



open
MR OPEN MR



Christine
SALLÉ
Conseillère communale



Carla
Dejonghe
Gemeenteraadslid

IMMO



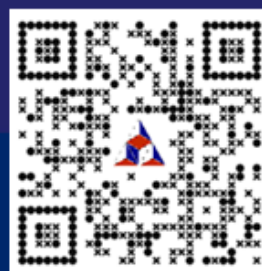
ALPHABITAT

90 ans d'expérience qui font la différence

02-770 31 21

Avenue Jules du Jardin 43

www.alphabitat.be



L'agence immobilière de Woluwe-Saint-Pierre



FUNÉRAILLES STOCKELOISES

POMPES FUNÈBRES
ALTENLOH & GREINDL

02 772 81 02 - 0475 457 529

24h/24 • 7J/7

RUE BLOCKMANS, 9 À 1150 BRUXELLES
(50 M PL. DUMON)

- FUNÉRAILLES TOUTES CLASSES
- ENSEVELISSEMENT NUIT ET JOUR
- TOUTES DÉMARCHES ET FORMALITÉS
- TRANSFERTS ET RAPATRIEMENTS PROVINCE, ÉTRANGER
- CORBILLARD ET VOITURES DE DEUIL
- COURONNES EN FLEURS NATURELLES
- FAIRE-PART ET NÉCROLOGIE
- MONUMENTS ET CAVEAUX
- CONTRATS ANTICIPATIFS DE FUNÉRAILLES
- ASSURANCE DÉCÈS



INFO@FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE
WWW.FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE

Funérailles ABELOOS

Rue François Gay, 8 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre

Téléphone 02.770.27.13 – 0479.744.740

Fax 02.762.71.20 - stephaneabeloos@hotmail.com

ORGANISATION DE FUNÉRAILLES DE TOUTES CLASSES
TRANSPORT VILLE ET PROVINCE - ÉTRANGER

Cercueils - Funérarium - Couronnes - Lettres de faire-part
Voitures - Corbillards - Incinération - Ensevelissement nuit et jour
TOUTES DÉMARCHES ÉVITÉES AUX FAMILLES

TRANSFORMATIONS
RÉPARATIONS
DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU
ENTRETIEN CHAUFFAGE
TOITURES

PLOMBERIE BECKERS

☎ 02/770 70 12

4 rue Robert Thoreau - 1150 Bruxelles

CLIMAT : L'URGENCE, ICI ET MAINTENANT. DE LA PAROLE AUX ACTES



MARCHE POUR LE CLIMAT : TROP IS TE VEEL

La Marche Pour le climat a rassemblé plus de 50.000 personnes dans les rues de Bruxelles le dimanche 10 octobre. Les revendications des manifestants étaient les mêmes qu'en 2018 et 2019 et exprimaient le même ras-le-bol: les pouvoirs publics belges ne prennent pas de mesures assez ambitieuses pour préparer le pays à la transition vers la neutralité carbone, et trop de mesures politiques vont même en sens contraire.

Il est grand temps d'adopter un plan qui ne soit pas une simple lasagne, mais bien un ensemble d'actions cohérentes à l'échelle nationale : car, à quelques jours de la 26^{ème} conférence de l'ONU pour le climat à Glasgow, il est bien prouvé que la préservation de la biodiversité, la santé humaine et la lutte contre le changement climatique sont en fait intimement liées.

ET À WOLUWE-SAINT-PIERRE ?

À Woluwe-Saint-Pierre, nous avons voté à l'unanimité il y a 2 ans (déjà !) une motion décrétant l'urgence climatique et environnementale. Nous avons affirmé à cette occasion la **volonté unanime de notre conseil d'adopter un Plan climat visant à réduire de 40% les émissions directes et indirectes des gaz à effet de serre d'ici 2030, et à prendre des mesures globales d'adaptation aux changements climatiques.**

Avec ma collègue Cathy Vaessen, nous avons donc interpellé en conseil communal pour obtenir des informations relatives au calendrier et à la méthode d'élaboration du plan climat communal : quelles sont les différentes échéances avant de disposer du plan ? Comment celui-ci sera-t-il élaboré ?

Nous nous réjouissons d'avoir désormais un coordinateur pour l'élaboration du plan climat, un bureau d'études chargé d'élaborer le diagnostic local et un appel à la participation citoyenne : chacun doit pouvoir émettre ses idées et participer à l'élaboration d'actions individuelles ou collectives en faveur du climat, car cet enjeu nous concerne tous.

Mais nous tenons aussi beaucoup à ce que le Collège s'engage pour sa part à faire réellement du Plan Climat une vraie priorité.

DES ACTIONS MESURABLES ET DES MOYENS CONCRETS

Nous demandons dès lors que la commune de WSP élabore rapidement l'ensemble des mesures à adopter dès cette mandature, accompagné des indicateurs de suivi et de résultat.

Nous considérons que les investissements qui devront être réalisés sont urgents et indispensables, et ce, malgré l'impact de la crise sanitaire sur les finances communales.

Nous attendons des engagements forts en matière de mobilité, de performance énergétique des bâtiments, des budgets conséquents pour la verdurisation des quartiers, une gestion écologique de nos événements, une sensibilisation active de nos écoles et des commerçants.

Les citoyens attendent de nous plus que des déclarations d'intention. Ils veulent que nous passions de la parole aux actes.

Priorité donc à l'action climat.

Très bon mois de novembre à toutes et tous.

PS



Cécile Vainsel

Conseillère communale PS
0495 250 712 - cecile.vainsel@hotmail.com

Permanences : tous les 1^{er} mercredis du mois à L'Apéritivo, Place des Maieurs, de 17H à 19H

NUMÉROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS

ADMINISTRATION COMMUNALE - WWW.WOLUWE1150.BE - GEMEENTEBESTUUR

Heures d'ouverture / Openingsuren

du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - Me/Wo 14.00 > 16.00 - Je/Do 16.00 > 19.00

Urbanisme/stedenbouw - sur rendez-vous / Op afspraak

Numéro général - **02/773.05.11** - Algemeen nummer

Affaires sociales - **02/773.05.60** - Sociale zaken

Classes moyennes et Indépendants - **02/773.07.82** - Middenstand en Zelfstandigen

Cabinet du Bourgmestre - **02/773.05.34** - Kabinet van de Burgemeester

Carte riverain - **02/773.05.54** - Bewonerskaart

Culture - **02/773.05.81** - Cultuur - **02/773.07.64**.

Emploi - **02/773.07.42** - Tewerkstelling

Enseignement - **02/773.06.86** - Onderwijs

Environnement - **02/773.06.23** - Leefmilieu

Etat civil - **02/773.05.70** - Burgelijke stand

Jeunesse - **02/773.05.65** - Jeugd

Permis de conduire - passeports - casier judiciaire / Rijbewijs - Paspoorten - Strafblad

02/773.05.44 - 02/773.07.75 - 02/773.05.42

Cartes d'identité : **02/773.05.43 - 02/773.05.46** - Identiteitskaarten

Étrangers : **02/773.05.47 - 02/773.05.31** - Vreemdelingen

Inscriptions/certificats : **02/773.05.41 - 02/773.06.62** - Inschrijvingen/Certificaten

Propreté publique - **02/773.06.77** - Netheid

Recette - **02/773.05.56/57** - Ontvanger

Seniors - **02/773 05 60** - Seniors

Stationnement / réservation d'emplacement - **02/773.07.80** - Parkeerbeleid

Travaux - **02/773.06.28** - Werken

STJ - **02/773.05.32** - ZIJ

Urbanisme - **02/773.06.36** - Stedenbouw

CENTRE CULTUREL ET DE CONGRÈS - CULTUUR EN CONGRESCEENTRUM

Billetterie - **02/435.59.99** - Informatie & plaatsbespreking **02/773.05.92**.

Location de salle - **02/435.59.90** - Zaalreservatie

CPAS - **02/773.59.00** - OCMW

Habitations sociales - **02/435.23.50** - Sociale Woningen

Club Wolu Parc **02/773.07.88**.

Sportcity - **02/773.18.20** - Sportcity

Médiatrice de proximité - **0473/717.003** - Wijkbemiddeling

POLICE - ZONE MONTGOMERY - POLITIE - ZONE MONTGOMERY

dispatching central (24/24) - **02/788.53.43** - dispatching zone Montgomery (24/24)

Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) - **02/788.93.01** - Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24)

Problème en voirie communale - Problemen betreffende het gemeentelijk wegennet

ALLO TRAVAUX - **02/773.06.28** - SOS WERKEN

travaux@woluwe1150.be / werken@woluwe1150.be

PARC À CONTAINERS

L'accès à la déchetterie se fait sur présentation de la carte d'identité.

Adresse : Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 0800/ 98 181

Heures d'ouverture :

Mardi de 09.00 à 18.45

Mercredi de 09.00 à 18.45

Jeudi de 09.00 à 15.45

Vendredi de 09.00 à 15.45

Samedi de 09.00 à 15.45

Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 15 minutes avant l'heure de fermeture.

CONTAINERPARK

Toegang tot het containerpark op vertoon van uw identiteitskaart.

Adres: Herendal 146 (Stokkel) 0800/ 98 181

Openingsuren:

Dinsdag van 09.00 tot 18.45

Woensdag van 09.00 tot 18.45

Donderdag van 09.00 tot 15.45

Vrijdag van 09.00 tot 15.45

Zaterdag van 09.00 tot 15.45

Gelieve ten minste 15 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.

PANNE D'ÉCLAIRAGE?

Pour signaler une panne de l'éclairage public en voirie communale, appelez

Allo Travaux 02/773.06.28. S'il s'agit d'une des voiries régionales (Tervueren, Madoux, Orban, de Hinnisdael, Limite et Brand Whitlock) formez le **0800 94 001**

VERLICHTING DEFECT?

Om een defect aan de openbare verlichting te melden in een gemeenteweg, bel **SOS WERKEN**

02/773.06.28. Als het gaat om een gewestweg (Tervuren-, Madoux-, Orban-, de Hinnisdael-, Brand Whitlocklaan, en Grensstraat) bel **0800 94 001**

ZEISS



DU 01.10.21 AU 31.12.21

**À L'ACHAT D'UNE MONTURE +
VERRES PREMIUM ZEISS
NOUS VOUS OFFRONS
VOTRE 2^{ÈME} ÉQUIPEMENT
MONTURE + VERRES**

Non cumulable, voir conditions complètes en magasin



RENTMEESTERS

UN PRODUIT DE QUALITÉ N'EST PAS FORCÉMENT CHER.
DEMANDEZ VOTRE DEVIS.

02 772 66 77

LUC@RENTMEESTERS.BE - WWW.VOLET.BE
RUE AU BOIS 135 BOSSTRAAT 1150 BRUXELLES



VOLETS / TENTES SOLAIRES / OUTDOOR LIVING / STORES / ELECTRIFICATION DE VOLETS / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / PORTES DE GARAGE
ROLLUIKEN / ZONNETENTEN / OUTDOOR LIVING / STORES / ELEKTRIFICATIE VAN ROLLUIKEN / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / GARAGEPOORTEN



mais aussi

STORES INTÉRIEURS



VÉNITIEN ALU



VÉNITIEN BOIS



CALIFORMIEN



ROULEAU



PLISSÉ DUETTE



SILHOUETTE



TWIST



STORES TEXTILE